

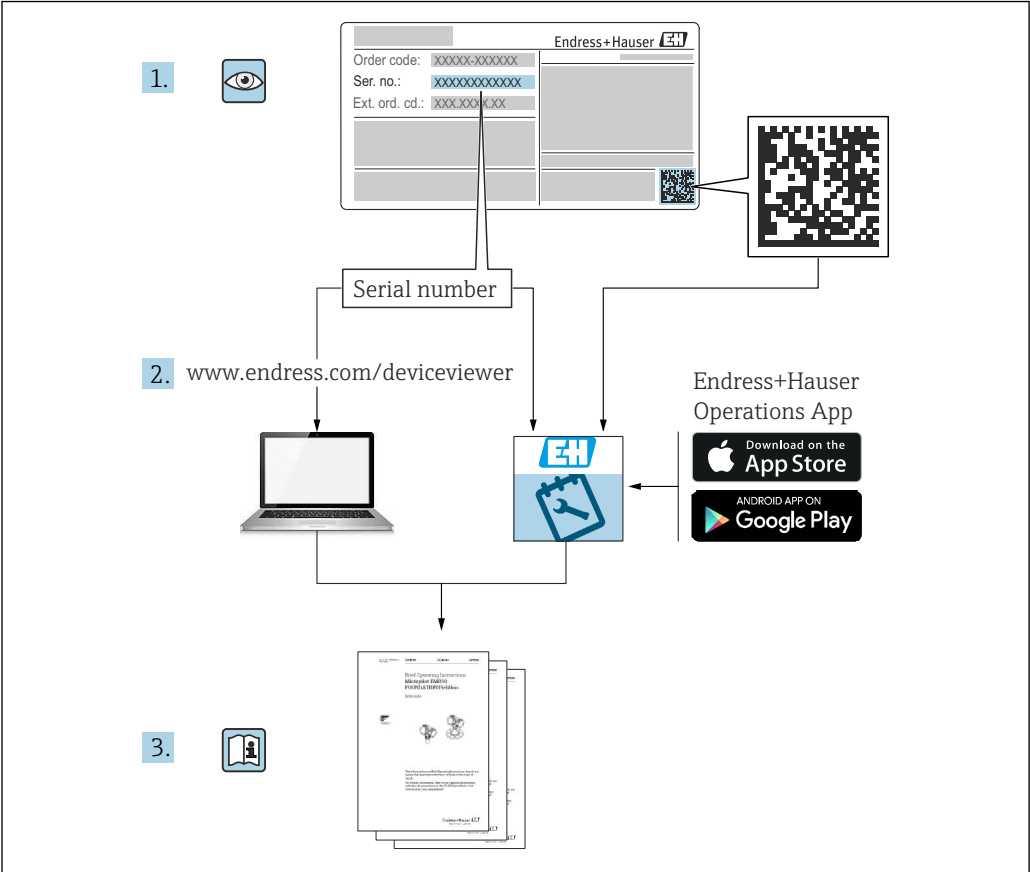
Instruções de operação

Levelflex FMP55

HART

Radar de onda guiada





Sumário

1	Informações importantes sobre o documento	5		
1.1	Propósito deste documento	5		
1.2	Símbolos	5		
1.2.1	Símbolos de segurança	5		
1.2.2	Símbolos elétricos	5		
1.2.3	Símbolos de ferramentas	5		
1.2.4	Símbolos para determinados tipos de informações e gráficos	6		
1.3	Documentação	7		
1.3.1	Informações técnicas (TI)	7		
1.3.2	Resumo das instruções de operação (KA)	7		
1.3.3	Instruções de segurança (XA)	7		
1.3.4	Manual de Segurança Funcional (FY)	7		
1.4	Termos e abreviações	7		
1.5	Marcas comerciais registradas	8		
2	Instruções de segurança básicas	9		
2.1	Especificações para o pessoal	9		
2.2	Uso indicado	9		
2.3	Segurança no local de trabalho	10		
2.4	Segurança da operação	10		
2.5	Segurança do produto	10		
2.5.1	Identificação CE	10		
2.5.2	Conformidade EAC	11		
3	Descrição do produto	12		
3.1	Desenho do produto	12		
3.1.1	Levelflex FMP51/FMP52/FMP54/ FMP55	12		
3.1.2	Invólucro dos componentes eletrônicos	13		
4	Recebimento e identificação do produto	14		
4.1	Recebimento	14		
4.2	Identificação do produto	14		
4.2.1	Etiqueta de identificação	15		
5	Armazenamento, transporte	16		
5.1	Temperatura de armazenamento	16		
5.2	Transportando o produto para o ponto de medição	16		
6	Instalação	18		
6.1	Requisitos de instalação	18		
6.1.1	Posição adequada de instalação	18		
6.1.2	Instalação em condições confinadas ..	19		
6.1.3	Observações sobre a carga mecânica da sonda	20		
6.1.4	Capacidade de carga lateral (resistência à flexão) das sondas coaxiais	20		
6.1.5	Montagem das flanges revestidas ...	21		
6.1.6	Fixação da haste	22		
6.1.7	Situações de instalação especiais	23		
6.2	Instalação do medidor	27		
6.2.1	Lista de ferramentas	27		
6.2.2	Instalação do equipamento	27		
6.2.3	Instalação da versão "Sensor, remoto"	27		
6.2.4	Giro do invólucro do transmissor	29		
6.2.5	Giro do display	30		
6.3	Verificação pós-instalação	31		
7	Conexão elétrica	32		
7.1	Requisitos de conexão	32		
7.1.1	Esquema de ligação elétrica	32		
7.1.2	Especificação do cabo	37		
7.1.3	Conector do equipamento	37		
7.1.4	Tensão de alimentação	39		
7.1.5	Proteção contra sobretensão	41		
7.2	Conexão do equipamento	41		
7.2.1	Tampa de abertura	42		
7.2.2	Conexão	42		
7.2.3	Conectar terminais por força de mola	42		
7.2.4	Fechamento da tampa do compartimento de conexão	43		
7.3	Verificação pós-conexão	43		
8	Métodos de operação	44		
8.1	Visão geral	44		
8.1.1	Operação local	44		
8.1.2	Operação com display remoto e módulo de operação FHX50	45		
8.1.3	Operação através da tecnologia sem fio Bluetooth®	46		
8.1.4	Operação remota	47		
8.2	Estrutura e função do menu de operação	48		
8.2.1	Estrutura geral do menu de operação	48		
8.2.2	Funções de usuário e autorização de acesso relacionada	50		
8.2.3	Acesso de dados - Segurança	50		
8.3	Módulo de display e de operação	56		
8.3.1	Display	56		
8.3.2	Elementos de operação	59		
8.3.3	Inserindo os números e texto	60		
8.3.4	Abertura do menu de contexto	61		
8.3.5	Curva envelope exibida no módulo de display e de operação	63		

9	Integração do equipamento através do protocolo HART	64	14	Manutenção	90
9.1	Visão geral dos arquivos de descrições do equipamento (DD)	64	14.1	Limpeza externa	90
9.2	Variáveis do equipamento HART e valores de medição	64	14.2	Instruções gerais para limpeza	90
10	Comissionamento através do SmartBlue (App)	65	14.3	Limpeza de sondas coaxiais	90
10.1	Pré-requisitos	65	15	Reparo	91
10.2	Aplicativo SmartBlue	65	15.1	Informações gerais	91
10.3	Display da curva de envelope no SmartBlue ...	65	15.1.1	Conceito do reparo	91
11	Comissionamento usando o assistente de comissionamento	67	15.1.2	Reparo de equipamentos certificados Ex	91
12	Comissionamento através do menu de operação	68	15.1.3	Substituição de módulos eletrônicos ..	91
12.1	Verificação de função	68	15.1.4	Substituição de um equipamento	91
12.2	Configuração do idioma de operação	68	15.2	Peças de reposição	92
12.3	Configuração da medição da interface	69	15.3	Devolução	92
12.4	Registrando a curva envelope de referência ...	71	15.4	Descarte	92
12.5	Configurando o display local	72	16	Acessórios	93
12.5.1	Configurações de fábrica do display local para medições de interface	72	16.1	Acessórios específicos do equipamento	93
12.5.2	Ajustando o display local	72	16.1.1	Tampa de proteção contra o tempo ..	93
12.6	Configurar as saídas de corrente	73	16.1.2	Suporte de montagem para o invólucro dos componentes eletrônicos	94
12.6.1	Ajuste de fábrica das saídas de corrente para as medições de interface	73	16.1.3	Estrela de centralização	95
12.6.2	Ajustar as saídas de corrente	73	16.1.4	Display remoto FHX50	96
12.7	Gestão da configuração	74	16.1.5	Proteção contra sobretensão	97
12.8	Proteção das configurações contra acesso não autorizado	75	16.1.6	Módulo Bluetooth BT10 para equipamentos HART	98
13	Diagnóstico e localização de falhas .	76	16.2	Acessórios específicos de comunicação	99
13.1	Localização de falhas geral	76	16.3	Acessórios específicos do serviço	100
13.1.1	Erros gerais	76	16.4	Componentes do sistema	100
13.1.2	Erro - operação do SmartBlue	78	17	Menu de operação	102
13.1.3	Erros de parametrização	79	17.1	Visão geral do menu de operação (SmartBlue)	102
13.2	Informações de diagnóstico no display local ..	80	17.2	Visão geral do menu de operação (módulo do display)	107
13.2.1	Mensagem de diagnóstico	80	17.3	Visão geral do menu de operação (ferramenta de operação)	114
13.2.2	Recorrendo a medidas corretivas	82	17.4	Menu "Configuração"	121
13.3	Evento de diagnóstico na ferramenta de operação	83	17.4.1	Assistente "Mapeamento"	131
13.4	Lista de diag	84	17.4.2	Submenu "Configuração avançada" ..	132
13.5	Lista de eventos de diagnóstico	85	17.5	Menu "Diagnóstico"	183
13.6	Registro de eventos	87	17.5.1	Submenu "Lista de diagnóstico"	185
13.6.1	Histórico do evento	87	17.5.2	Submenu "Livro de registro de eventos"	186
13.6.2	Filtragem do registro de evento	87	17.5.3	Submenu "Informações do equipamento"	187
13.6.3	Visão geral dos eventos de informações	88	17.5.4	Submenu "Valor medido"	190
13.7	Histórico do firmware	89	17.5.5	Submenu "Registro de dados"	193
			17.5.6	Submenu "Simulação"	196
			17.5.7	Submenu "Verificação do aparelho" ..	201
			17.5.8	Submenu "Heartbeat"	203
			Índice	204	

1 Informações importantes sobre o documento

1.1 Propósito deste documento

Estas instruções de operação contêm todas as informações necessárias em todas as fases do ciclo de vida do equipamento: da identificação do produto, recebimento e armazenamento, à instalação, conexão, operação e comissionamento até a solução de problemas, manutenção e descarte.

1.2 Símbolos

1.2.1 Símbolos de segurança



PERIGO

Este símbolo alerta sobre uma situação perigosa. Se esta situação não for evitada, poderão ocorrer ferimentos sérios ou fatais.



ATENÇÃO

Este símbolo alerta sobre uma situação perigosa. A falha em evitar esta situação pode resultar em sérios danos ou até morte.



CUIDADO

Este símbolo alerta sobre uma situação perigosa. A falha em evitar esta situação pode resultar em danos pequenos ou médios.



AVISO

Este símbolo contém informações sobre procedimentos e outros dados que não resultam em danos pessoais.

1.2.2 Símbolos elétricos



Corrente alternada



Corrente contínua e corrente alternada



Corrente contínua



Conexão de aterramento

Um terminal aterrado que, pelo conhecimento do operador, está aterrado através de um sistema de aterramento.

Aterramento de proteção (PE)

Terminais de terra devem ser conectados ao terra antes de estabelecer quaisquer outras conexões.

Os terminais de terra são localizados dentro e fora do equipamento:

- Terminal interno de terra: conecta o aterramento de proteção à rede elétrica.
- Terminal de terra externo: conecta o equipamento ao sistema de aterramento da fábrica.

1.2.3 Símbolos de ferramentas



Chave Phillips



Chave de fenda



Chave de fenda Torx



Chave Allen



Chave de boca

1.2.4 Símbolos para determinados tipos de informações e gráficos



Permitido

Procedimentos, processos ou ações que são permitidos



Preferido

Procedimentos, processos ou ações que são recomendados



Proibido

Procedimentos, processos ou ações que são proibidos



Dica

Indica informação adicional



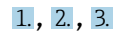
Consulte a documentação



Referência ao gráfico



Aviso ou etapa individual a ser observada



Série de etapas



Resultado de uma etapa



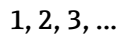
Inspeção visual



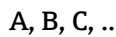
Operação através da ferramenta de operação



Parâmetro protegido contra gravação



Números de itens



Visualizações



Instruções de segurança

Observe as instruções de segurança contidas nas instruções de operação correspondentes




Resistência à temperatura dos cabos de conexão

Especifica o valor mínimo da resistência à temperatura dos cabos de conexão

1.3 Documentação

Os seguintes tipos de documentação estão disponíveis na área de downloads do site da Endress+Hauser (www.endress.com/downloads):

-  Para uma visão geral do escopo da respectiva Documentação técnica, consulte:
 - *Device Viewer* (www.endress.com/deviceviewer): insira o número de série da etiqueta de identificação
 - *Aplicativo de Operações da Endress+Hauser*: Insira o número de série da etiqueta de identificação ou escaneie o código de matriz na etiqueta de identificação.

1.3.1 Informações técnicas (TI)

Auxílio de planejamento

O documento contém todos os dados técnicos do equipamento e fornece uma visão geral dos acessórios e outros produtos que podem ser solicitados para o equipamento.


1.3.2 Resumo das instruções de operação (KA)

Guia que leva rapidamente ao primeiro valor medido

O Resumo das instruções de operação contém todas as informações essenciais desde o recebimento até o comissionamento inicial.


1.3.3 Instruções de segurança (XA)

Dependendo da aprovação, as seguintes Instruções de segurança (XA) são fornecidas juntamente com o equipamento. Elas são parte integrante das instruções de operação.

-  A etiqueta de identificação indica as Instruções de segurança (XA) que são relevantes ao equipamento.

1.3.4 Manual de Segurança Funcional (FY)

Dependendo da aprovação SIL, o Manual de Segurança Funcional (FY) é uma parte integrante das Instruções de operação e são aplicáveis juntamente com as Instruções de operação, Informações técnicas e Instruções de segurança ATEX.

-  As diferentes especificações que se aplicam à função de proteção estão descritas no Manual de Segurança Funcional (FY).

1.4 Termos e abreviações

BA

Tipo de documento "Instruções de operação"

KA

Tipo de documento "Resumo das instruções de operação"

TI

Tipo de documento "Informações técnicas"

SD

Tipo de documento "Documentação especial"

XA

Tipo de documento "Instruções de segurança"

PN

Pressão nominal

MWP

Pressão máxima de operação (MWP)

A MWP é indicada na etiqueta de identificação.

ToF

Tempo de Voo (Time of Flight)

FieldCare

Ferramenta de software dimensionável para configuração e soluções integradas de gerenciamento de ativos da planta

DeviceCare

Software de configuração universal para Endress+Hauser HART, PROFIBUS, FOUNDATION Fieldbus e equipamentos de campo de Ethernet

DTM

Device Type Manager (gerenciador do tipo de equipamento)

DD

Device Description (descrição do dispositivo) para protocolo de comunicação HART

 ϵ_r (valor Dk)

Constante dielétrica relativa

PLC

Controlador lógico programável (PLC)

CDI

Interface de dados comum

Ferramenta de operação

O termo "ferramenta de operação" é usado no lugar do seguinte software operacional:

- FieldCare / DeviceCare, para operação através de comunicação HART e PC
- SmartBlue App, para operação usando um smartphone ou tablet Android ou iOS

BD

Distância de bloqueio (Blocking distance - BD): nenhum sinal é analisado dentro da BD.

PLC

Controlador lógico programável (PLC)

CDI

Interface de dados comum

PFS

Status da Frequência do Pulso (Saída comutada)

1.5 Marcas comerciais registradas

HART®

Marca registrada do grupo FieldComm, Austin, Texas, EUA

Bluetooth®

A marca *Bluetooth*® e seus logotipos são marcas registradas de propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer uso de tais marcas por parte da Endress + Hauser está sob licença. Outras marcas registradas e nomes comerciais são aqueles dos respectivos proprietários.

Apple®

Apple, o logotipo da Apple, iPhone e iPod touch são marcas registradas da Apple Inc., nos EUA e outros países. App Store é uma marca de serviço da Apple Inc.

Android®

Android, Google Play e o logo da Google Play são marcas registradas da Google Inc.

KALREZ®, VITON®

Marcas registradas da DuPont Performance Elastomers L.L.C., Wilmington, EUA

TEFLON®

Marca registrada da E.I. DuPont de Nemours & Co., Wilmington, EUA

TRI-CLAMP®

Marca registrada da Ladish & Co., Inc., Kenosha, EUA

2 Instruções de segurança básicas

2.1 Especificações para o pessoal

O pessoal para a instalação, comissionamento, diagnósticos e manutenção deve preencher as seguintes especificações:

- ▶ Especialistas treinados e qualificados devem ter qualificação relevante para esta função e tarefa específica.
- ▶ Estejam autorizados pelo dono/operador da planta.
- ▶ Estejam familiarizados com as regulamentações federais/nacionais.
- ▶ Antes de iniciar o trabalho, leia e entenda as instruções no manual e documentação complementar, bem como nos certificados (dependendo da aplicação).
- ▶ Siga as instruções e esteja em conformidade com condições básicas.

O pessoal de operação deve preencher as seguintes especificações:

- ▶ Ser instruído e autorizado de acordo com as especificações da tarefa pelo proprietário-operador das instalações.
- ▶ Siga as instruções desse manual.

2.2 Uso indicado

Aplicação e meio

O medidor descrito neste manual destina-se somente para a medição de nível e de interface de líquidos. Dependendo da versão solicitada, o medidor pode também medir meios potencialmente explosivos, inflamáveis, venenosos e oxidantes.

Mediante observação dos valores limite especificados nos "Dados Técnicos" e das condições relacionadas nas instruções e na documentação adicional, o medidor pode ser usado somente para as seguintes medições:

- ▶ Variáveis de processo medidas: nível e/ou altura da interface
- ▶ Variáveis de processo calculáveis: volume ou massa no formato do recipiente (calculado a partir do nível pela funcionalidade de linearização)

Para garantir que o medidor permaneça em condições adequadas durante o tempo de operação:

- ▶ Use o medidor somente para meios para os quais as partes molhadas do processo possuem um nível adequado de resistência.
- ▶ Observe os valores limites em "Dados técnicos".

Uso incorreto

O fabricante não é responsável por danos causados pelo uso incorreto ou não indicado.

Esclarecimento de casos fronteira:

- ▶ Para fluidos especiais e fluidos de limpeza, a Endress+Hauser terá prazer em ajudar a verificar a resistência à corrosão dos materiais molhados pelo fluido, mas não se responsabiliza nem oferece garantias para eles.

Risco residual

Devido à transferência de calor do processo assim como perda de energia nos componentes eletrônicos, a temperatura do invólucro e das peças contidas nele (ex. módulo do display, módulo principal e módulo eletrônico de E/S) pode subir até 80 °C (176 °F). Quando em operação, o sensor pode alcançar uma temperatura próxima à temperatura média.

Perigo de queimaduras do contato com as superfícies!

- ▶ No caso de alta temperatura do meio, certifique-se de que haja proteção contra contato para evitar queimaduras.

2.3 Segurança no local de trabalho

Ao trabalhar no e com o equipamento:

- ▶ Usar o equipamento de proteção exigido de acordo com as regulamentações federais ou nacionais.

2.4 Segurança da operação

Risco de ferimentos!

- ▶ Opere o equipamento apenas se estiver em condição técnica adequada, sem erros e falhas.
- ▶ O operador é responsável pela operação livre de interferências do equipamento.

Modificações aos equipamentos

Não são permitidas modificações não autorizadas no equipamento, pois podem causar riscos imprevistos:

- ▶ Se, mesmo assim, for necessário fazer modificações, consulte o fabricante.

Reparo

Para garantir a contínua segurança e confiabilidade da operação:

- ▶ Realize reparos no equipamento apenas se eles foram expressamente permitidos.
- ▶ Observe as regulamentações nacionais/federais referentes ao reparo de um equipamento elétrico.
- ▶ Use apenas peças de reposição e acessórios originais do fabricante.

Área classificada

Para eliminar o perigo à pessoas ou à instalação quando o equipamento é usado na área classificada (por ex. proteção contra explosão, segurança do tanque pressurizado):

- ▶ Verifique a etiqueta de identificação para conferir se o equipamento adquirido pode ser utilizado conforme seu uso indicado na área classificada.
- ▶ Observe as especificações na documentação complementar separada, que é parte integral deste manual.

2.5 Segurança do produto

Esse medidor foi projetado de acordo com boas práticas de engenharia para atender as especificações de segurança de última geração, foi testado e deixou a fábrica em uma condição segura para operação. Ele atende os padrões de segurança gerais e as especificações legais.

AVISO

Perda de grau de proteção ao abrir o equipamento em ambientes úmidos

- ▶ Se o equipamento estiver aberto em um ambiente úmido, o grau de proteção indicado na etiqueta de identificação não é mais válido. Isso também pode prejudicar a operação segura do equipamento.

2.5.1 Identificação CE

O sistema de medição atende aos requisitos legais das diretivas EU aplicáveis. Elas estão listadas na Declaração de Conformidade EU correspondente junto com as normas aplicadas.

O fabricante confirma que o equipamento foi testado com sucesso com base na identificação CE fixada no produto.

2.5.2 Conformidade EAC

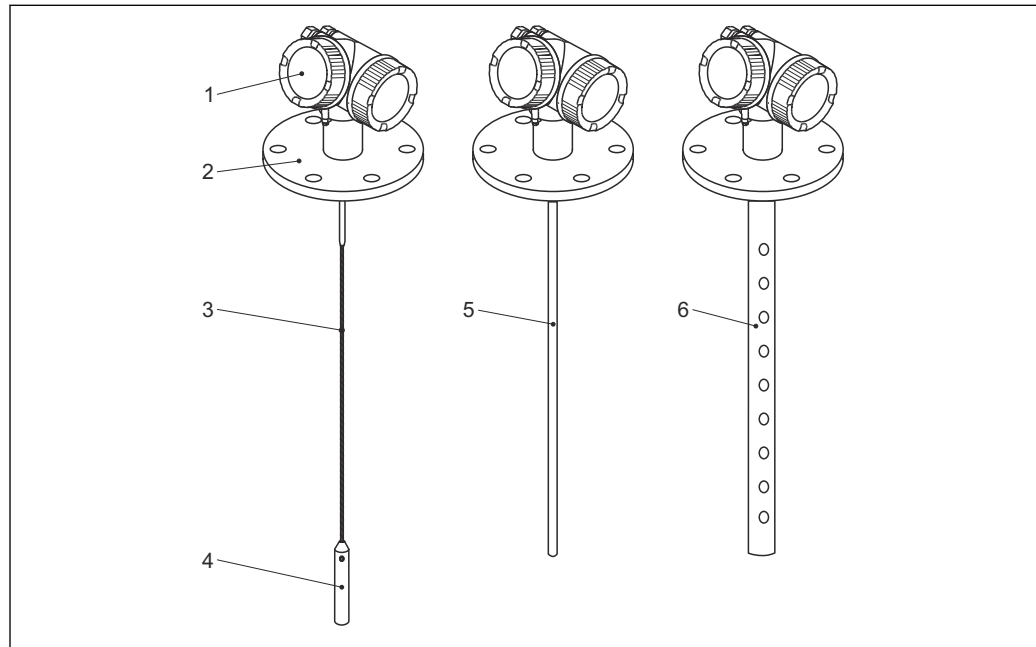
O sistema de medição atende aos requisitos legais das diretrizes EAC aplicáveis. Elas estão listadas na Declaração de Conformidade EAC correspondente junto com as normas aplicadas.

O fabricante confirma que o equipamento foi testado com sucesso com base na identificação EAC fixada no produto.

3 Descrição do produto

3.1 Desenho do produto

3.1.1 Levelflex FMP51/FMP52/FMP54/FMP55

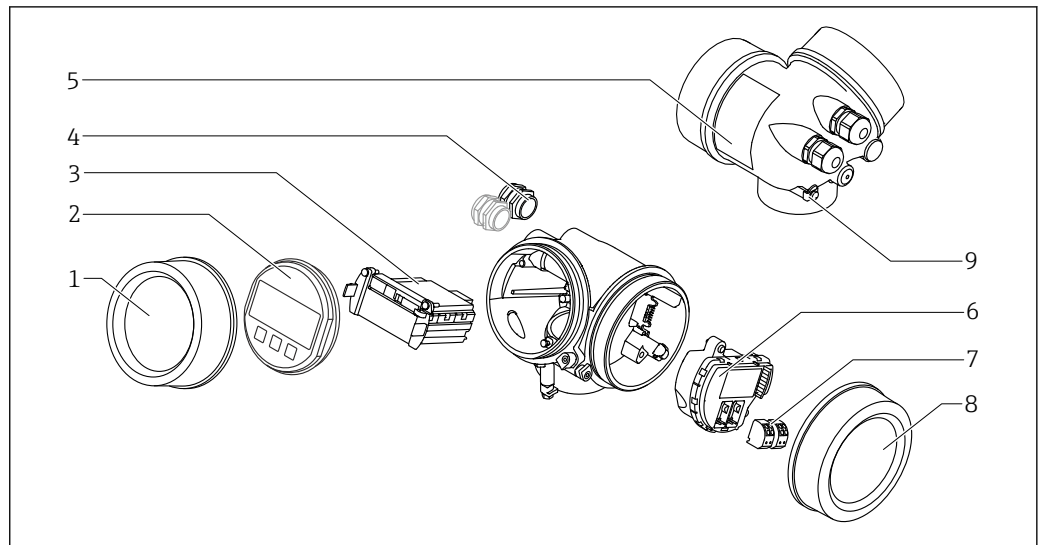


A0012399

1 Projeto do Levelflex

- 1 Invólucro dos componentes eletrônicos
- 2 Conexão do processo (aqui por exemplo: flange)
- 3 Haste rígida
- 4 Peso no final da sonda
- 5 Sonda de medição
- 6 Sonda coaxial

3.1.2 Invólucro dos componentes eletrônicos



A0012422

2 Projeto do invólucro dos componentes eletrônicos


- 1 Tampa do compartimento dos componentes eletrônicos
- 2 Módulo do display
- 3 Módulo da eletrônica principal
- 4 Prensas-cabo (1 ou 2, dependendo da versão do equipamento)
- 5 Etiqueta de identificação
- 6 Módulo dos componentes eletrônicos de E/S
- 7 Terminais (conectáveis de mola)
- 8 Tampa do compartimento de conexão
- 9 Terminal de terra

4 Recebimento e identificação do produto

4.1 Recebimento

Verifique o seguinte durante o recebimento:

- Os códigos de pedidos na nota de entrega e na etiqueta do produto são idênticos?
- As mercadorias estão em perfeito estado?
- Os dados na etiqueta de identificação correspondem às informações de pedido na nota de entrega?
- Se exigido (consulte etiqueta de identificação): as instruções de segurança (XA) foram fornecidas?

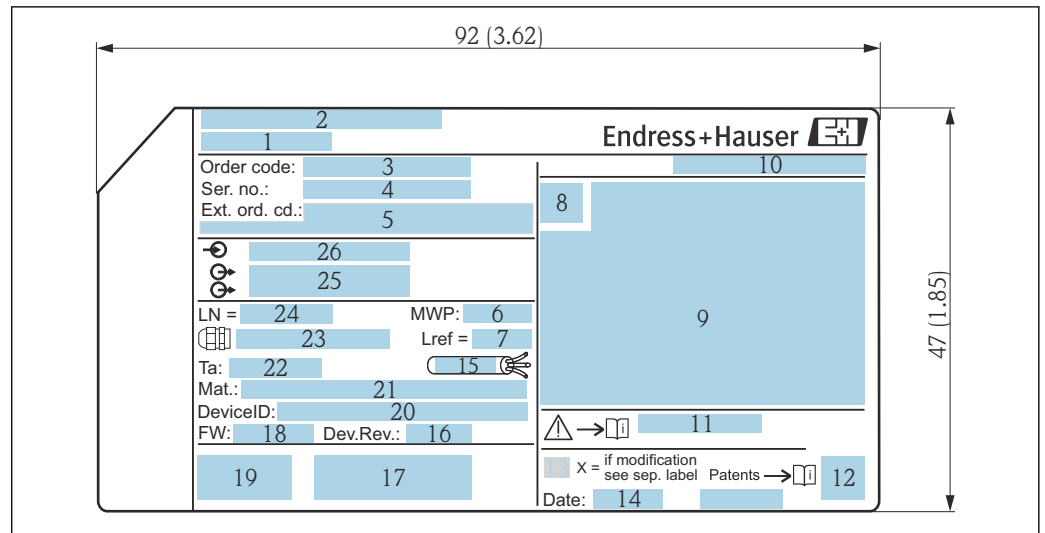
 Se uma dessas condições não for atendida, entre em contato com seu escritório de vendas Endress+Hauser.

4.2 Identificação do produto

As seguintes opções estão disponíveis para a identificação do medidor:

- Especificações da etiqueta de identificação
- Código de pedido com detalhamento dos recursos do equipamento na nota de entrega
- Insira o número de série da etiqueta de identificação no *W@M Device Viewer* (www.endress.com/deviceviewer): todas as informações sobre o equipamento são exibidas.
- Insira o número de série na etiqueta de identificação no *Aplicativo de Operações Endress+Hauser* ou escaneie o código da matriz 2-D (QR code) na etiqueta de identificação com o *Aplicativo de Operações Endress+Hauser*: todas as informações sobre o medidor serão exibidas.

4.2.1 Etiqueta de identificação



3 Etiqueta de identificação do Levelflex; unidade de engenharia: mm (pol.)

- 1 Nome do equipamento
- 2 Endereço do fabricante
- 3 Código de pedido
- 4 Número de série (ser. no.)
- 5 Código de pedido estendido (Ext. ord. cd.)
- 6 Pressão de processo
- 7 Compensação de fase gasosa: comprimento de referência
- 8 Símbolo de certificado
- 9 Dados específicos de certificado e aprovação
- 10 Grau de proteção: por ex. IP, NEMA
- 11 Números das instruções de segurança: por exemplo, XA, ZD, ZE
- 12 Código da matriz 2-D (código QR)
- 13 Marca de modificação
- 14 Data de fabricação: ano-mês
- 15 Faixa de temperatura permitida para o cabo
- 16 Revisão do equipamento (Dev.Rev.)
- 17 Informações adicionais sobre a versão do equipamento (certificados, aprovações, protocolo de comunicação): por exemplo, SIL, PROFIBUS
- 18 Versão do firmware (FW)
- 19 Identificação CE, C-Tick
- 20 ID do equipamento
- 21 Materiais em contato com o processo
- 22 Temperatura ambiente permitida (T_a)
- 23 Tamanho da rosca do prensa-cabo
- 24 Comprimento da sonda
- 25 Saídas de sinal
- 26 Tensão de alimentação

i Até 33 dígitos do código do pedido estendido são indicados na etiqueta de identificação. Se o código do pedido estendido contiver caracteres adicionais, estes não poderão ser exibidos. No entanto, o código do pedido estendido também pode ser exibido através do menu de operação do equipamento: parâmetro **Código estendido do equipamento 1 para 3**

5 Armazenamento, transporte

5.1 Temperatura de armazenamento

- Temperatura de armazenamento permitida: -40 para +80 °C (-40 para +176 °F)
- Use a embalagem original.

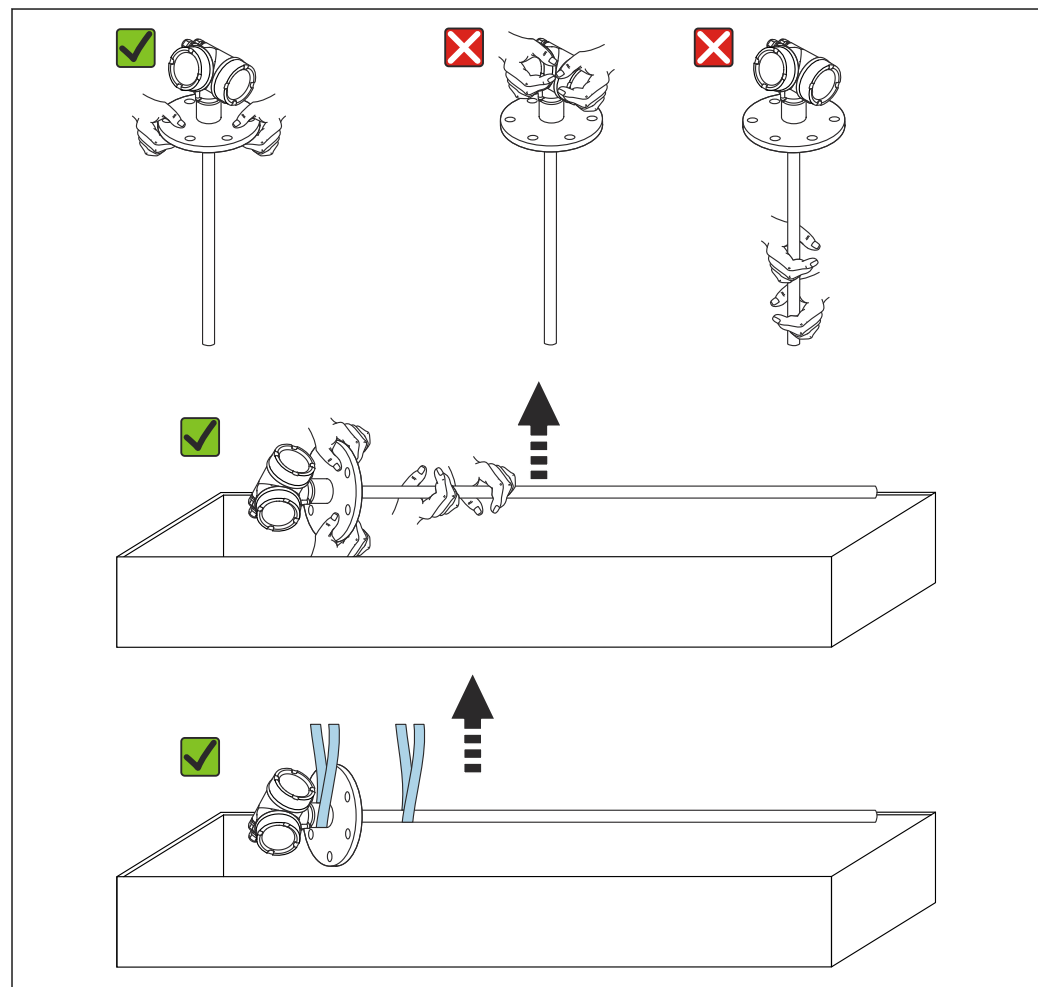
5.2 Transportando o produto para o ponto de medição

⚠ ATENÇÃO

O invólucro ou a haste pode ser danificado ou removido.

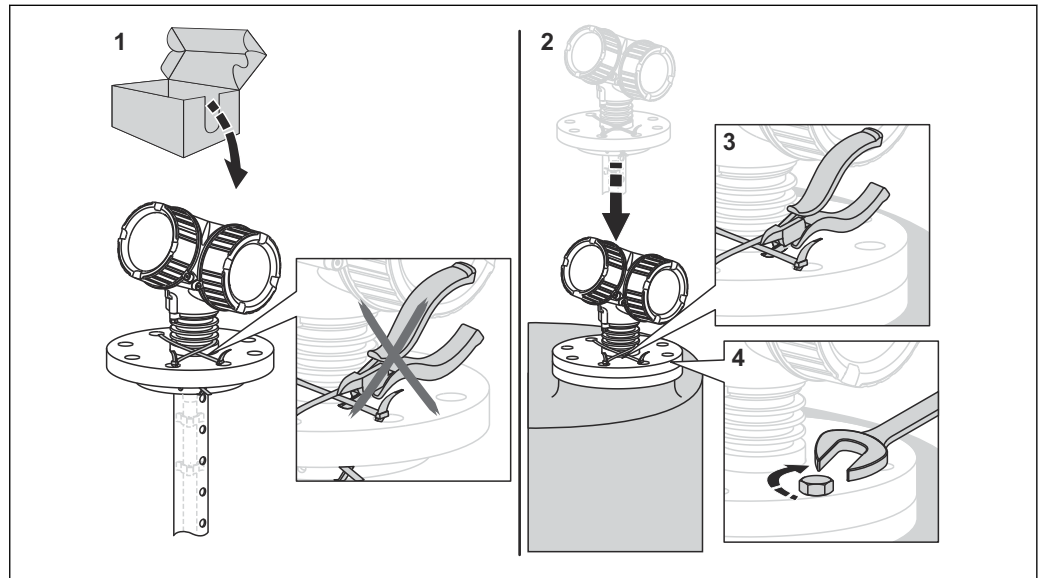
Perigo de ferimento!

- ▶ Transporte o medidor até o ponto de medição em sua embalagem original ou pela conexão de processo.
- ▶ Fixe sempre o equipamento de elevação (eslingas, olhais etc.) na conexão de processo e nunca levante o equipamento pelo alojamento eletrônico ou sonda. Prestar atenção ao centro de gravidade do equipamento para que ele não se incline ou escorregue involuntariamente.
- ▶ Siga as instruções de segurança e condições de transporte para equipamentos com peso acima de 18 kg (39,6 lbs) (IEC 61010).



AVISO**Trava de transporte no FMP55 com sonda coaxial**

- ▶ O tubo coaxial não é conectado firmemente ao invólucro dos componentes eletrônicos no FMP55 com sonda coaxial. Ele é fixado à flange de instalação com duas braçadeiras durante o transporte. Essas braçadeiras não devem ser liberadas durante o transporte ou a instalação do equipamento para evitar que o espaçador deslize na haste da sonda. Elas somente podem ser removidas imediatamente antes de instalar a conexão de processo na posição.

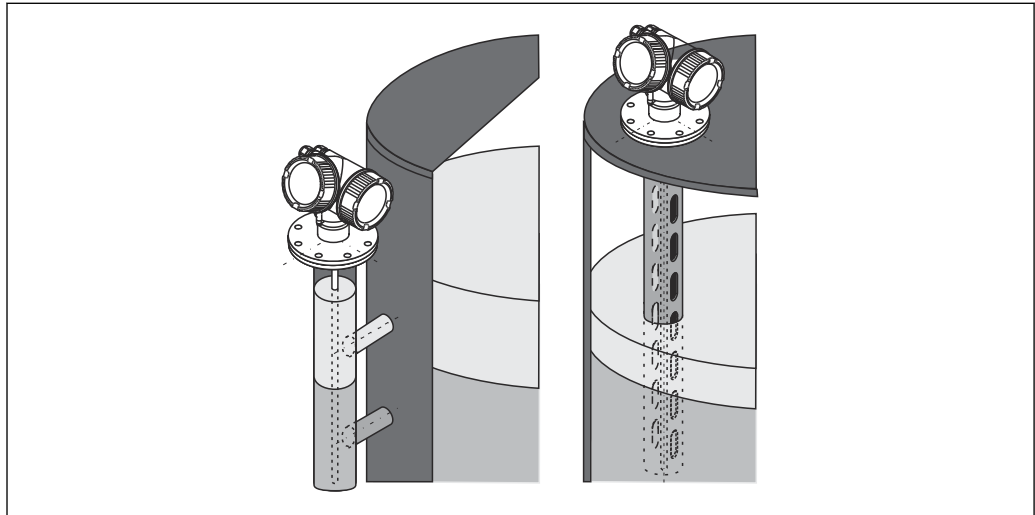


A0015471

6 Instalação

6.1 Requisitos de instalação

6.1.1 Posição adequada de instalação



4 Posição de instalação do Levelflex FMP55

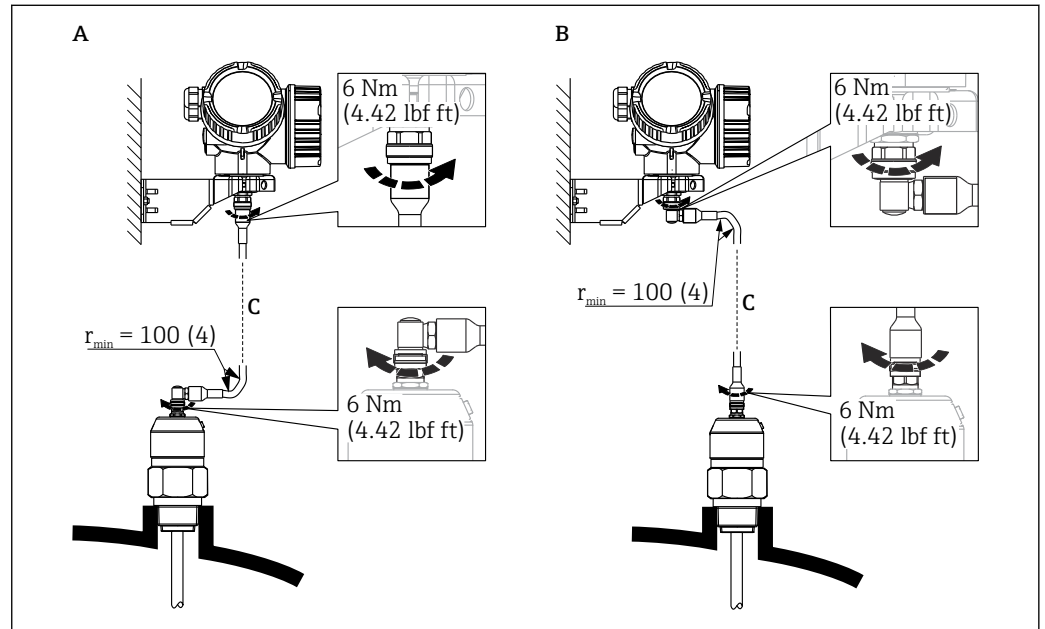
A0011281

- Sondas de haste/sondas de cordão: instale no bypass/poço de drenagem.
- As sondas coaxiais podem ser instaladas a qualquer distância da parede.
- Ao instalar em áreas externas, é possível usar uma tampa de proteção contra intempérie para proteger o equipamento contra condições climáticas extremas.
- Distância mínima da extremidade da sonda ao fundo do recipiente: 10 mm (0.4 in)

6.1.2 Instalação em condições confinadas

Instalação com sonda remota

A versão do equipamento com uma sonda remota é adequada para aplicações com espaço de instalação restrito. Nesse caso, o invólucro dos componentes eletrônicos é instalado em uma posição separada da sonda.



- A Conector angular na sonda
 B Conector angular no invólucro dos componentes eletrônicos
 C Comprimento do cabo remoto como solicitado

- Estrutura do produto, recurso 600 "Projeto da sonda":
 Versão MB "Sensor remoto, cabo de 3 m"
 - O cabo de conexão está incluso na entrega com essas versões.
 Raio de curvatura mínimo: 100 mm (4 inch)
 - O suporte de instalação para invólucro dos componentes eletrônicos está incluso na entrega com essas versões. Opções de instalação:
 - Instalação em parede
 - Instalação em poste ou tubo DN32 a DN50 (1-1/4 a 2 polegadas)
 - O cabo de conexão possui um conector reto e um conector em ângulo de 90°. Dependendo das condições locais, o conector em ângulo pode ser conectado à sonda ou ao invólucro dos componentes eletrônicos.
- i** A sonda, os componentes eletrônicos e o cabo de conexão são mutuamente compatíveis e têm um número de série em comum. Somente componentes com o mesmo número de série podem ser conectados uns aos outros.

6.1.3 Observações sobre a carga mecânica da sonda

Capacidade de recarga de tensão das hastes flexíveis

FMP55

Haste flexível 4 mm (1/6") PFA>316

2 kN

Capacidade de carga lateral (resistência à flexão) das hastes rígidas

FMP55

Haste 16 mm (0,63") PFA>316 L

30 Nm

6.1.4 Capacidade de carga lateral (resistência à flexão) das sondas coaxiais

FMP55

Sonda Ø 42.4 mm 316L

300 Nm

6.1.5 Montagem das flanges revestidas



Observe o seguinte para flanges revestidas:

- Use o mesmo número de parafusos de flange que o número de furação de flange fornecidos.
- Aperte os parafusos com o torque exigido (consulte a Tabela).
- Reaperte os parafusos depois de 24 horas ou depois do primeiro ciclo de temperatura.
- Dependendo da pressão do processo e da temperatura do processo, verifique e reaperte os parafusos em intervalos regulares.

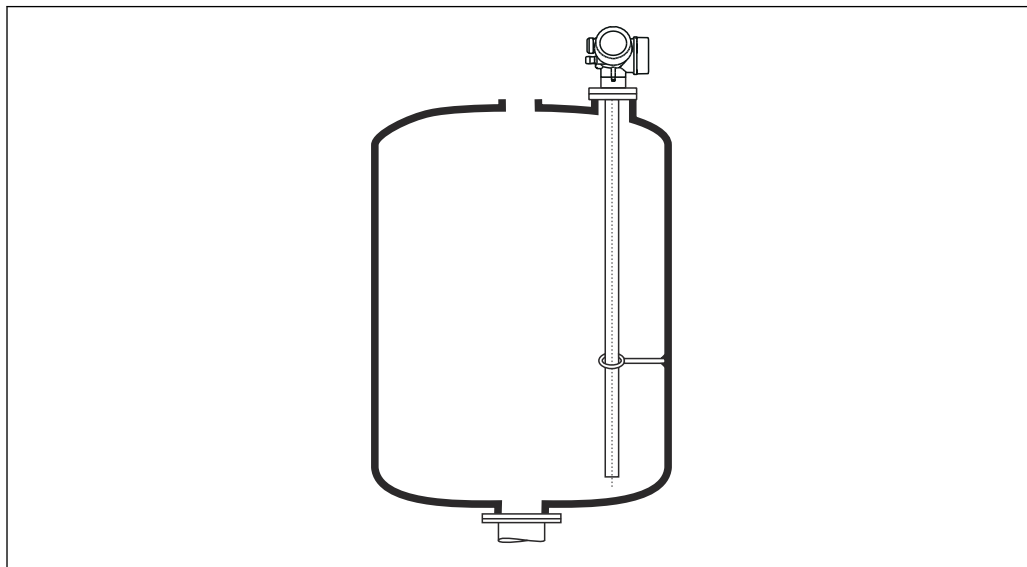
Geralmente, o revestimento de PTFE do flange também funciona como vedação entre o bocal e o flange do equipamento.

Tamanho da flange	Número de parafusos	Torque de aperto
EN		
DN40/PN40	4	35 para 55 Nm
DN50/PN16	4	45 para 65 Nm
DN50/PN40	4	45 para 65 Nm
DN80/PN16	8	40 para 55 Nm
DN80/PN40	8	40 para 55 Nm
DN100/PN16	8	40 para 60 Nm
DN100/PN40	8	55 para 80 Nm
DN150/PN16	8	75 para 115 Nm
DN150/PN40	8	95 para 145 Nm
ASME		
1½"/150 lbs	4	20 para 30 Nm
1½"/300 lbs	4	30 para 40 Nm
2"/150 lbs	4	40 para 55 Nm
2"/300 lbs	8	20 para 30 Nm
3"/150 lbs	4	65 para 95 Nm
3"/300 lbs	8	40 para 55 Nm
4"/150 lbs	8	45 para 70 Nm
4"/300 lbs	8	55 para 80 Nm
6"/150 lbs	8	85 para 125 Nm
6"/300 lbs	12	60 para 90 Nm
JIS		
10K 40A	4	30 para 45 Nm
10K 50A	4	40 para 60 Nm
10K 80A	8	25 para 35 Nm
10K 100A	8	35 para 55 Nm
10K 100A	8	75 para 115 Nm

6.1.6 Fixação da haste

Fixação das hastas coaxiais

Para aprovação WHG: É necessário um suporte para comprimentos de haste ≥ 3 m (10 ft).

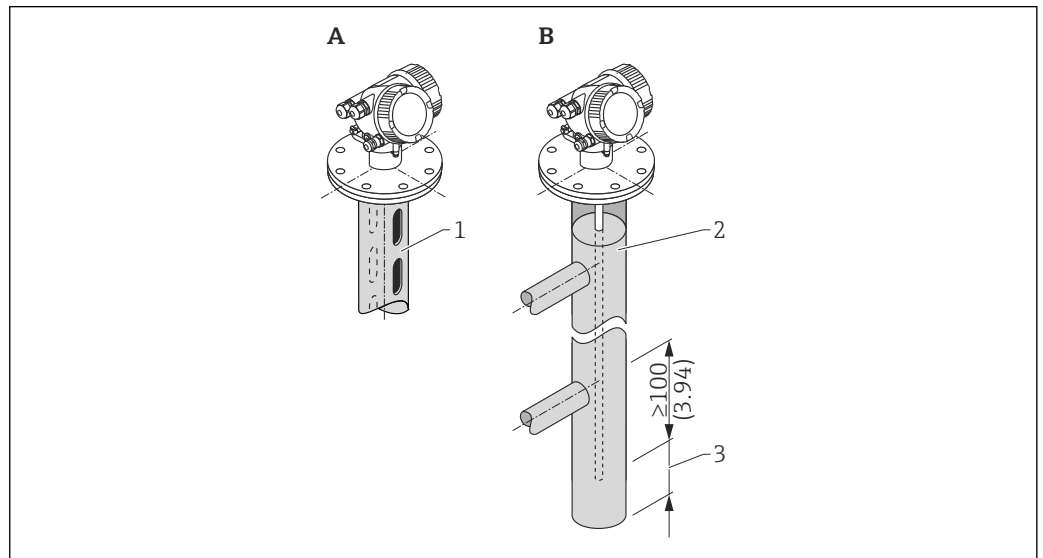


Hastes coaxiais podem ser fixadas em qualquer ponto no tubo aterrado.

6.1.7 Situações de instalação especiais

Bypasses e tubos de calma

- i** O uso de discos/estrelas/pesos centralizadores (disponíveis como acessórios) é recomendado em aplicações de bypass e tubos de calma.
- i** Como o sinal de medição penetra em muitos plásticos, a instalação em bypasses ou tubos de calma de plástico pode produzir resultados incorretos. Por esse motivo, utilize um bypass ou tubo de calma de metal.



- 1 Instalação em tubo de calma
- 2 Instalação em bypass
- 3 Distância mínima entre a extremidade da sonda e a borda inferior do bypass 100 mm (0.4 in)

- Diâmetro do tubo: > 40 mm (1.6 in) (para hastes rígidas).
- Uma haste rígida pode ser instalada em tubos com um diâmetro de até 150 mm (6 in). Em casos de diâmetros maiores, recomenda-se o uso de uma sonda coaxial.
- Saídas laterais, furos, slots e soldas - com projeção interna máxima de 5 mm (0.2 in) - não afetam a medição.
- Não deve haver nenhuma alteração no diâmetro do tubo.
- A sonda deve ser 100 mm (4 in) mais longa que a saída inferior.
- As sondas não devem tocar a parede do tubo dentro da faixa de medição. Apoie ou prenda a sonda, se necessário. Todas as hastes rígidas são preparadas para serem presas em recipientes (peso de tensionamento com furo de ancoragem).
- As sondas não devem tocar a parede do tubo dentro da faixa de medição. Se necessário, use uma estrela centralizadora de PFA.
- Sondas coaxiais podem ser utilizadas dentro de quaisquer restrições, desde que o diâmetro do tubo permita sua instalação.

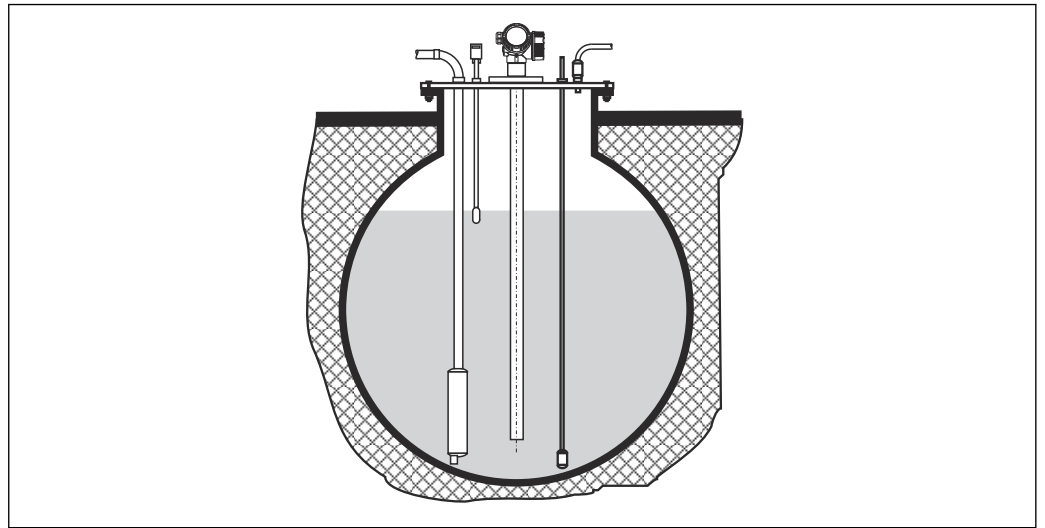
- i** Para bypasses com formação de condensação (água) e um meio com baixa constante dielétrica (por exemplo hidrocarbonos):

Com o tempo, o bypass se enche de condensado até a saída inferior. Quando os níveis estão baixos, o eco do nível é mascarado pelo eco do condensado como resultado. Nessa faixa, o nível do condensado é emitido e o valor correto é emitido somente quando os níveis são maiores. Por isso, certifique-se de que a saída inferior esteja 100 mm (4 in) abaixo do nível mais baixo a ser medido e coloque um disco centralizador de metal no nível da borda inferior da saída inferior.

- i** Em recipientes isolados termicamente, o bypass também deve ser isolado para evitar a formação de condensado.

Atribuição do disco/estrela/peso de centralização ao diâmetro do tubo

Tanques subterrâneos



A0014142

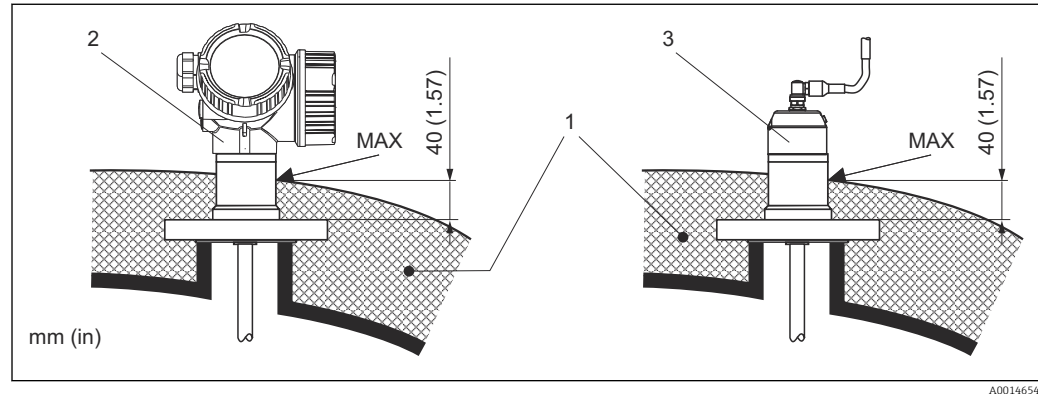
No caso de bocais com diâmetros grandes, use uma sonda coaxial para evitar repercussões na parede do bocal.

Recipientes não metálicos

Use uma sonda coaxial se estiver instalando em recipientes não metálicos.

Recipiente com isolamento térmico

i Se as temperaturas do processo estiverem altas, o equipamento deve ser incluído no isolamento do recipiente normal (1) a fim de evitar o aquecimento dos componentes eletrônicos como resultado da radiação térmica ou convecção. O isolamento pode não ir além dos pontos indicados como "MÁX." nos desenhos.



5 *Conexão de processo com flange*

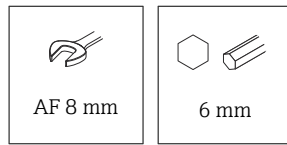
1 *Isolamento do recipiente*

2 *Equipamento compacto*

3 *Sensor, remoto*

6.2 Instalação do medidor

6.2.1 Lista de ferramentas



Para flanges e outras conexões de processo, use ferramentas de montagem apropriadas

6.2.2 Instalação do equipamento

Instalação dos equipamentos com uma flange

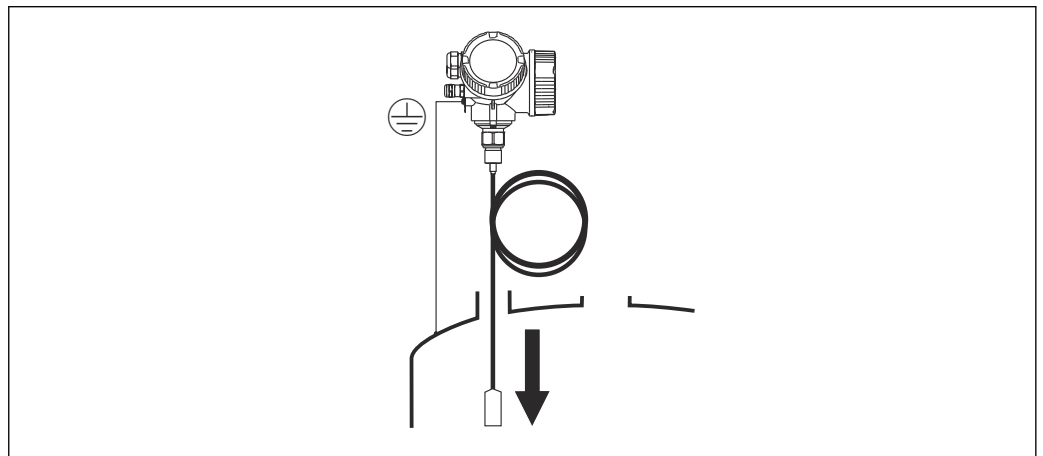
Se for usada uma vedação para instalar o equipamento, use parafusos metálicos não revestidos para garantir um bom contato elétrico entre a flange de processo e a flange da sonda.

Instalação das hastes flexíveis

AVISO

A descarga eletrostática pode danificar os componentes eletrônicos.

- Aterre o invólucro antes de abaixar a sonda de cordão dentro do recipiente.



A0012852

Observe os pontos a seguir ao introduzir a sonda de cordão no recipiente:

- Desenrole o cordão lentamente e abaixe-o cuidadosamente dentro do recipiente.
- Certifique-se de que o cordão não dobre ou ceda.
- Evite o balanço descontrolado do peso, pois isso pode danificar as conexões internas no recipiente.

6.2.3 Instalação da versão "Sensor, remoto"

i Esta seção é válida somente para equipamentos com a versão "Design da sonda" = "Sensor, remoto" (recurso 600, opção MB/MC/MD).

O seguinte está incluso na entrega com a versão "Design da sonda" = "Remoto":

- A sonda com a conexão do processo
- O invólucro dos componentes eletrônicos
- O suporte de montagem para instalar o invólucro dos componentes eletrônicos em uma parede ou tubo
- O cabo de conexão (comprimento como solicitado). O cabo possui um conector reto e um conector em ângulo de 90°. Dependendo das condições locais, o conector em ângulo pode ser conectado à sonda ou ao invólucro dos componentes eletrônicos.

⚠ CUIDADO

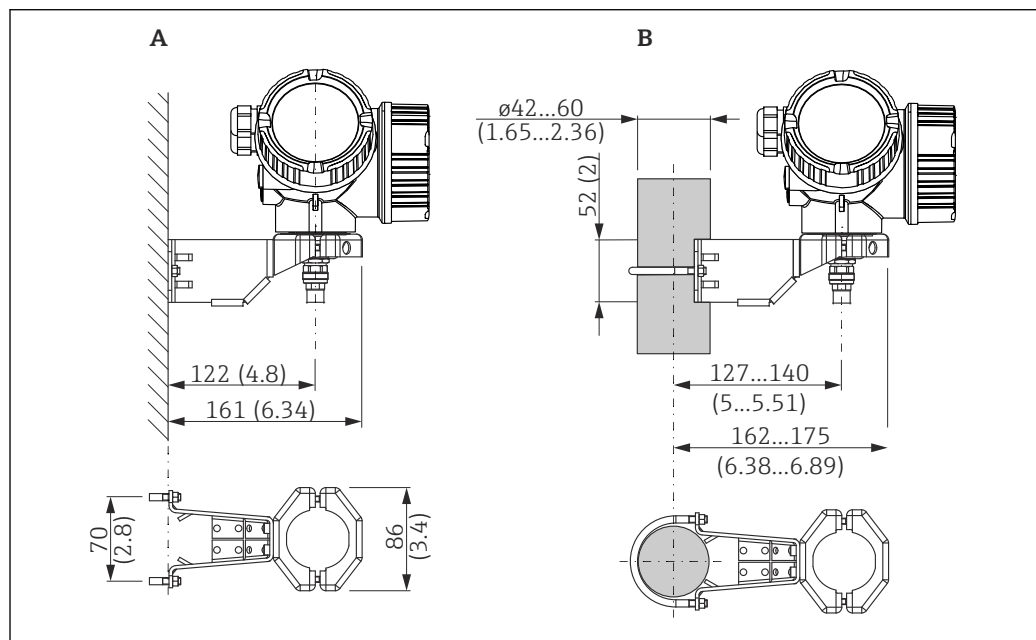
O estresse mecânico pode danificar os conectores do cabo de conexão ou fazer com que eles se soltem.

- ▶ Instale a sonda e o invólucro dos componentes eletrônicos firmemente antes de conectar o cabo de conexão.
- ▶ Disponha o cabo de conexão de forma que não fique exposto à tensão mecânica. Raio de curvatura mínimo: 100 mm (4 in).
- ▶ Quando conectar o cabo: instale o conector reto antes de conectar o angulado. Torque para as porcas de união de ambos os conectores: 6 Nm.

i A sonda, os componentes eletrônicos e o cabo de conexão são mutuamente compatíveis e têm um número de série em comum. Somente componentes com o mesmo número de série podem ser conectados uns aos outros.

No caso de vibrações fortes, um composto de travamento, por ex., Loctite 243, também pode ser usado nos conectores plug-in.

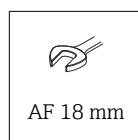
Instalação do invólucro dos componentes eletrônicos

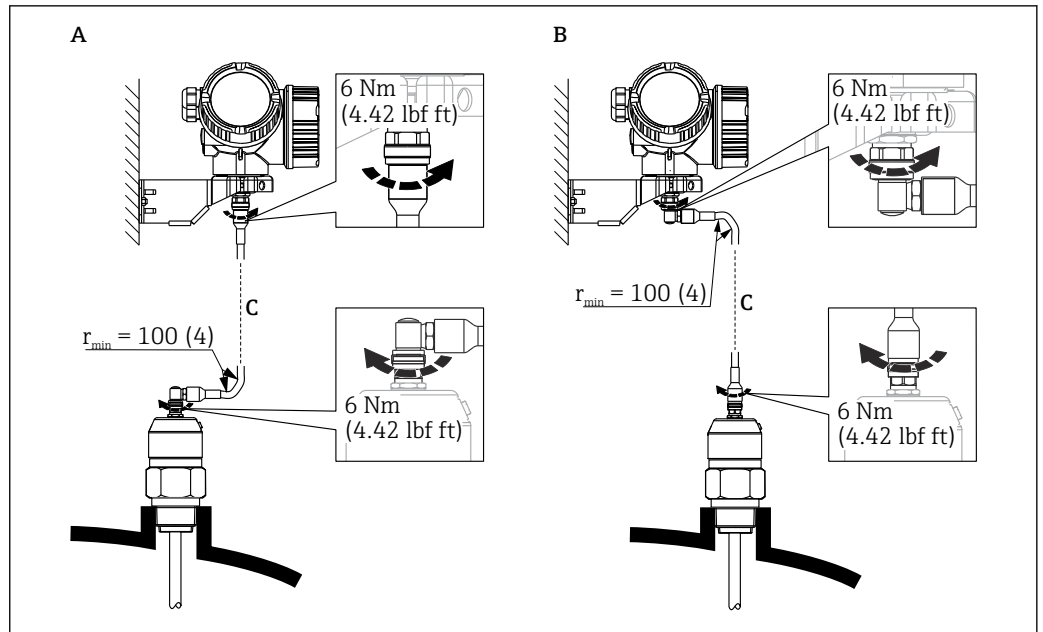


6 Instalação do invólucro dos componentes eletrônicos com o suporte de montagem. Unidade de medida mm (in)

- A Instalação em parede
- B Instalação em poste

Conectando o cabo de conexão





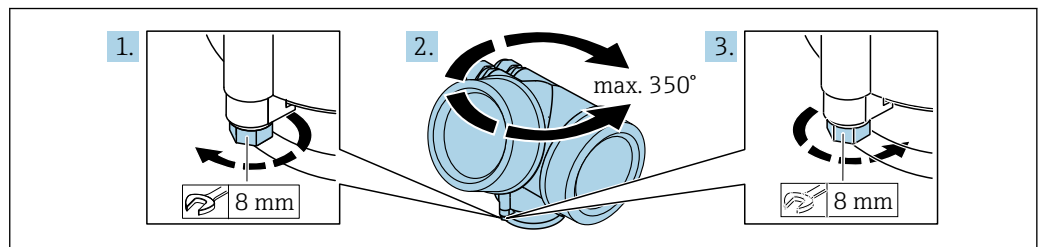
A0014794

7 Conectando o cabo de conexão. O cabo pode ser conectado das seguintes maneiras: Unidade de medida mm (in)

- A Conector angular na sonda
- B Conector angular no invólucro dos componentes eletrônicos
- C Comprimento do cabo remoto como solicitado

6.2.4 Giro do invólucro do transmissor

Para proporcionar acesso mais fácil ao compartimento de conexão ou ao módulo do display, o invólucro do transmissor pode ser virado:

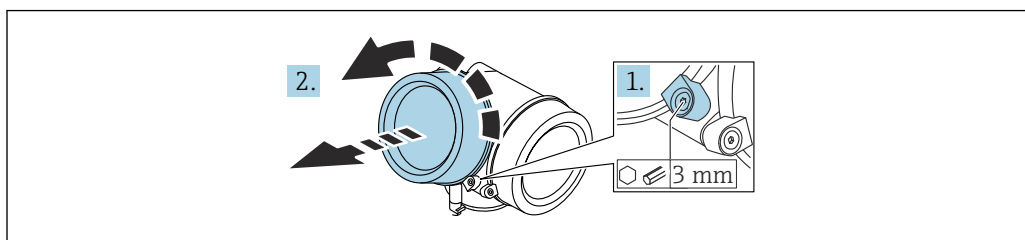


A0032242

1. Solte o parafuso de segurança com uma chave de boca fixa.
2. Gire o invólucro na direção desejada.
3. Aperte os parafusos de fixação (1,5 Nm para invólucros plásticos; 2,5 Nm para invólucros de alumínio ou aço inoxidável).

6.2.5 Giro do display

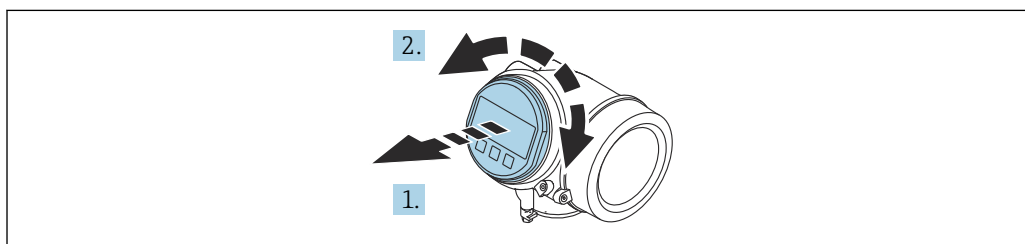
Abertura da tampa



A0021430

1. Afrouxe o parafuso da braçadeira de fixação da tampa do compartimento de componentes eletrônicos usando uma chave Allen (3 mm) e gire a braçadeira 90 ° no sentido anti-horário.
2. Solte a tampa do compartimento de componentes eletrônicos e verifique a vedação da tampa; substitua-a se necessário.

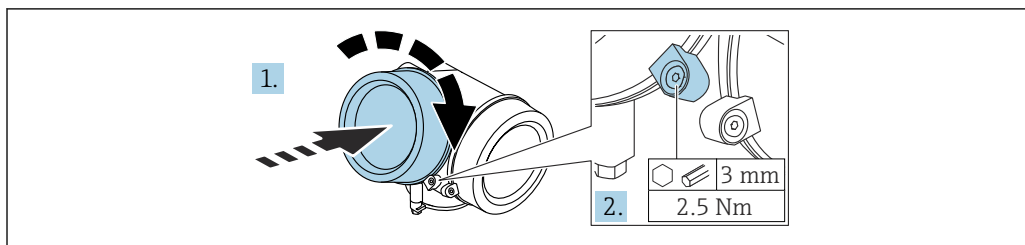
Giro do módulo do display



A0036401

1. Puxe o módulo do display para fora com um suave movimento de rotação.
2. Gire o módulo do display para a posição desejada: Máx. 8 × 45 ° em cada direção.
3. Coloque o cabo no vão entre o invólucro e o módulo dos componentes eletrônicos principal e conecte o módulo do display no compartimento dos componentes eletrônicos até encaixar.

Fechamento da tampa do compartimento dos componentes eletrônicos



A0021451

1. Aparafuse a tampa do compartimento dos componentes eletrônicos.
2. Gire a braçadeira de fixação 90 ° no sentido horário e, usando uma chave Allen (3 mm), aperte o parafuso da braçadeira de fixação na tampa do compartimento de componentes eletrônicos com 2.5 Nm.

6.3 Verificação pós-instalação

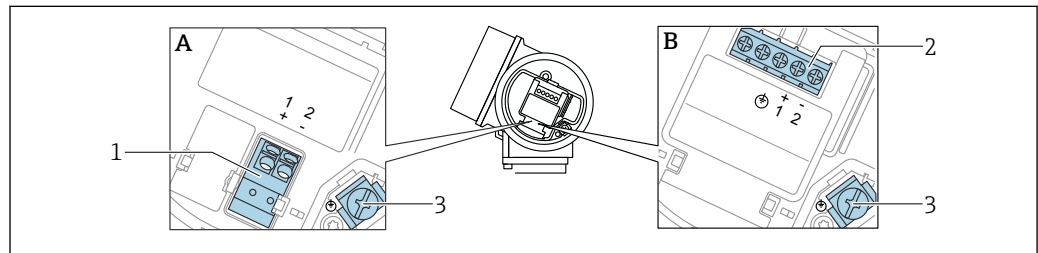
- O equipamento não está danificado (inspeção visual)?
- O equipamento está em conformidade com as especificações do ponto de medição?
 - Temperatura do processo
 - Pressão de processo
 - Faixa de temperatura ambiente
 - Faixa de medição
- A identificação do ponto de medição e a marcação estão corretas (inspeção visual)?
- O equipamento está devidamente protegido contra precipitação e luz solar direta?
- O dispositivo é adequado contra impacto?
- Todos os parafusos foram instalados e apertados com segurança?
- O equipamento está fixado adequadamente?

7 Conexão elétrica

7.1 Requisitos de conexão

7.1.1 Esquema de ligação elétrica

Esquema de ligação elétrica, 2 fios: 4 para 20 mA HART



A0036498

8 Esquema de ligação elétrica, 2 fios: 4 para 20 mA HART

A Sem proteção contra sobretensão integrada

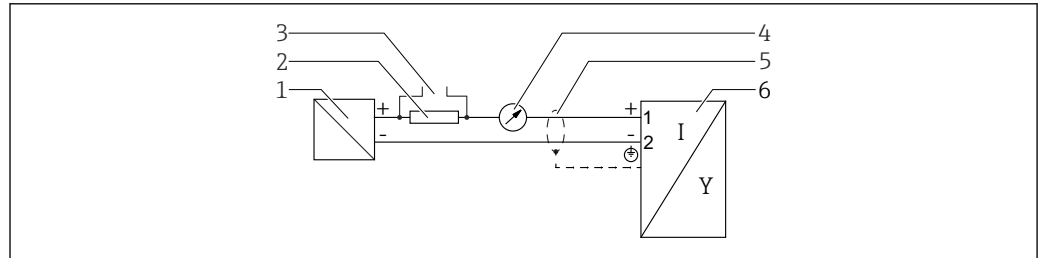
B Com proteção contra sobretensão integrada

1 Conexão 4 para 20 mA, HART Passiva: terminais 1 e 2, sem proteção contra sobretensão integrada

2 Conexão 4 para 20 mA, HART Passiva: terminais 1 e 2, com proteção contra sobretensão integrada

3 Terminal para blindagem do cabo

Diagrama de bloco, 2 fios: 4 para 20 mA HART



A0036499

9 Diagrama de bloco, 2 fios: 4 para 20 mA HART

1 Barreira ativa para fonte de alimentação (ex. RN221N); observe a tensão do terminal

2 Resistor para comunicação HART ($\geq 250 \Omega$); observe a carga máxima

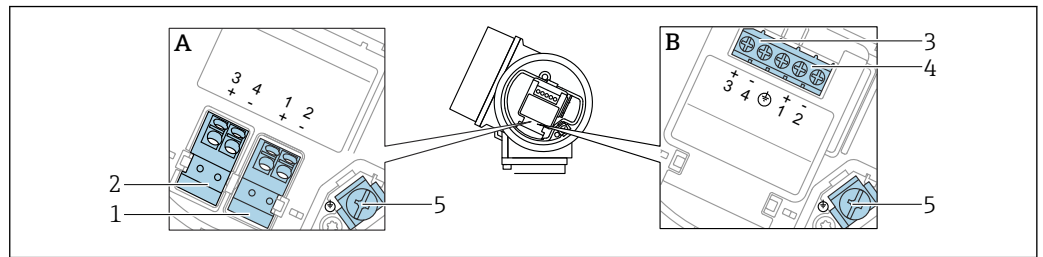
3 Conexão para Commubox FXA195 ou FieldXpert SFX350/SFX370 (através de modem Bluetooth VIATOR)

4 Unidade de display analógico; observe a carga máxima

5 Blindagem do cabo; observe a especificação do cabo

6 Medidor

Esquema de ligação elétrica, 2 fios: 4 para 20 mA HART, saída comutada

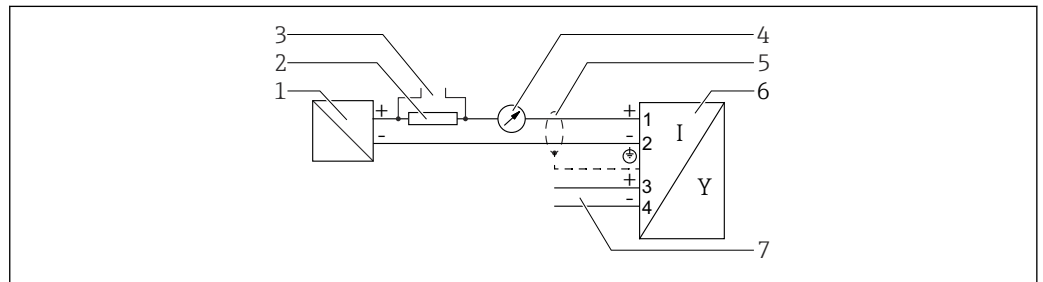


A0036500

10 Esquema de ligação elétrica, 2 fios: 4 para 20 mA HART, saída comutada

- A Sem proteção contra sobretensão integrada
- B Com proteção contra sobretensão integrada
- 1 Conexão 4 para 20 mA, HART Passiva: terminais 1 e 2, sem proteção contra sobretensão integrada
- 2 Conexão , saída comutada (coletor aberto): terminais 3 e 4, sem proteção contra sobretensão integrada
- 3 Conexão , saída comutada (coletor aberto): terminais 3 e 4, com proteção contra sobretensão integrada
- 4 Conexão 4 para 20 mA, HART Passiva: terminais 1 e 2, com proteção contra sobretensão integrada
- 5 Terminal para blindagem do cabo

Diagrama de bloco, 2 fios: 4 para 20 mA HART, saída comutada

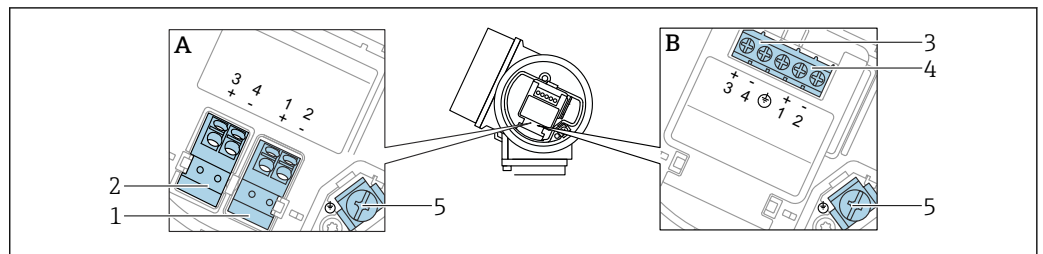


A0036501

11 Diagrama de bloco, 2 fios: 4 para 20 mA HART, saída comutada

- 1 Barreira ativa para fonte de alimentação (ex. RN221N); observe a tensão do terminal
- 2 Resistor para comunicação HART ($\geq 250 \Omega$); observe a carga máxima
- 3 Conexão para Commubox FXA195 ou FieldXpert SFX350/SFX370 (através de modem Bluetooth VIATOR)
- 4 Unidade de display analógico; observe a carga máxima
- 5 Blindagem do cabo; observe a especificação do cabo
- 6 Medidor
- 7 Saída comutada (coletor aberto)

Esquema de ligação elétrica, 2 fios: 4 para 20 mA HART 4 para 20 mA

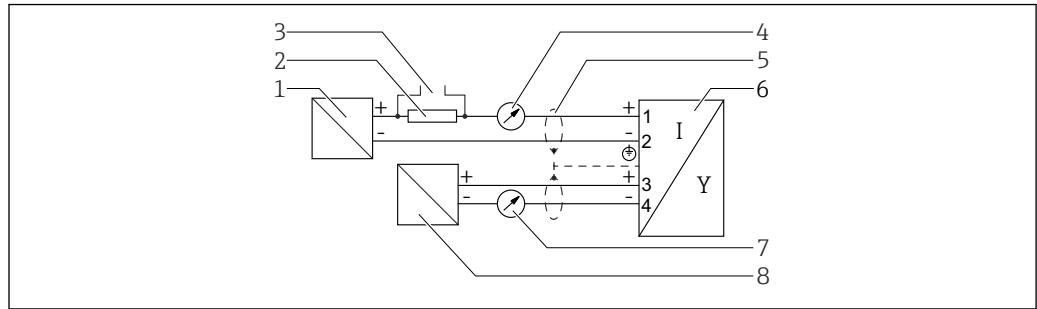


A0036500

12 Esquema de ligação elétrica, 2 fios: 4 para 20 mA HART 4 para 20 mA

- A Sem proteção contra sobretensão integrada
- B Com proteção contra sobretensão integrada
- 1 Conexão, saída em corrente 1, 4 para 20 mA HART Passiva: terminais 1 e 2, sem proteção contra sobretensão integrada
- 2 Conexão, saída em corrente 2, 4 para 20 mA: terminais 3 e 4, sem proteção contra sobretensão integrada
- 3 Conexão, saída em corrente 2, 4 para 20 mA: terminais 3 e 4, com proteção contra sobretensão integrada
- 4 Conexão, saída em corrente 1, 4 para 20 mA HART Passiva: terminais 1 e 2, com proteção contra sobretensão integrada
- 5 Terminal para blindagem do cabo

Diagrama de bloco, 2 fios: 4 para 20 mA HART 4 para 20 mA

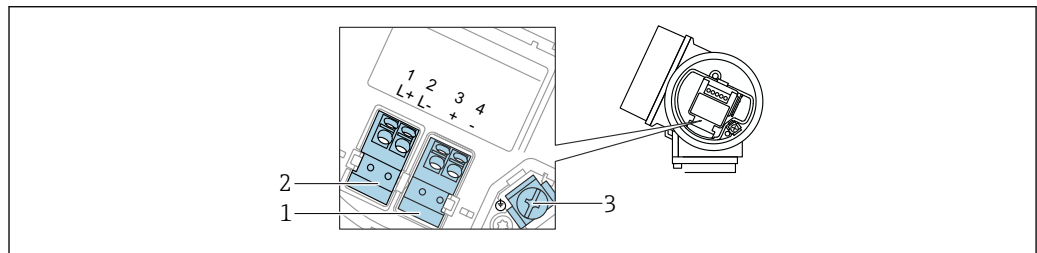


A0036502

13 Diagrama de bloco, 2 fios: 4 para 20 mA HART 4 para 20 mA

- 1 Barreira ativa para fonte de alimentação (ex. RN221N1), saída em corrente 1; observe a tensão do terminal
- 2 Resistor para comunicação HART ($\geq 250 \Omega$); observe a carga máxima
- 3 Conexão para Commubox FXA195 ou FieldXpert SFX350/SFX370 (através de modem Bluetooth VIATOR)
- 4 Unidade de display analógico; observe a carga máxima
- 5 Blindagem do cabo; observe a especificação do cabo
- 6 Medidor
- 7 Unidade de display analógico; observe a carga máxima
- 8 Barreira ativa para fonte de alimentação (ex. RN221N), saída em corrente 2; observe a tensão do terminal

Esquema de ligação elétrica, 4 fios: 4 para 20 mA HART (10.4 para 48 V_{DC})

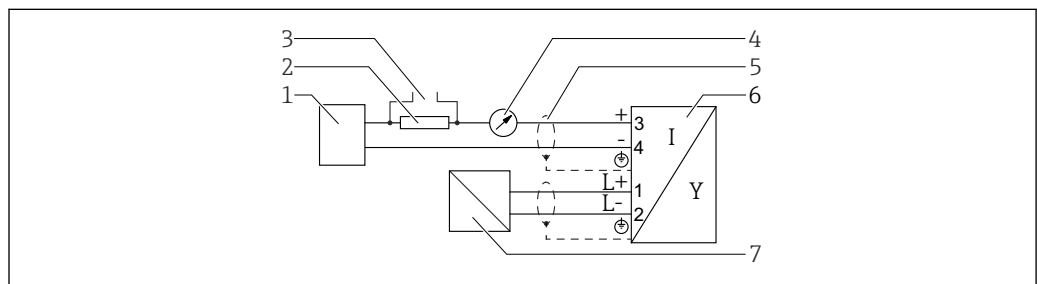


A0036516

14 Esquema de ligação elétrica, 4 fios: 4 para 20 mA HART (10.4 para 48 V_{DC})

- 1 Conexão 4 para 20 mA HART (ativo): terminais 3 e 4
- 2 Conexão, tensão de alimentação: terminais 1 e 2
- 3 Terminal para blindagem do cabo

Diagrama de bloco, 4 fios: 4 para 20 mA HART (10.4 para 48 V_{DC})

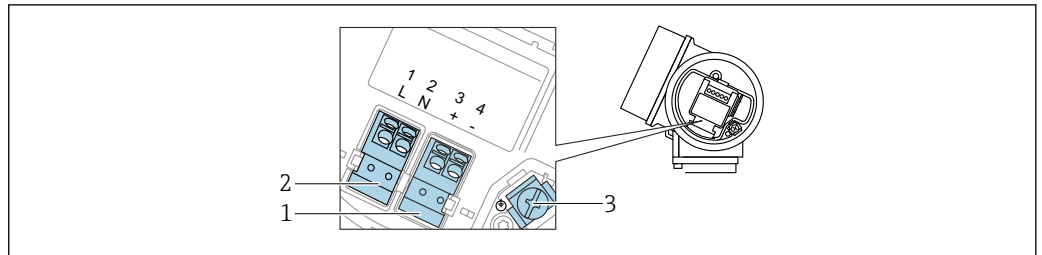


A0036526

15 Diagrama de bloco, 4 fios: 4 para 20 mA HART (10.4 para 48 V_{DC})

- 1 Unidade de avaliação, ex. CLP
- 2 Resistor para comunicação HART ($\geq 250 \Omega$); observe a carga máxima
- 3 Conexão para Commubox FXA195 ou FieldXpert SFX350/SFX370 (através de modem Bluetooth VIATOR)
- 4 Unidade de display analógico; observe a carga máxima
- 5 Blindagem do cabo; observe a especificação do cabo
- 6 Medidor
- 7 Fonte de alimentação; observe a tensão do terminal, observe a especificação do cabo

Esquema de ligação elétrica, 4 fios: 4 para 20 mA HART (90 para 253 V_{AC})



A0036519

16 Esquema de ligação elétrica, 4 fios: 4 para 20 mA HART (90 para 253 V_{AC})

- 1 Conexão 4 para 20 mA HART (ativo): terminais 3 e 4
- 2 Conexão, tensão de alimentação: terminais 1 e 2
- 3 Terminal para blindagem do cabo

⚠ CUIDADO

Para garantir a segurança elétrica:

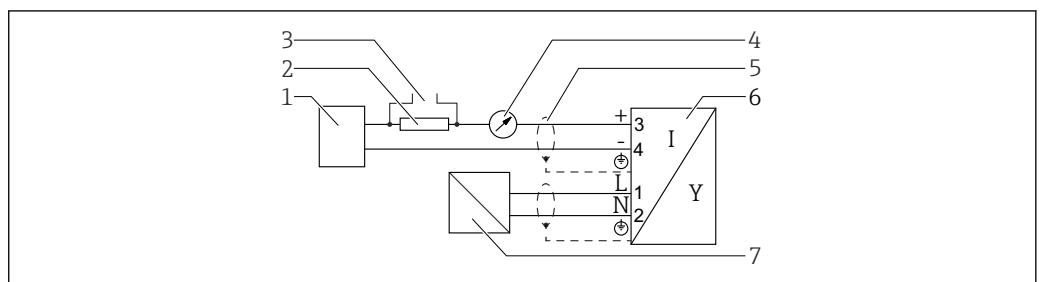
- ▶ Não desconecte a conexão de aterramento de proteção.
- ▶ Desconecte o equipamento da tensão de alimentação antes de desconectar o aterramento de proteção.

i Conecte o aterramento de proteção no terminal de aterramento interno (3) antes de conectar a tensão de alimentação. Se necessário, conecte a linha de correspondência de potencial ao terminal de aterramento externo.

i A fim de garantir a compatibilidade eletromagnética (EMC): **não** aterre o equipamento exclusivamente através do condutor do aterramento de proteção do cabo de alimentação. Em vez disso, o aterramento funcional deve também ser conectado à conexão de processo (flange ou conexão com rosca) ou ao Terminal de aterramento externo.

i Deve ser instalada um interruptor de alimentação de fácil acesso próximo ao equipamento. O interruptor de alimentação deve ser marcado como um desconector para o equipamento (IEC/EN61010).

Diagrama de bloco, 4 fios: 4 para 20 mA HART (90 para 253 V_{AC})



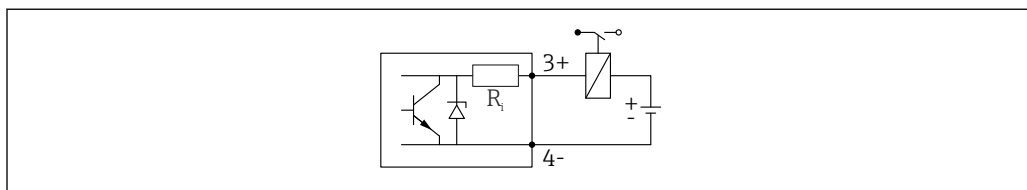
A0036527

17 Diagrama de bloco, 4 fios: 4 para 20 mA HART (90 para 253 V_{AC})

- 1 Unidade de avaliação, ex. CLP
- 2 Resistor para comunicação HART ($\geq 250 \Omega$); observe a carga máxima
- 3 Conexão para Commubox FXA195 ou FieldXpert SFX350/SFX370 (através de modem Bluetooth VIATOR)
- 4 Unidade de display analógico; observe a carga máxima
- 5 Blindagem do cabo; observe a especificação do cabo
- 6 Medidor
- 7 Fonte de alimentação; observe a tensão do terminal, observe a especificação do cabo

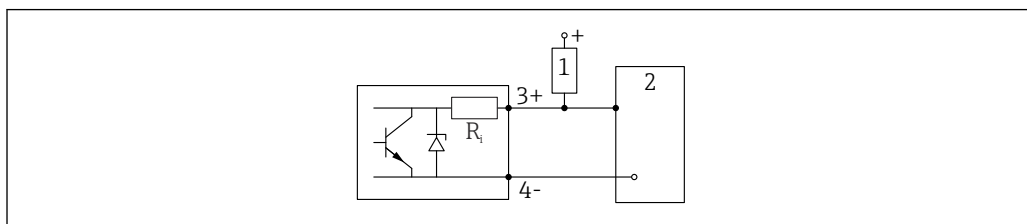
Exemplos de conexão para a saída da seletora

i Para equipamentos HART, a saída da seletora está disponível como opcional.



A0015909

18 Conexão de um relé



A0015910

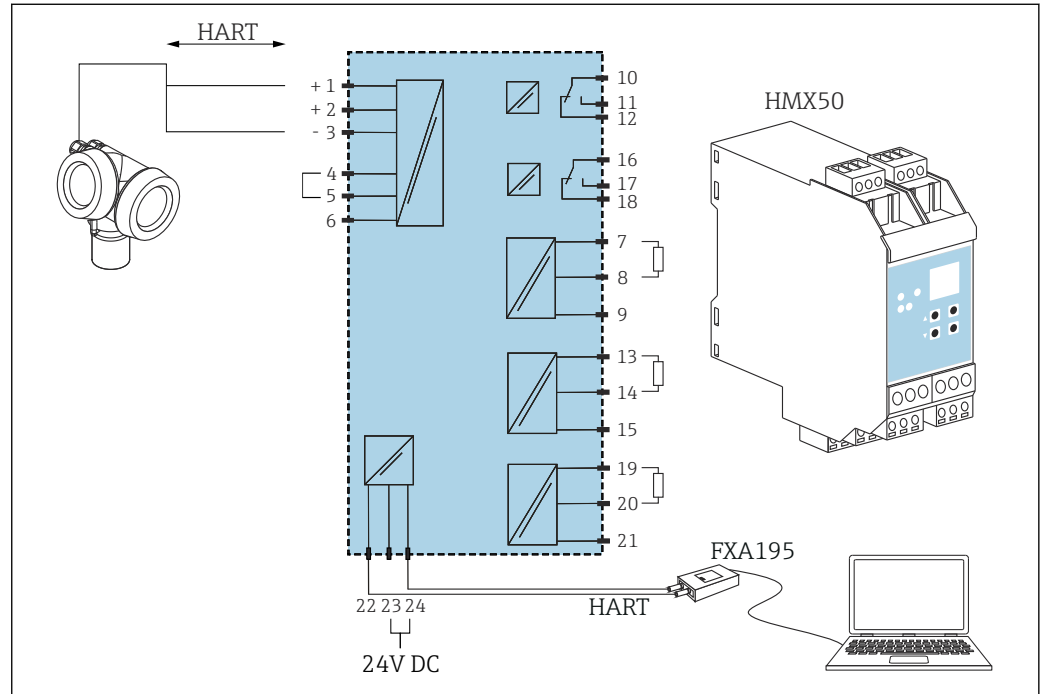
19 Conexão a uma entrada digital

- 1 Resistor de alta impedância
- 2 Entrada digital

i Para imunidade a interferência otimizada, recomendamos conectar um resistor externo (resistência interna do relé ou resistor de alta impedância) de $< 1000 \Omega$.

Conversor de loop HART HMX50

As variáveis dinâmicas do protocolo HART podem ser convertidas em seções individuais 4 para 20 mA usando o conversor de loop HART HMX50. As variáveis são especificadas para a saída de corrente e as faixas de medição dos parâmetros individuais são definidos na HMX50.



20 Diagrama de conexão para o conversor de loop HART HMX50 (exemplo: 2 equipamentos de fios passivos e saídas de corrente conectadas como fonte de energia)

O conversor de loop HART HMX50 pode ser adquirido através do código 71063562.

Documentação adicional: TI00429F e BA00371F.

7.1.2 Especificação do cabo

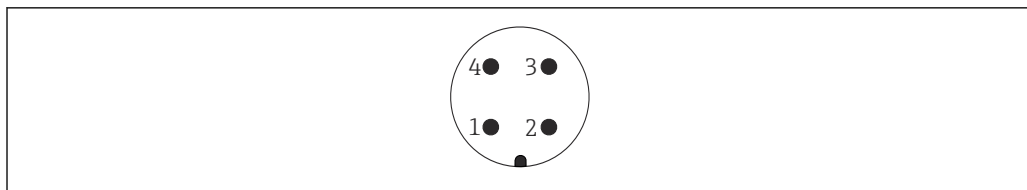
- **Equipamentos sem proteção contra sobretensão integrada**
Terminais por força de mola para seções transversais dos fios
0.5 para 2.5 mm² (20 para 14 AWG)
- **Equipamentos com proteção contra sobretensão integrada**
Terminais de parafuso para seções transversais dos fios
0.2 para 2.5 mm² (24 para 14 AWG)
- Para temperatura ambiente $T_U \geq 60^\circ\text{C}$ (140 °F): use cabo para temperatura $T_U + 20\text{ K}$.

HART

- No caso de utilizar somente o sinal analógico, um cabo de equipamento normal será suficiente.
- Recomenda-se cabo blindado se estiver utilizando um protocolo HART. Observe o conceito de aterramento da planta.
- Para equipamentos de 4 fios: cabo padrão para equipamento é suficiente para a linha de alimentação.

7.1.3 Conector do equipamento

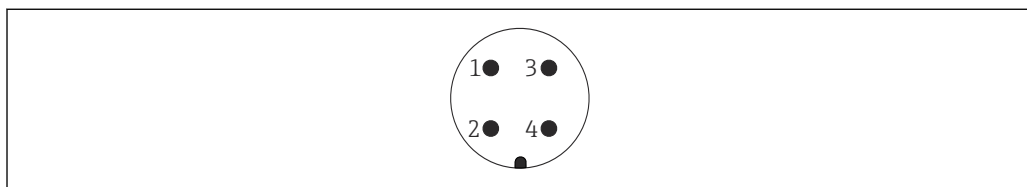
- No caso de versões de equipamento com um conector, o invólucro não precisa ser aberto para conexão do cabo de sinal.



A0011175

21 Atribuição de pinos do conector M12

- 1 Sinal +
- 2 Não especificado
- 3 Sinal -
- 4 Aterramento



A0011176

22 Atribuição de pinos do conector 7/8"

- 1 Sinal -
- 2 Sinal +
- 3 Não especificado
- 4 Blindagem

7.1.4 Tensão de alimentação

2 fios; 4-20mA HART, passivo

2 fios; 4-20mA HART¹⁾

"Aprovação" ²⁾	Tensão do terminal U no equipamento	Carga máxima R, dependendo da tensão de alimentação U ₀ da unidade de alimentação
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Não classificada ▪ Ex nA ▪ Ex ic ▪ CSA GP 	17.5 para 35 V ³⁾	<p style="text-align: right; font-size: small;">A0014079</p>
Ex ia / IS	17.5 para 30 V ³⁾	
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ex d / XP ▪ Ex ic[ia] ▪ Ex tD / DIP 	16 para 30 V ³⁾	<p style="text-align: right; font-size: small;">A0034970</p>

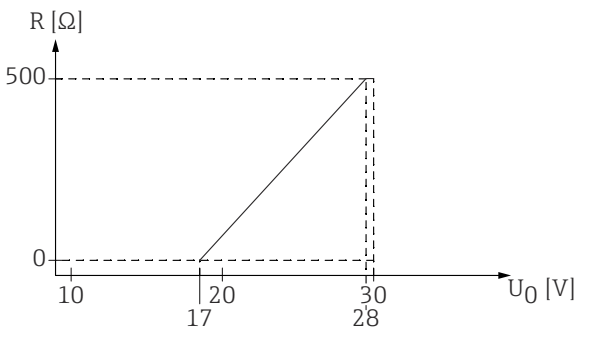
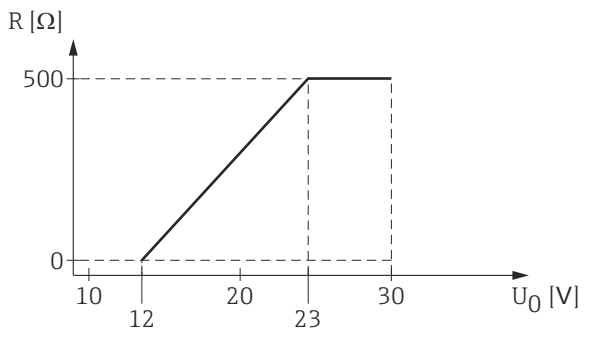
- 1) Recurso 020 na estrutura do produto: opção A
- 2) Recurso 010 na estrutura do produto
- 3) Se for usado o módulo Bluetooth, a tensão de alimentação mínima aumenta em 2 V.

2 fios; 4-20mA HART, saída comutada¹⁾

"Aprovação" ²⁾	Tensão do terminal U no equipamento	Carga máxima R, dependendo da tensão de alimentação U ₀ da unidade de alimentação
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Não classificada ▪ Ex nA ▪ Ex nA(ia) ▪ Ex ic ▪ Ex ic[ia] ▪ Ex d[ia] / XP ▪ Ex ta / DIP ▪ CSA GP 	16 para 35 V ³⁾	<p style="text-align: right; font-size: small;">A0034972</p>
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ex ia / IS ▪ Ex ia + Ex d[ia] / IS + XP 	16 para 30 V ³⁾	

- 1) Recurso 020 na estrutura do produto: opção B
- 2) Recurso 010 na estrutura do produto
- 3) Se for usado o módulo Bluetooth, a tensão de alimentação mínima aumenta em 2 V.

2 fios; 4-20mA HART, 4-20 mA ¹⁾

"Aprovação" ²⁾	Tensão do terminal U no equipamento	Carga máxima R, dependendo da tensão de alimentação U ₀ da unidade de alimentação
Todos	Canal 1: 17 para 30 V ³⁾	 <p style="text-align: right; font-size: small;">A0034973</p>
	Canal 2: 12 para 30 V	 <p style="text-align: right; font-size: small;">A0022583</p>

- 1) Recurso 020 na estrutura do produto: opção C
- 2) Recurso 010 na estrutura do produto
- 3) Se for usado o módulo Bluetooth, a tensão de alimentação mínima aumenta em 2 V.

Proteção integrada contra reversão de polaridade	Sim
Ondulação residual permitida com f = 0 a 100 Hz	U _{SS} < 1 V
Ondulação residual permitida com f = 100 a 10000 Hz	U _{SS} < 10 mV

4 fios; 4-20mA HART, ativo

"Alimentação de energia; saída" ¹⁾	Tensão do terminal U	Carga máxima R _{máx.}
K: 4 fios 90-253 VCA; 4-20mA HART	90 para 253 V _{AC} (50 para 60 Hz), categoria de sobretensão II	500 Ω
K: 4 fios 10,4-48 VCC; 4-20mA HART	10.4 para 48 V _{DC}	

1) Recurso 020 da estrutura do produto

7.1.5 Proteção contra sobretensão

Se o medidor for usado para medição de nível em líquidos inflamáveis que requeira o uso de proteção contra sobretensão de acordo com DIN EN 60079-14, norma para procedimentos de teste 60060-1 (10 kA, pulso 8/20 μs), um módulo de proteção contra sobretensão deverá ser instalado.

Módulo de proteção contra sobretensão integrado


Um módulo de proteção de sobretensão integrado está disponível para 2-fios HART assim como equipamentos PROFIBUS PA e FOUNDATION Fieldbus.

Estrutura do produto: recurso 610 "Acessório montado", opção NA "Proteção contra sobretensão".

Dados técnicos	
Resistência por canal	2 × 0.5 Ω máx.
Limite de tensão CC	400 para 700 V
Limite de tensão de impulso	< 800 V
Capacitância em 1 MHz	< 1.5 pF
Tensão de impulso de parada nominal (8/20 μs)	10 kA

Módulo de proteção contra sobretensão externo

HAW562 ou HAW569 da Endress+Hauser são adequados como proteção contra sobretensão externa.

-  Para informações detalhadas, consulte os documentos a seguir:
- HAW562: TI01012K
 - HAW569: TI01013K

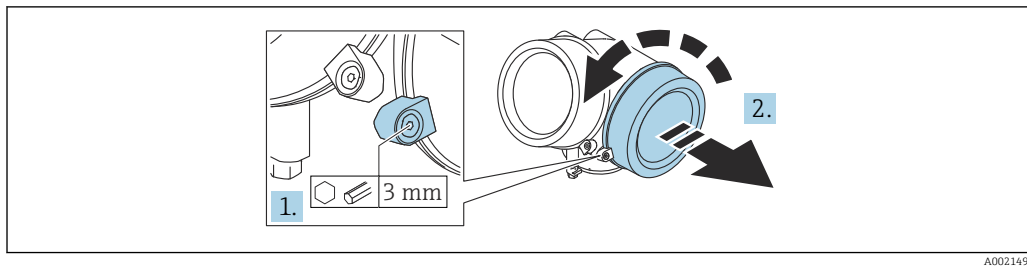
7.2 Conexão do equipamento**⚠ ATENÇÃO****Perigo de explosão!**

- ▶ Observar as normas nacionais aplicáveis.
- ▶ Estar em conformidade com as especificações nas instruções de segurança (XA).
- ▶ Use somente os prensa-cabos especificados.
- ▶ Certifique-se de que a fonte de alimentação corresponda à tensão indicada na etiqueta de identificação.
- ▶ Desligue a fonte de alimentação antes de conectar o dispositivo.
- ▶ Conecte a linha de correspondência de potencial ao terminal de aterramento externo antes de aplicar a fonte de alimentação.

Ferramentas e acessórios necessários:

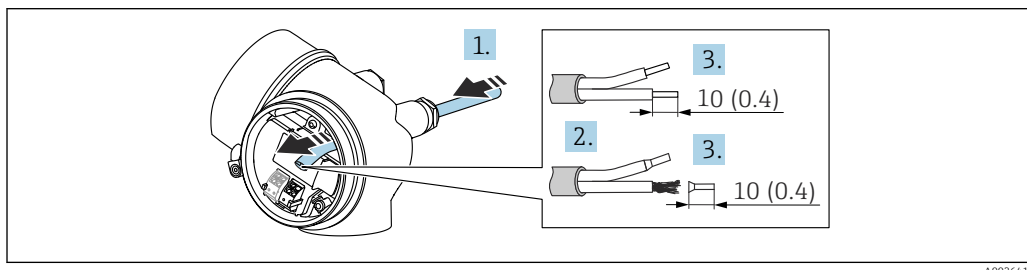
- Para equipamentos com uma trava para tampa: chave Allen AF3
- Desencapador de fio
- Ao usar cabos encaixados: uma arruela para cada fio a ser conectado.

7.2.1 Tampa de abertura



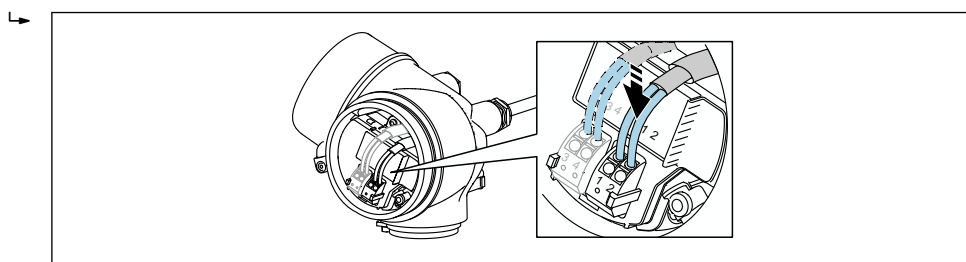
1. Afrouxe o parafuso da braçadeira de fixação da tampa do compartimento de conexão usando uma chave Allen (3 mm) e gire a braçadeira 90 ° no sentido anti-horário.
2. Solte a tampa do compartimento de conexão e verifique a vedação da tampa; substitua-a se necessário.

7.2.2 Conexão



23 Unidade de engenharia: mm (pol.)

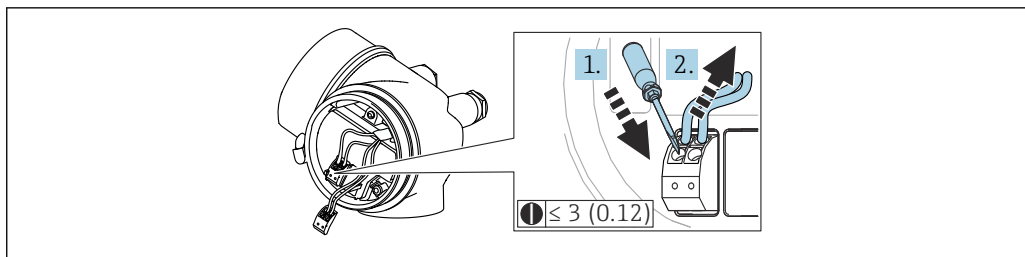
1. Empurre o cabo através da entrada para cabo. Para garantir a vedação estanque, não remova o anel de vedação da entrada para cabos.
2. Remova a bainha do cabo.
3. Descasque as extremidades do cabo 10 mm (0.4 in). No caso de cabos trançados, ajuste também os terminais.
4. Aperte firmemente os prensa-cabos.
5. Conecte o cabo de acordo com o esquema de ligação elétrica.



6. Se utilizar cabos blindados: Conectar a blindagem do cabo ao terminal de terra.

7.2.3 Conectar terminais por força de mola

A conexão elétrica das versões de equipamento sem uma proteção contra sobretensão integrada é feita ao conectar os terminais de mola. Os condutores rígidos ou condutores flexíveis com arruelas podem ser inseridos diretamente no terminal sem usar a alavanca e criar um contato automaticamente.



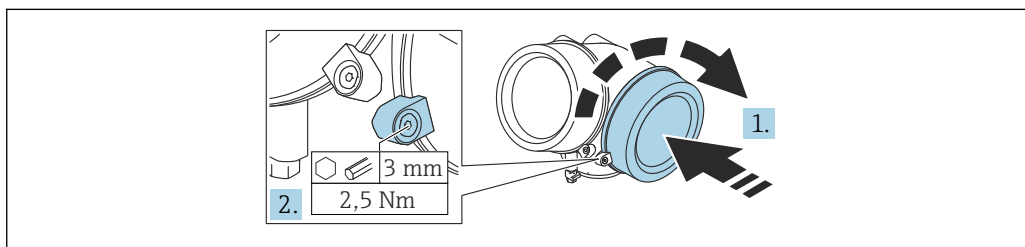
A0013661

24 Unidade de engenharia: mm (pol.)

Para retirar o cabo do terminal novamente:

1. Usando uma chave de fenda de lâmina plana ≤ 3 mm, pressione para baixo o slot entre os dois orifícios terminais
2. Simultaneamente, puxe a extremidade do cabo para fora do terminal.

7.2.4 Fechamento da tampa do compartimento de conexão



A0021491

1. Aparafuse a tampa do compartimento de conexão.
2. Gire a braçadeira de fixação 90° no sentido horário e, usando uma chave Allen (3 mm), aperte o parafuso da braçadeira de fixação na tampa do compartimento de conexão com 2.5 Nm.

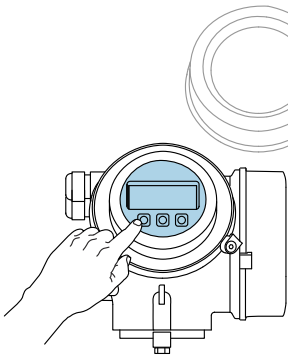
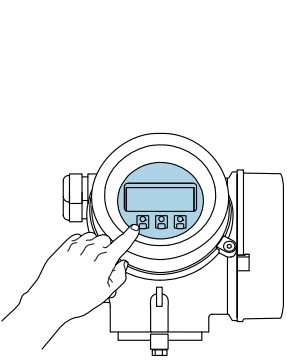
7.3 Verificação pós-conexão

- O equipamento e o cabo não estão danificados (inspeção visual)?
- Os cabos usados estão em conformidade com as especificações?
- Os cabos instalados têm espaço adequado para deformação?
- Todos os prensa-cabos estão instalados, firmemente apertados e vedados?
- A fonte de alimentação corresponde às especificações na etiqueta de identificação?
- O esquema de ligação elétrica está correto?
- Se necessário, uma conexão terra de proteção foi estabelecida?
- Caso haja tensão de alimentação, o equipamento está pronto para funcionar e os valores aparecem no módulo do display?
- As tampas dos invólucros estão instaladas e apertadas?
- A braçadeira de fixação está apertada com firmeza?

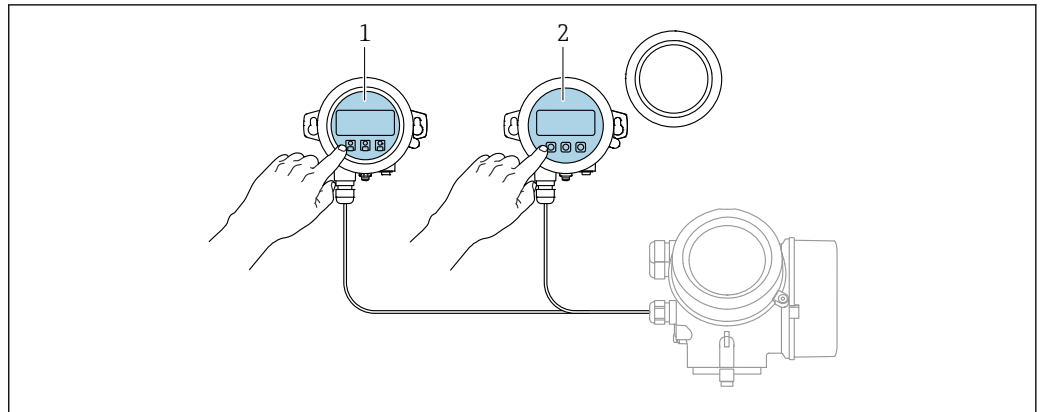
8 Métodos de operação

8.1 Visão geral

8.1.1 Operação local

Operação com	Botões	Controle de toque
Código do pedido para "Display; operação"	Opção C "SD02"	Opção E "SD03"
	 A0036312	 A0036313
Elementos do display	display de 4 linhas	display de 4 linhas iluminação branca de fundo: muda para vermelha no caso de falhas do equipamento
	O formato para exibição das variáveis medidas e variáveis de status pode ser configurado individualmente	
	Temperatura ambiente permitida para o display: -20 para +70 °C (-4 para +158 °F) A leitura do display pode ser prejudicada em temperaturas fora da faixa de temperatura.	
Elementos de operação	operação local com 3 botões (⊕, ⊖, ⊞)	operação externa por controle de toque; 3 teclas ópticas: ⊕, ⊖, ⊞
	Os elementos de operação também são acessíveis em diversas áreas classificadas	
Funcionalidade adicional	Função de cópia de segurança dos dados A configuração do equipamento pode ser salva no módulo do display.	
	Função de comparação de dados A configuração do equipamento salva no módulo do display pode ser comparada à configuração do equipamento atual.	
	Função da transferência de dados A configuração do transmissor pode ser transmitida para outro equipamento por meio do módulo do display do transmissor.	

8.1.2 Operação com display remoto e módulo de operação FHX50



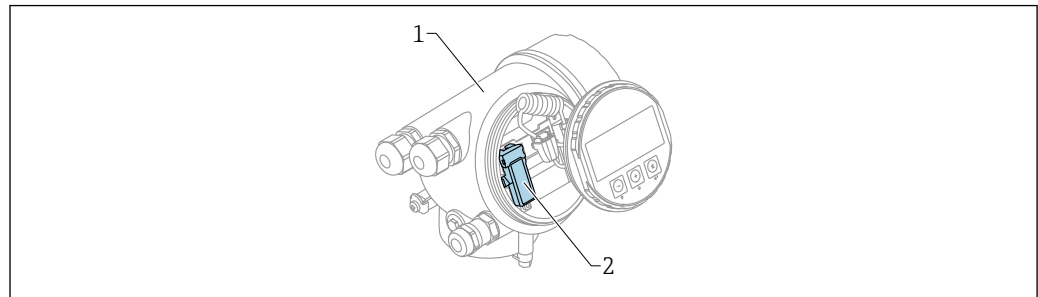
A0036314

25 Opções de funcionamento do FHX50

- 1 Módulo de display e módulo de operação SD03, teclas óticas: podem ser operados através do vidro da tampa
- 2 O display e o módulo de operação SD02, os botões de pressão e a tampa, deve ser removidos

8.1.3 Operação através da tecnologia sem fio Bluetooth®

Especificações



A0036790

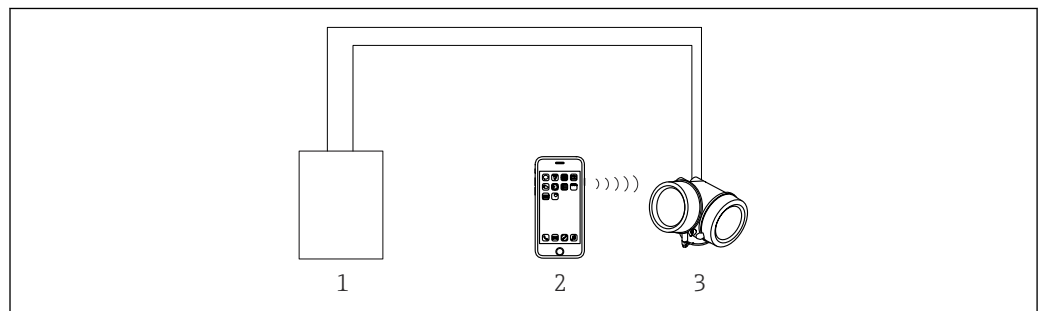
26 Equipamento com módulo Bluetooth

- 1 Invólucro dos componentes eletrônicos do equipamento
- 2 Módulo Bluetooth

Essa opção de operação só está disponível para equipamentos com módulo Bluetooth. Há as seguintes opções:

- Esse equipamento pode ser solicitado com o módulo Bluetooth:
Recurso 610 "Acessório instalado", opção NF "Bluetooth"
- O módulo Bluetooth foi solicitado como acessório (Número de pedido: 71377355) e foi instalado. Consulte a Documentação especial SD02252F.

Operação por SmartBlue (app)



A0034939

27 Operação por SmartBlue (app)

- 1 Unidade da fonte de alimentação do transmissor
- 2 Smartphone / tablet com SmartBlue (aplicativo)
- 3 Transmissor com módulo Bluetooth

8.1.4 Operação remota

Através do protocolo HART

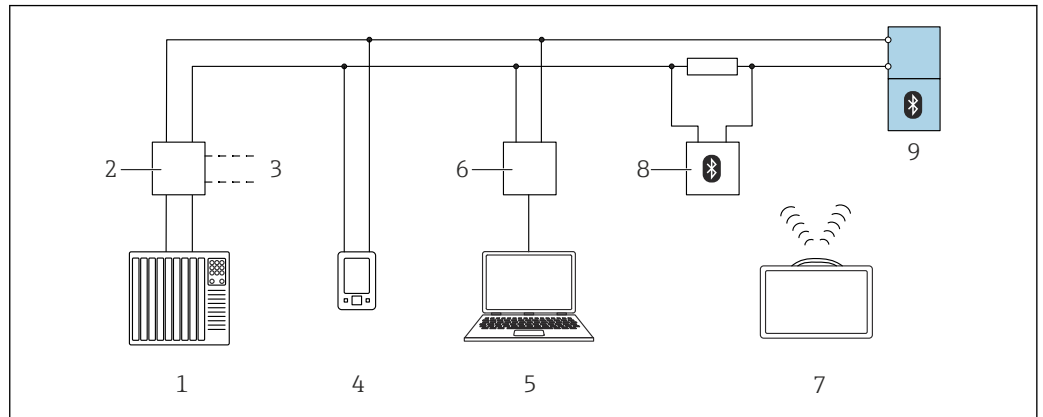
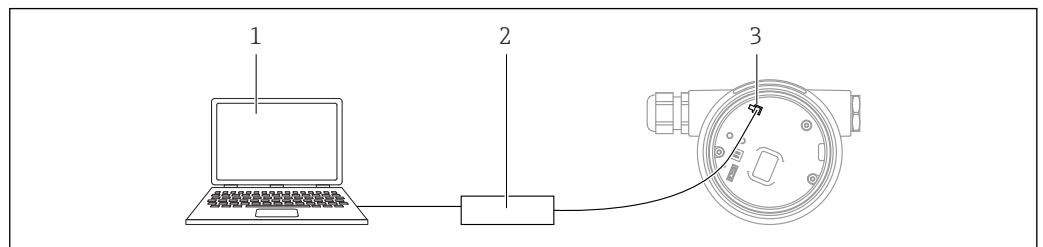


Fig. 28 Opções para operação remota através do protocolo HART

- 1 PLC (Controlador lógico programável)
- 2 Unidade da fonte de alimentação do transmissor, por exemplo, RN42
- 3 Conexão para Commubox FXA195 e comunicador de equipamento AMS Trex™
- 4 Comunicador de equipamento AMS Trex™
- 5 Computador com ferramenta de operações (por exemplo, DeviceCare/FieldCare, AMS Device View, SIMATIC PDM)
- 6 Commubox FXA195 (USB)
- 7 Field Xpert SMT70
- 8 Modem Bluetooth com cabo de conexão (por ex. VIATOR)
- 9 Transmissor

Através da interface de operação (CDI)



- 1 Computador com ferramenta de operação FieldCare/DeviceCare
- 2 Commubox FXA291
- 3 Interface de operação (CDI) do medidor (Endress+Hauser Interface de dados comum)

8.2 Estrutura e função do menu de operação

8.2.1 Estrutura geral do menu de operação

Menu	Submenu / parâmetro	Significado
	Language ¹⁾	Define o idioma de operação do display local
Comissionamento ²⁾		Inicia o assistente interativo para comissionamento guiado. Configurações adicionais geralmente não precisam ser feitas nos outros menus quando o assistente for concluído.
Configuração	Parâmetro 1 ... Parâmetro N	Uma vez que os valores foram selecionados para tais parâmetros, a medição deve, de modo geral, estar completamente configurada.
	Configuração avançada	Contém submenus e parâmetros adicionais: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Para mais customizações de configuração da medição (adaptação para condições especiais de medição). ▪ Para conversão do valor medido (escala, linearização). ▪ Para dimensionar o sinal de saída.
Diagnóstico	Lista de diagnóstico	Contém até 5 mensagens de erro atualmente ativas.
	Livro de registro de eventos ³⁾	Contém as últimas 20 mensagens (que não estão mais ativas).
	Informações do equipamento	Contém informações para identificar o equipamento.
	Valor medido	Contém todos os valores medidos atuais.
	Registro de dados	Contém o histórico dos valores de medição individuais.
	Simulação	Usado para simular valores medidos ou valores de saída.
	Verificação do aparelho	Contém todos os parâmetros necessários para verificar a capacidade de medição do equipamento.
	Heartbeat ⁴⁾	Contém todos os assistentes para os pacotes de aplicação Heartbeat Verification e Heartbeat Monitoring .
Especialista ⁵⁾ Contém todos os parâmetros do equipamento (incluindo aqueles já contidos em um dos outros menus). Este menu é organizado de acordo com os blocos de funções do equipamento. Os parâmetros do menu Expert estão descritos em: GPO1000F (HART)	Sistema	Contém todos os parâmetros do equipamento de nível superior que não pertencem à medição ou comunicação do valor medido.
	Sensor	Contém todos os parâmetros necessários para configurar a medição.
	Saída	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Contém todos os parâmetros necessários para configurar a saída em corrente analógica. ▪ Contém todos os parâmetros necessários para configurar a saída comutada (PFS).

Menu	Submenu / parâmetro	Significado
	Comunicação	Contém todos os parâmetros necessários para configurar a interface de comunicação digital.
	Diagnóstico	Contém todos os parâmetros necessários para detectar e analisar erros operacionais.

- 1) Se estiver fazendo a operação através das ferramentas de operação (ex. FieldCare), o parâmetro "Language" está localizado em "Configuração→Configuração avançada→Exibir "
- 2) Somente se operar através de um sistema FDT/DTM
- 3) Apenas disponível se estiver operando através do display local
- 4) Disponível apenas se operando através do DeviceCare ou FieldCare
- 5) Ao abrir o menu "Especialista", será sempre solicitado um código de acesso. Se um código de acesso específico do cliente não foi definido, é preciso inserir "0000".


8.2.2 Funções de usuário e autorização de acesso relacionada

As duas funções de usuário **Operador** e **Manutenção** têm acesso de gravação diferente aos parâmetros, se um código de acesso específico do equipamento tiver sido definido. Isso protege a configuração do equipamento por meio do display local contra acesso não autorizado (*Verweisziel existiert nicht, aber @y.link.required=true*).

Autorização de acesso aos parâmetros

Função de usuário	Acesso para leitura		Acesso para escrita	
	Sem código de acesso (de fábrica)	Com código de acesso	Sem código de acesso (de fábrica)	Com código de acesso
Operador	✓	✓	✓	--
Manutenção	✓	✓	✓	✓

Se um código de acesso incorreto for inserido, o usuário obtém os direitos de acesso da função **Operador**.


 A função do usuário com a qual o usuário está conectado atualmente é indicada pelo parâmetro **Display de status de acesso** (para operação de display) ou parâmetro **Acessar ferramentas de status** (para operação de ferramentas).

8.2.3 Acesso de dados - Segurança

Proteção contra escrita através do código de acesso

Usando o código de acesso específico do equipamento, os parâmetros para a configuração do medidor são protegidos contra escrita e seus valores não podem mais ser mudados através de operação local.

Definir código de acesso através do display local

1. Navegue para: Configuração → Configuração avançada → Administração → Definir código de acesso → Definir código de acesso
2. Defina um código numérico com no máximo 4 dígitos como um código de acesso.
3. Repita o código numérico em parâmetro **Confirmar código de acesso** para confirmar.
 - ↳ O símbolo  aparece em frente a todos os parâmetros protegidos contra escrita.

Defina o código de acesso por meio da ferramenta de operação (por exemplo, FieldCare)

1. Navegue para: Configuração → Configuração avançada → Administração → Definir código de acesso
2. Defina um código numérico com no máximo 4 dígitos como um código de acesso.
 - ↳ A proteção contra escrita está ativa.


Parâmetros que podem ser alterados sempre

A proteção contra escrita não inclui certos parâmetros que não afetam a medição. Apesar do código de acesso definido, estes parâmetros podem sempre ser modificados, mesmo que os parâmetros estejam bloqueados.



O equipamento automaticamente bloqueia os parâmetros protegidos contra escrita novamente se uma tecla não for pressionada por 10 minutos na visualização de navegação e de edição. Se o usuário for do modo de navegação e edição de volta ao modo de exibição

do valor medido, o equipamento bloqueia os parâmetros protegidos contra escrita automaticamente após 60 s.





- Se o acesso à escrita for ativado através do código de acesso, ele somente pode ser desativado através desse código de acesso → 52.
- Nos documentos de "Descrição dos Parâmetros do Equipamento", cada parâmetro protegido contra escrita é identificado com -símbolo.

Desabilitação da proteção contra escrita através do código de acesso

Se o símbolo  aparece no display local em frente a um parâmetro, o parâmetro é protegido contra escrita por um código de acesso específico do equipamento e seu valor não pode ser mudado no momento usando o display local →  50.

O bloqueio de acesso à escrita através da operação local pode ser desativado inserindo o código de acesso específico do equipamento.

1. Após pressionar , o prompt de entrada para o código de acesso aparece.
2. Insira o código de acesso.
 - ↳ O símbolo  em frente aos parâmetros desaparece; todos os parâmetros anteriormente protegidos contra escrita são agora habilitados novamente.

Desativação da proteção contra escrita através do código de acesso

Através do display local

1. Navegue para: Configuração → Configuração avançada → Administração → Definir código de acesso → Definir código de acesso
2. Insira **0000**.
3. Repita **0000** em parâmetro **Confirmar código de acesso** para confirmar.
 - ↳ A proteção contra escrita está desativada. Os parâmetros podem ser modificados sem inserir um código de acesso.

Através de uma ferramenta de operação (por exemplo, FieldCare)

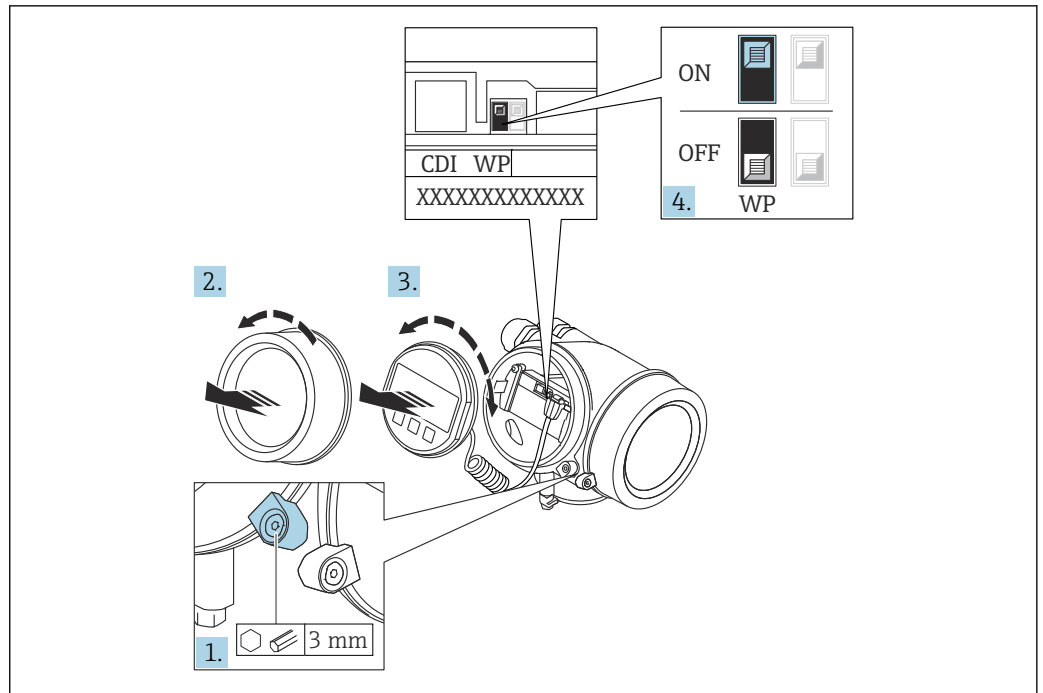
1. Navegue para: Configuração → Configuração avançada → Administração → Definir código de acesso
2. Insira **0000**.
 - ↳ A proteção contra escrita está desativada. Os parâmetros podem ser modificados sem inserir um código de acesso.

Proteção contra escrita por meio da chave de proteção contra escrita

Diferente da proteção contra gravação do parâmetro através de um código de acesso específico para o usuário, esse permite que o usuário bloqueie o direito de acesso para todo o menu de operação - exceto por **parâmetro "Contraste da tela"**.

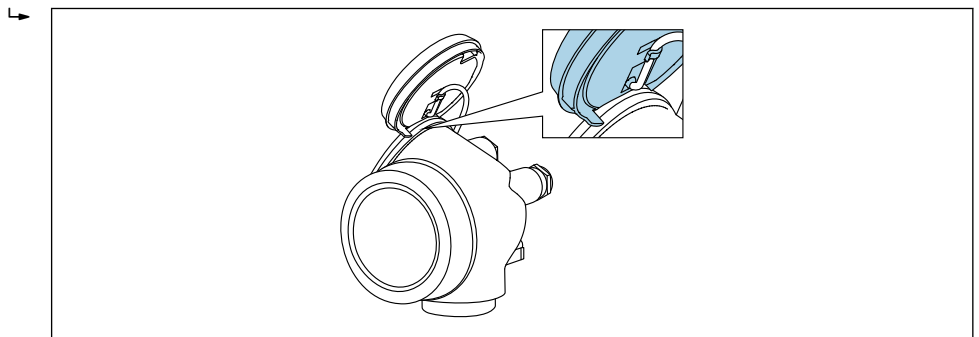
Os valores de parâmetro agora tornam-se somente leitura e não podem mais ser editados (exceção **parâmetro "Contraste da tela"**):

- Através do display local
- Através da interface de operação (CDI)
- Através do protocolo HART




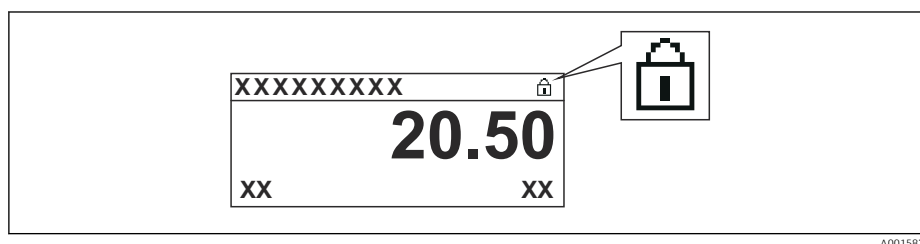
A0026157


1. Solte a braçadeira de fixação.
2. Desaparafuse a tampa do compartimento de componentes eletrônicos.
3. Puxe o módulo do display para fora com um suave movimento de rotação. Para facilitar o acesso à seletora de proteção contra escrita, instale o módulo de display na extremidade do compartimento de componentes eletrônicos.



A0036086

4. O ajuste da chave de proteção contra escrita (WP) no módulo de componentes eletrônicos principal para a posição **ON** habilita a proteção contra escrita de hardware. O ajuste da chave de proteção (WP) contra escrita no módulo de componentes eletrônicos principal para a posição **OFF** (ajuste de fábrica) desabilita a proteção contra escrita de hardware.
 - ↳ Caso a proteção contra escrita de hardware esteja habilitada: a opção **Hardware bloqueado** é exibido no parâmetro **Status de bloqueio**. Além disso, no display local é exibido o símbolo  na frente dos parâmetros no cabeçalho do display operacional e na visualização da navegação.



Caso a proteção contra escrita de hardware esteja desabilitada, nenhuma opção é exibida no parâmetro **Status de bloqueio**. No display local, o símbolo  desaparece da frente dos parâmetros no cabeçalho do display operacional e na visualização da navegação.

5. Coloque o cabo no vão entre o invólucro e o módulo da eletrônica principal e conecte o módulo do display no compartimento dos componentes eletrônicos na direção desejada até encaixar.
6. Para reinstalar o transmissor, faça o procedimento reverso à remoção.

Habilitação e desabilitação do bloqueio do teclado

O acesso a todo o menu de operação através da operação local pode ser bloqueado através do bloqueio do teclado. Quando o acesso é bloqueado, não se torna mais possível navegar pelo menu de operação ou mudar os valores dos parâmetros individuais. Os usuários podem somente ler os valores medidos no display de operação.

O bloqueio do teclado é ativado e desativado no menu de contexto.


Ativação do bloqueio do teclado


Módulo de display SD03 apenas

O bloqueio do teclado é ativado automaticamente:


- Se o equipamento não foi operado através do display por > 1 minuto.
- Sempre que o equipamento é reiniciado.

Para ativar o bloqueio manualmente:

1. O equipamento está na exibição do valor medido.
Pressione  por pelo menos 2 segundos.
↳ Aparece o menu de contexto.
2. No menu de contexto, selecione **Chave de bloqueio ativada** opção .
↳ O bloqueio do teclado está ativado.

 Se o usuário tentar acessar o menu de operação enquanto o bloqueio estiver ativo, a mensagem **Teclado bloqueado** também aparece.

Desativação do bloqueio do teclado

1. O bloqueio do teclado está ativado.
Pressione  por pelo menos 2 segundos.
↳ Aparece o menu de contexto.
2. No menu de contexto, selecione **Chave de bloqueio desativada** opção .
↳ O bloqueio do teclado está desativado.

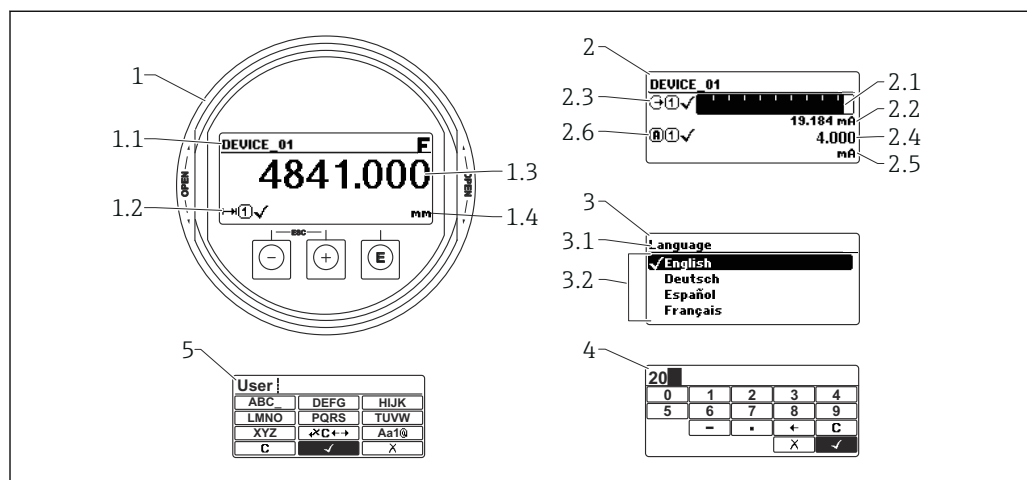
Tecnologia sem fio Bluetooth®

A transmissão de sinal através da tecnologia sem fio Bluetooth® usa uma técnica criptográfica testada pelo Instituto Fraunhofer

- O equipamento não é visível através da tecnologia sem fio *Bluetooth*® sem o aplicativo SmartBlue
- É estabelecida somente uma conexão ponto a ponto entre **um** sensor e **um** smartphone ou tablet

8.3 Módulo de display e de operação

8.3.1 Display







A0012635

Fig. 29 Formato do display no display e módulo de operação

- 1 Exibição do valor medido (Tamanho máx. de 1 valor)
- 1.1 Cabeçalho contendo etiqueta e símbolo de erro (se houver um erro ativo)
- 1.2 Símbolos de valor medido
- 1.3 Valor medido
- 1.4 Unidade
- 2 Display do valor medido (gráfico de barra + 1 valor)
 - 2.1 Gráfico de barras para o valor medido 1
 - 2.2 Valor medido 1 (incluindo unidade)
 - 2.3 Símbolos de valor medido para o valor medido 1
 - 2.4 Valor medido 2
 - 2.5 Unidade do valor medido 2
 - 2.6 Símbolos de valor medido para o valor medido 2
- 3 Exibição do parâmetro (aqui: parâmetro com lista de opções)
 - 3.1 Cabeçalho contendo denominação do parâmetro e símbolo de erro (se houver um erro ativo)
 - 3.2 Lista de opções; identifica o valor de parâmetro atual.
- 4 Matriz de entrada para números
- 5 Matriz de entrada para caracteres alfanuméricos e especiais



Símbolos de display para os submenus

Símbolo	Significado
 A0018367	Display/operação. É exibido: <ul style="list-style-type: none"> No menu principal próximo à seleção "Display/oper." No cabeçalho à esquerda do menu "Display/oper."
 A0018364	Configuração É exibido: <ul style="list-style-type: none"> No menu principal próximo à seleção "Setup" No cabeçalho à esquerda do menu "Setup"
 A0018365	Expert É exibido: <ul style="list-style-type: none"> No menu principal próximo à seleção "Expert" No cabeçalho à esquerda do menu "Expert"
 A0018366	Diagnostics É exibido: <ul style="list-style-type: none"> No menu principal próximo à seleção "Diagnostics" No cabeçalho à esquerda do menu "Diagnostics"





Sinais de status

Símbolo	Significado
F A0032902	"Falha" Ocorreu um erro no equipamento. O valor medido não é mais válido.
C A0032903	"Verificação da função" O equipamento está em modo de serviço (por exemplo durante uma simulação).
S A0032904	"Fora da especificação" O equipamento é operado: <ul style="list-style-type: none"> Fora de suas especificações técnicas (por ex. durante a inicialização ou limpeza) Fora da configuração executada pelo usuário (ex. nível fora da faixa configurada)
M A0032905	"Manutenção necessária" A manutenção é necessária. O valor medido ainda é válido.







Símbolos do display para estado de bloqueio

Símbolo	Significado
 A0013148	Parâmetro somente leitura O parâmetro mostrado é apenas para fins de exibição e não pode ser editado.
 A0013150	Equipamento bloqueado <ul style="list-style-type: none"> Em frente ao nome de um parâmetro: o equipamento está bloqueado através do software e/ou hardware. No cabeçalho da tela do valor medido: O equipamento está bloqueado através do hardware.

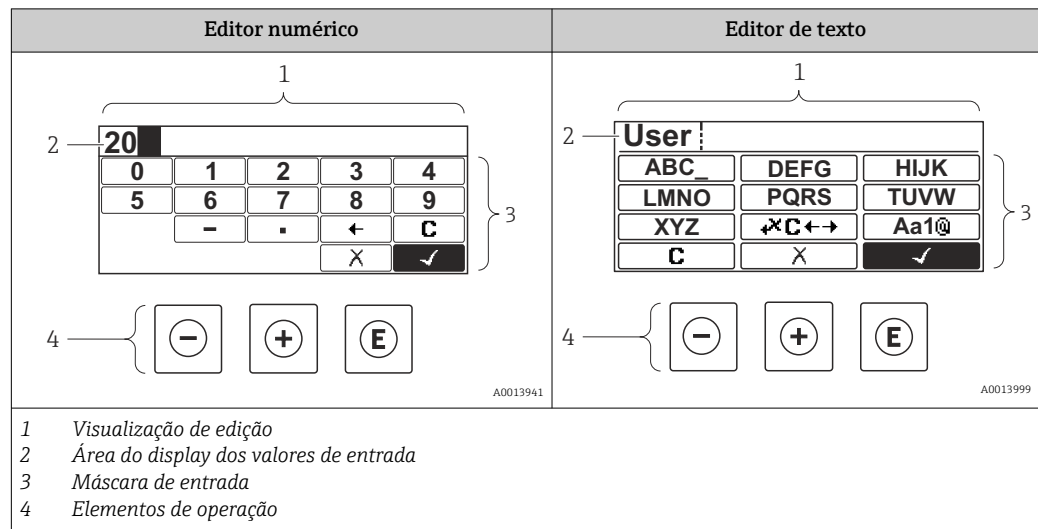
Símbolos de valor medido

Símbolo	Significado
Valores medidos	
 A0032892	Nível
 A0032893	Distancia
 A0032908	Saída em corrente
 A0032894	Corrente medida
 A0032895	Tensão do terminal
 A0032896	Temperatura do sensor ou componentes eletrônicos
Canais de medição	
 A0032897	Canal de medição 1
 A0032898	Canal de medição 2
Status do valor medido	
 A0018361	Status "Alarm" A medição é interrompida. A saída assume a condição definida do alarme. É gerada uma mensagem de diagnóstico.
 A0018360	Status "Warning" O equipamento continua a medir. É gerada uma mensagem de diagnóstico.

8.3.2 Elementos de operação

Tecla	Significado
 <small>A0018330</small>	<p>Tecla "menos"</p> <p><i>Em um menu, submenu</i> Move a barra de seleção para cima em uma lista de opções.</p> <p><i>No editor de texto e numérico</i> Na máscara de entrada, move a barra de seleção para a esquerda (para trás).</p>
 <small>A0018329</small>	<p>Tecla mais</p> <p><i>Em um menu, submenu</i> Move a barra de seleção para baixo em uma lista de opções.</p> <p><i>No editor de texto e numérico</i> Na máscara de entrada, move a barra de seleção para a direita (para frente).</p>
 <small>A0018328</small>	<p>Tecla Enter</p> <p><i>Para display de valor medido</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Pressionar a tecla rapidamente abre o menu de operação. ▪ Pressionar a tecla por 2 s abre o menu de contexto. <p><i>Em um menu, submenu</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Pressionar a tecla: Abre o menu, submenu ou o parâmetro selecionado. ▪ Pressionar a tecla por 2 s em um parâmetro: Se houver, abre o texto de ajuda para a função do parâmetro. <p><i>No editor de texto e numérico</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Pressionar a tecla: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Abre o grupo selecionado. ▪ Executa a ação selecionada. ▪ Pressionar a tecla por 2 s confirma o valor do parâmetro editado.
 <small>A0032909</small>	<p>Combinação da tecla "Esc" (pressionar teclas simultaneamente)</p> <p><i>Em um menu, submenu</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Pressionar a tecla: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Sai do nível de menu atual e vai para o próximo nível mais alto. ▪ Se o texto de ajuda estiver aberto, fecha o texto de ajuda do parâmetro. ▪ Pressionar a tecla por 2 s retorna à exibição do valor medido ("posição inicial"). <p><i>No editor de texto e numérico</i> Fecha o editor de texto ou numérico sem aplicar as mudanças.</p>
 <small>A0032910</small>	<p>Combinação das teclas Menos/Enter (pressionar e manter pressionadas as teclas simultaneamente)</p> <p>Reduz o contraste (ajuste mais brilhante).</p>
 <small>A0032911</small>	<p>Combinação da tecla Mais/Enter (pressionar e manter pressionadas as teclas simultaneamente)</p> <p>Aumenta o contraste (ajuste mais escuro).</p>

8.3.3 Inserindo os números e texto



Máscara de entrada






Os seguintes símbolos de entrada e operação estão disponíveis na máscara de entrada do editor numérico e de texto:


Editor numérico





Símbolo	Significado
	Seleção de números de 0 a 9.
	Insere um separador decimal na posição do cursor.
	Insere um sinal de menos na posição do cursor.
	Confirma seleção.
	Movê a posição de entrada uma posição para a esquerda.
	Sai da entrada sem aplicar as alterações.
	Limpa todos os caracteres inseridos.

Editor de texto

Símbolo	Significado
	Seleção de letras de A a Z

 <small>A0013981</small>	Alternar <ul style="list-style-type: none"> ▪ Entre letras minúsculas e maiúsculas ▪ Para inserir números ▪ Para inserir caracteres especiais
 <small>A0013985</small>	Confirma seleção.
 <small>A0013987</small>	Alterna para a seleção das ferramentas de correção.
 <small>A0013986</small>	Sai da entrada sem aplicar as alterações.
 <small>A0014040</small>	Limpa todos os caracteres inseridos.

Correção do texto em 

Símbolo	Significado
 <small>A0032907</small>	Limpa todos os caracteres inseridos.
 <small>A0018324</small>	Move a posição de entrada uma posição para a direita.
 <small>A0018326</small>	Move a posição de entrada uma posição para a esquerda.
 <small>A0032906</small>	Exclui um caractere imediatamente à esquerda da posição de entrada.


8.3.4 Abertura do menu de contexto

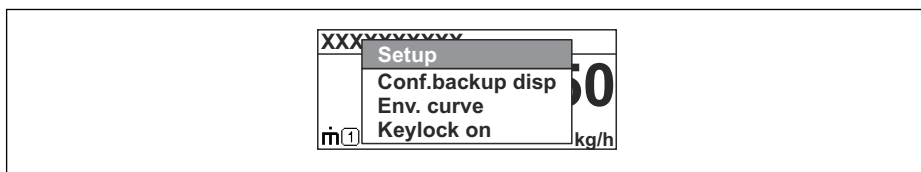
Usando o menu de contexto, o usuário pode acessar os seguintes menus rápida e diretamente a partir do display operacional:



- Configurações
- Conf. backup disp.
- Curva-envelope
- Bloqueio do teclado ligado

Acessar e fechar o menu de contexto


O usuário está no display operacional.


1. Pressione  por 2 s.
 ↳ O menu de contexto abre.



2. Pressione  +  simultaneamente.
 ↳ O menu de contexto é fechado e o display operacional aparece.

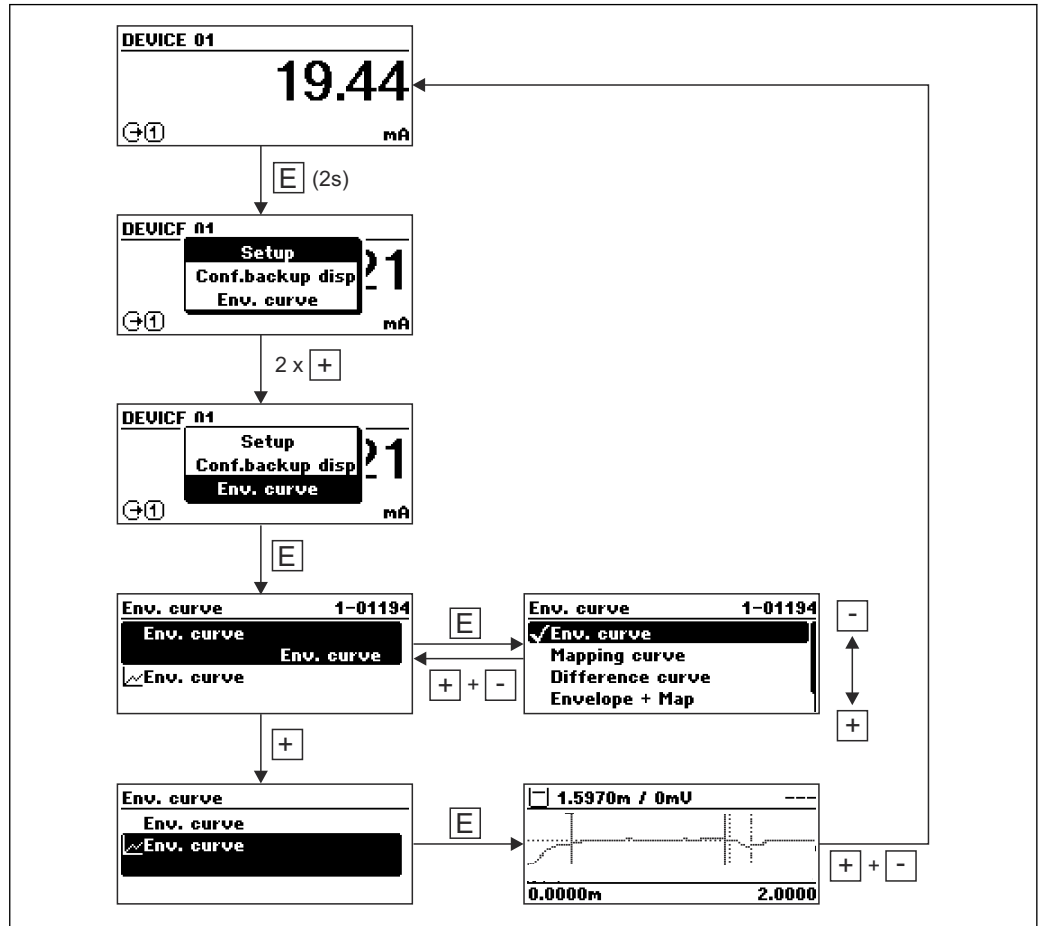
Acessando o menu por meio do menu de contexto

1. Abra o menu de contexto.
2. Pressione  para navegar até o menu desejado.

3. Pressione  para confirmar a seleção.
 - ↳ O menu selecionado abre.

8.3.5 Curva envelope exibida no módulo de display e de operação

Para avaliar o sinal de medição, podem ser exibidas a curva envelope e - se um mapeamento tiver sido registrado - a curva de mapeamento pode ser exibida nos módulos do display e de operação:



A0014277

9 Integração do equipamento através do protocolo HART

9.1 Visão geral dos arquivos de descrições do equipamento (DD)

HART


ID do fabricante	0x11
Tipo de equipamento	0x1122
Especificação HART	7.0
Arquivos DD	Para informações e arquivos, consulte: <ul style="list-style-type: none"> ▪ www.endress.com ▪ www.fieldcommgroup.org

9.2 Variáveis do equipamento HART e valores de medição

Na entrega, os seguintes valores de medição são atribuídos às variáveis do equipamento HART:

Variáveis do equipamento para medições de interface

Variável do equipamento	Valor de medição
Variável primária (PV)	Interface linearizada
Variável Secundária (SV)	Nível linearizado
Variável Terciária (TV)	Espessura camada superior
Variável Quartenária (QV)	Amplitude de interface absoluta

 A alocação dos valores medidos às variáveis do equipamento pode ser mudada no seguinte submenu:
Especialista → Comunicação → Saída

10 Comissionamento através do SmartBlue (App)

10.1 Pré-requisitos

Especificações do sistema

O aplicativo SmartBlue está disponível para download para uso com um smartphone ou tablet.

- Dispositivos iOS: iPhone 5S ou superior a partir do iOS11; iPad 5ª geração ou superior a partir do iOS11; iPod Touch 6ª geração ou superior a partir do iOS11
- Equipamentos com Android: a partir do Android 6.0 e *Bluetooth*® 4.0

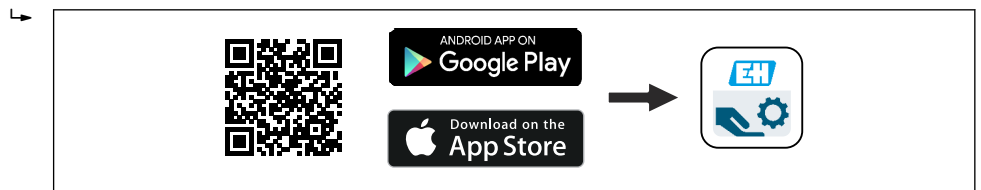
Senha inicial

O número de série do equipamento serve como senha inicial quando a conexão for estabelecida pela primeira vez.

- i** Observe o seguinte se o módulo Bluetooth for removido de um equipamento e instalado em outro equipamento: a senha que é modificada pelo usuário só é salva no módulo Bluetooth e não no equipamento.

10.2 Aplicativo SmartBlue

1. Escaneie o código QR ou digite "SmartBlue" no campo de pesquisa da App Store.



A0039186

30 *Link para download*

2. Iniciar o SmartBlue.
3. Selecione o equipamento pela livelist exibida.
4. Digite os dados de login:
 - ↳ Nome do usuário: admin
 - Senha: número de série do equipamento
5. Toque nos ícones para mais informações.

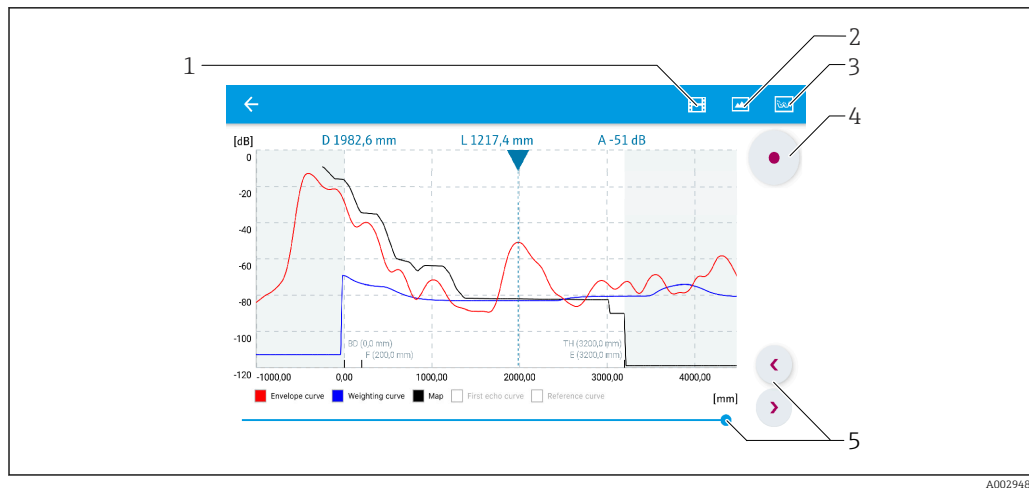
- i** Troque a senha após fazer login pela primeira vez!

10.3 Display da curva de envelope no SmartBlue

As curvas envelope podem ser exibidas e registradas no SmartBlue.

Além da curva envelope, são exibidos os seguintes valores:

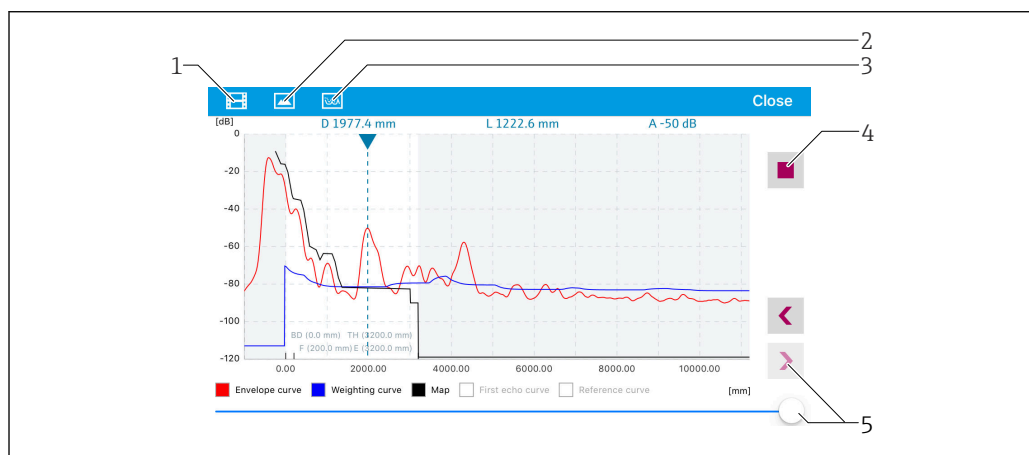
- D = Distância
- L = Nível
- A = Amplitude absoluta
- Nas capturas de tela, a seção exibida (função de zoom) é salva
- Nas sequências de vídeo, toda a área sem função de zoom é sempre salva



A0029486

31 Display de curva envelope (amostra) em SmartBlue para Android

- 1 Gravar vídeo
- 2 Criar captura de tela
- 3 Exibir menu de mapeamento
- 4 Iniciar/interromper gravação de vídeo
- 5 Mover tempo no eixo tempo



A0029487

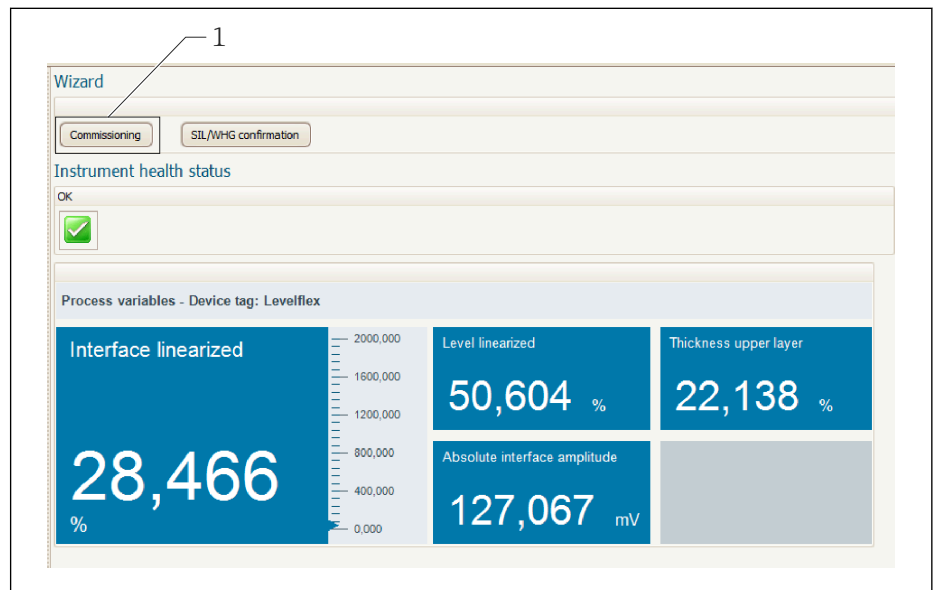
32 Display de curva envelope (amostra) em SmartBlue para iOS

- 1 Gravar vídeo
- 2 Criar captura de tela
- 3 Exibir menu de mapeamento
- 4 Iniciar/interromper gravação de vídeo
- 5 Mover tempo no eixo tempo

11 Comissionamento usando o assistente de comissionamento

Um assistente é disponibilizado em FieldCare e DeviceCare. ¹⁾ que orienta o usuário através do processo de comissionamento inicial.

1. Conecte o equipamento ao FieldCare ou ao DeviceCare.
2. Abra o equipamento no FieldCare ou no DeviceCare.
 - ↳ O painel (página inicial) do equipamento é exibido:



A0025866

1 O botão "comissionamento" convoca o assistente

3. Clique em "Comissionamento" para iniciar o assistente.
 4. Insira o valor adequado em cada parâmetro ou selecione a opção adequada. Esses valores são gravados diretamente no equipamento.
 5. Clique em "Próximo" para ir para a próxima página.
 6. Depois que todas as páginas tiverem sido concluídas, clique em "Finalizar" para fechar o assistente.
- i** Se você cancelar o assistente antes de inserir todos os parâmetros necessários, o equipamento poderá ficar em estado indefinido. Em tais situações, é aconselhável proceder o reset do equipamento para as configurações padrão de fábrica.

1) O DeviceCare está disponível para download em www.software-products.endress.com. Para realizar o download do software, é necessário registrar-se no portal do software da Endress+Hauser

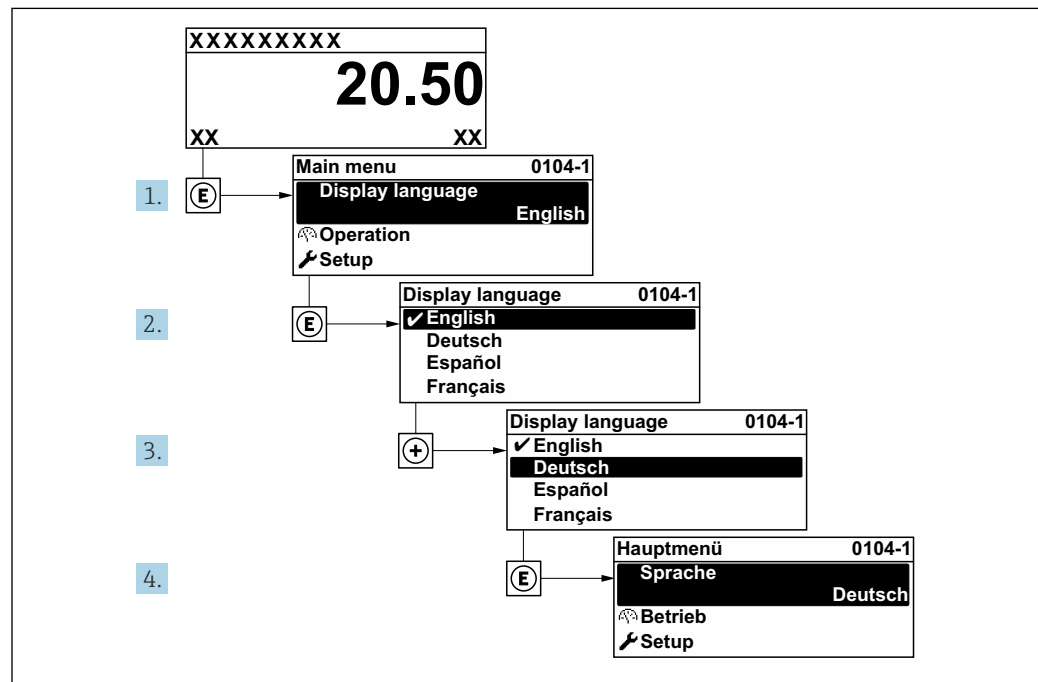
12 Comissionamento através do menu de operação

12.1 Verificação de função

Antes do comissionamento do seu ponto de medição, certifique-se de que as verificações pós-instalação e pós-conexão foram realizadas:

12.2 Configuração do idioma de operação

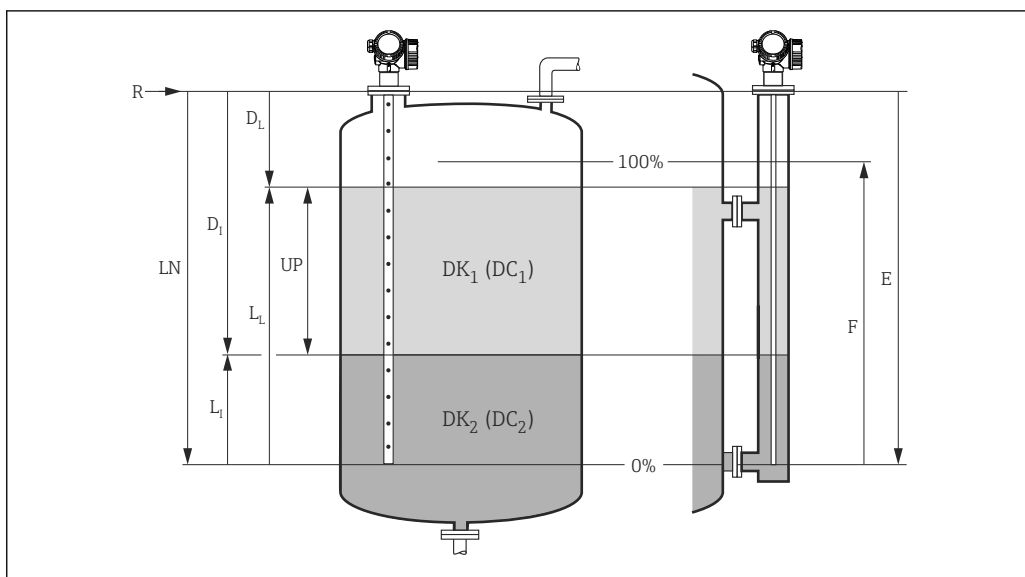
Ajuste de fábrica: Inglês ou o idioma local solicitado



A0029420

33 Considerando-se o exemplo do display local

12.3 Configuração da medição da interface



A0011177

34 Parâmetros de configuração para medição de interface

LN	Comprimento da sonda
R	Ponto de referência da medição
DI	Distância da interface (distância da flange ao meio inferior)
LI	Interface
DL	Distância
LL	Nível
PAR	Espessura camada superior
A	
CIM	
A	
E	Calibração vazia (= ponto zero)
F	Calibração cheia (= span)

1. Navegue para: Configuração → Tag do equipamento
↳ Insira a tag do equipamento.
2. Navegue para: Configuração → Modo de operação
↳ Selecione opção **Interface com capacitância**.
3. Navegue para: Configuração → Unidade de distância
↳ Selecione a unidade de distância.
4. Navegue para: Configuração → Tipo de tanque
↳ Selecione o tipo de tanque.
5. Para parâmetro **Tipo de tanque** = Bypass / tubo:
Navegue para: Configuração → Diâmetro do tubo
↳ Especifique o diâmetro do tubo de calma ou do bypass.
6. Navegue para: Configuração → Valor DC
↳ Especifique a constante dielétrica relativa (ϵ_r) do meio superior.
7. Navegue para: Configuração → Calibração vazia
↳ Especifique a distância vazia E (distância do ponto de referência R até a marca 0%).
8. Navegue para: Configuração → Calibração cheia
↳ Especifique a distância completa F (distância da marca 0% à marca 100%).
9. Navegue para: Configuração → Nível
↳ Exibe o nível L medido L .


10. Navegue para: Configuração → Interface
 - ↳ Exibe a altura da interface L_I .
11. Navegue para: Configuração → Distância
 - ↳ Exibe a distância D_L entre o ponto de referência R e o nível L_L .
12. Navegue para: Configuração → Distância da interface
 - ↳ Exibe a distância D_I entre o ponto de referência R e a interface L_I .
13. Navegue para: Configuração → Qualidade do sinal
 - ↳ Exibe a qualidade de sinal do eco de nível analisado.
14. Operação através do display local:
Navegue para: Configuração → Mapeamento → Confirmar distância
 - ↳ Certifique-se de que o tanque seja drenado completamente. Selecione a opção Tanque vazio.
15. Através de uma ferramenta de operação (por exemplo, FieldCare):
Navegue para: Configuração → Confirmar distância
 - ↳ Certifique-se de que o tanque seja drenado completamente. Selecione a opção Tanque vazio.

AVISO**Medição incorreta devido a uma constante dielétrica incorreta do meio inferior**

- ▶ A constante dielétrica (valor DC) do meio inferior deve ser especificada se o meio inferior não for água, quando **Modo de operação = Interface com capacitância**.
Navegação: Configuração → Configuração avançada → Interface → Valor médio DC inferior

AVISO**Medição incorreta devido a uma capacitância vazia incorreta**

- ▶ No caso de hastes rígidas e hastes flexíveis no bypass, uma medição correta só é possível para **Modo de operação = Interface com capacitância** depois que a capacitância vazia foi determinada. Para isso, selecione **Confirmar distância = Tanque vazio** depois de instalar a sonda quando o tanque estiver completamente vazio. Uma capacitância vazia calculada pode ser inserida para hastes rígidas nos seguintes parâmetros apenas em casos excepcionais (se o tanque não puder ser esvaziado durante o comissionamento): Especialista → Sensor → Interface → Capacitância vazia.

-  A capacitância vazia é sempre calibrada na saída da fábrica no caso de sondas coaxiais.

12.4 Registrando a curva envelope de referência

Após a configuração da medição, é recomendado registrar a curva envelope atual como uma curva envelope de referência. Isso pode ser usado mais tarde para fins de diagnóstico. A parâmetro **Salvar curva de referência** é usada para registrar a curva de envelope.


Caminho no menu


Especialista → Diagnóstico → Diagnóstico envelope → Salvar curva de referência

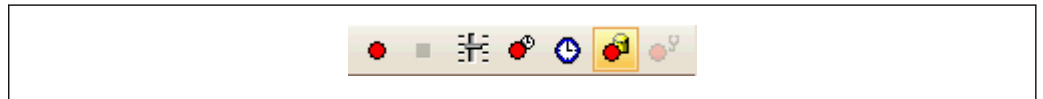
Significado das opções

- Não
Sem ação
- Sim

A curva envelope atual é memorizada como curva de referência.

 Este submenu só é visível para a função de usuário "Serviço" nos equipamentos equipados com versões de software 01.00.zz ou 01.01.zz.

 A curva envelope de referência só pode ser exibida no diagrama da curva envelope do FieldCare após ter sido carregada do equipamento para o FieldCare. A função "Carregar Curva de Referência" no FieldCare é usada para isso.



 35 Função "Carregar Curva de Referência"

12.5 Configurando o display local

12.5.1 Configurações de fábrica do display local para medições de interface

Parâmetro	Configuração de fábrica para equipamentos com 1 saída de corrente	Ajuste de fábrica para equipamentos com 2 saídas de corrente
Formato de exibição	1 valor, tamanho máx.	1 valor, tamanho máx.
Exibir valor 1	Interface linearizada	Interface linearizada
Exibir valor 2	Nível linearizado	Nível linearizado
Exibir valor 3	Espessura camada superior	Saída de corrente 1
Exibir valor 4	Saída de corrente 1	Saída de corrente 2

12.5.2 Ajustando o display local

O display local pode ser ajustado pelo seguinte submenu:

Configuração → Configuração avançada → Exibir

12.6 Configurar as saídas de corrente

12.6.1 Ajuste de fábrica das saídas de corrente para as medições de interface

Saída em corrente	Valor medido atribuído	Valor 4 mA	Valor 20 mA
1	Interface linearizada	0% ou o valor linearizado correspondente	100% ou o valor linearizado correspondente
2 ¹⁾	Nível linearizado	0% ou o valor linearizado correspondente	100% ou o valor linearizado correspondente

1) para equipamentos com duas saídas de corrente

12.6.2 Ajustar as saídas de corrente

As saídas de corrente podem ser ajustadas nos seguintes submenus:

Configurações básicas

Configuração → Configuração avançada → Saída de corrente 1 para 2

Configurações avançadas

Especialista → Saída 1 para 2 → Saída de corrente 1 para 2
consulte "Descrição dos Parâmetros do Equipamento" GP01000F

12.7 Gestão da configuração

Após o comissionamento, é possível salvar a configuração do equipamento atual, copiá-la para outro ponto de medição ou restaurar a configuração de equipamento anterior. Você pode fazer isso usando o parâmetro **Gerenciamento de configuração** e as opções disponíveis.

Caminho no menu

Configuração → Configuração avançada → Exibição do backup de configuração
→ Gerenciamento de configuração

Significado das opções

■ Cancelar

Nenhuma medida é executada e o usuário sai do parâmetro.

■ Executar backup

Uma cópia backup da configuração do equipamento é salva do HistoROM (integrado no equipamento) para o módulo do display do equipamento.

■ Restaurar

A última cópia de backup da configuração do equipamento é copiada do módulo do display para o HistoROM do equipamento.

■ Duplicar

A configuração do transmissor do equipamento é duplicada para outro equipamento usando o módulo display. Os seguintes parâmetros, que caracterizam o ponto de medição individual, **não** são transferidos:


- Código de data HART
- Nome curto HART
- Mensagem HART
- Descritor HART
- Endereço HART
- Tag do equipamento
- Tipo de meio


■ Comparar

A configuração do equipamento memorizada no módulo do display é comparada à configuração atual do equipamento do HistoROM. O resultado dessa comparação é exibido no parâmetro **Resultado da comparação**.

■ Excluir dados de backup

A cópia de backup da configuração do equipamento é excluída do módulo de display do equipamento.

 Enquanto a ação está em andamento, a configuração não pode ser editada através do display local e uma mensagem do status de processamento aparece no display.

 Se uma cópia backup existente for restaurada em um equipamento que não seja o equipamento original com o opção **Restaurar**, em alguns casos funções individuais do equipamento podem não estar disponíveis. Em alguns casos também não é possível restaurar o estado original ao redefinir para um estado "de fábrica".

O opção **Duplicar** sempre deve ser utilizado para copiar uma configuração para outro equipamento.

12.8 Proteção das configurações contra acesso não autorizado

Os ajustes podem ser protegidos de acessos não autorizados de duas formas:

- Bloqueio por parâmetro (bloqueio por software)
- Bloqueio por meio da seletora de proteção por escrito (bloqueio por hardware)

13 Diagnóstico e localização de falhas

13.1 Localização de falhas geral

13.1.1 Erros gerais

Erro	Possível causa	Solução
O equipamento não responde.	A fonte de alimentação não corresponde ao valor indicado na etiqueta de identificação.	Conecte a tensão correta.
	A polaridade da fonte de alimentação está errada.	Corrija a polaridade.
	Há mau contato entre os cabos e os terminais.	Verifique se há um contato elétrico entre o cabo e o terminal.
Os valores no display estão invisíveis	A configuração de contraste está fraca ou forte demais.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Aumente o contraste pressionando <input type="checkbox"/> e <input type="checkbox"/> simultaneamente. ■ Diminua o contraste pressionando <input type="checkbox"/> e <input type="checkbox"/> simultaneamente.
	O conector do cabo do display não está conectado de modo correto.	Conecte o conector corretamente.
	O display está com falha.	Substitua o display.
"Erro de comunicação" é indicado no display ao iniciar o equipamento ou conectar o display.	Interferência eletromagnética	Verifique o aterramento do equipamento.
	Conector do cabo do display ou plugue do display quebrado(s).	Substitua o display.
A duplicação de parâmetros através do display de um equipamento a outro não está funcionando. Somente as opções "Salvar" e "Cancelar" estão disponíveis.	O display com backup não é devidamente detectado se os dados de backup não forem executados previamente no novo equipamento.	Conecte o display (com backup) e reinicie o equipamento.
Corrente de saída 3.6 mA	Conexão do cabo de sinal incorreta.	Verifique a conexão.
	O módulo de componentes eletrônicos está com falha.	Substitua os componentes eletrônicos.
A comunicação HART não funciona.	O resistor de comunicação está faltando ou está instalado incorretamente.	Instalar o resistor de comunicação (250 Ω) corretamente.
	Commubox conectado incorretamente.	Conecte o Commubox corretamente.
	Commubox não está configurado para "HART".	Configure o seletor Commubox ligado ao "HART".
A comunicação CDI não funciona.	Configuração errada da porta COM no computador.	Verifique a configuração da porta COM no computador e altere-a se necessário.
O equipamento faz medições incorretamente.	Erro de configuração de parâmetros	Verifique e corrija a configuração do parâmetro.
Nenhuma comunicação com o equipamento através do SmartBlue	Sem conexão Bluetooth	Ative a função Bluetooth no smartphone ou no tablet
	O equipamento já está conectado com outro smartphone/tablet	Desconecte o equipamento do outro smartphone/tablet
	O módulo Bluetooth não está conectado	Conecte o módulo Bluetooth (consulte SD02252F).

Erro	Possível causa	Solução
Login através do aplicativo SmartBlue não é possível	O equipamento está sendo posto em operação pela primeira vez	Insira a senha inicial (ID do módulo Bluetooth) e modifique-a
O equipamento não pode ser operado através do SmartBlue	Introdução de senha incorreta	Insira a senha correta, prestando atenção às letras maiúsculas e minúsculas
O equipamento não pode ser operado através do SmartBlue	Esqueci a senha	Entre em contato com o Serviço Endress+Hauser (www.addresses.endress.com)

13.1.2 Erro - operação do SmartBlue

Erro	Possível causa	Solução
Equipamento não é visível na lista ativa	Sem conexão Bluetooth	Habilite a função Bluetooth® no smartphone ou tablet
		Função Bluetooth® do sensor desabilitada, realize a sequência de recuperação
Equipamento não é visível na lista ativa	O equipamento já está conectado com outro smartphone/tablet	É estabelecida somente uma conexão ponto a ponto entre um sensor e um smartphone ou tablet
O equipamento está visível na lista ativa mas não pode ser acessado via SmartBlue	Equipamento Android	A função de localização está habilitada para o aplicativo, ela foi aprovada na primeira vez?
		O GPS ou a função de posicionamento devem estar ativos para certas versões do Android em conjunto com o Bluetooth®
		Ativar GPS - feche o aplicativo completamente e reinicie - habilite a função de posicionamento para o aplicativo
O equipamento está visível na lista ativa mas não pode ser acessado via SmartBlue	Equipamento Apple	Faça login normalmente Inserir nome de usuário "admin" Insira a senha inicial (ID do módulo Bluetooth) prestando atenção às letras maiúsculas e minúsculas
Login através do aplicativo SmartBlue não é possível	O equipamento está sendo posto em operação pela primeira vez	Insira a senha inicial (ID do módulo Bluetooth) e modifique-a; preste atenção às letras maiúsculas e minúsculas
O equipamento não pode ser operado através do SmartBlue	Introdução de senha incorreta	Digite a senha correta
O equipamento não pode ser operado através do SmartBlue	Esqueci a senha	Entre em contato com o departamento de Serviço Endress+Hauser (www.addresses.endress.com)

13.1.3 Erros de parametrização

Erros de parametrização nas medições de nível

Problema	Possível causa	Solução
O valor medido está incorreto	Se a distância medida (Configuração → Distância) corresponder à distância real: Erro de calibração	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Verifique parâmetro Calibração vazia (→ ☰ 123) e corrija se necessário. ▪ Verifique parâmetro Calibração cheia (→ ☰ 124) e corrija se necessário. ▪ Verifique a linearização e corrija se necessário (submenu Linearização (→ ☰ 142)).
	Se a distância medida (Configuração → Distância) não corresponder à distância real: Um eco de interferência está presente.	Realize o mapeamento (parâmetro Confirmar distância (→ ☰ 128)).
Nenhuma mudança no valor medido ao encher/esvaziar	Um eco de interferência está presente.	Realize o mapeamento (parâmetro Confirmar distância (→ ☰ 128)).
	Incrustação na sonda.	Limpe a sonda.
	Erro no rastreamento de eco.	Desativar o rastreamento de eco (Especialista → Sensor → Rastreamento do eco → Modo de avaliação = Histórico desativado).
O mensagem de diagnóstico Eco perdido aparece após a fonte de alimentação ser ligada.	Limite do eco alto demais.	Verifique o parâmetro Grupo do meio (→ ☰ 122). Se necessário, selecione uma configuração mais detalhada na parâmetro Propriedade do meio .
	Eco de nível suprimido.	Exclua o mapeamento e grave-o novamente se necessário (parâmetro Gravar mapa (→ ☰ 130)).
O equipamento exibe um nível quando o tanque está vazio.	Comprimento incorreto da sonda	Realize a correção do comprimento da sonda (parâmetro Confirmar comprimento da sonda (→ ☰ 158)).
	Eco de interferência	Execute o mapeamento ao longo de todo o comprimento da sonda quando o tanque estiver vazio (parâmetro Confirmar distância (→ ☰ 128)).
Inclinação errada do nível em toda a faixa de medição	Tipo de tanque errado selecionado.	Selecione o parâmetro Tipo de tanque (→ ☰ 122) correto.

Erros de parametrização nas medições de interface

Problema	Possível causa	Solução
Inclinação incorreta do valor de interface medido	A constante dielétrica (valor de CC) do meio superior está configurada incorretamente.	Insira a constante dielétrica correta (valor DC) do meio superior (parâmetro Valor DC (→ ☰ 126)).
O valor medido para a interface e o nível total são idênticos.	O limite do eco para o nível total é alto demais devido a uma constante dielétrica errada.	Insira a constante dielétrica correta (valor DC) do meio superior (parâmetro Valor DC (→ ☰ 126)).
O nível total muda para o nível da interface no caso de interfaces finas.	A espessura do meio superior é menor que 60 mm.	A medição da interface é possível somente para alturas de interface maiores que 60 mm.

13.2 Informações de diagnóstico no display local

13.2.1 Mensagem de diagnóstico

Erros detectados pelo sistema de automonitoramento do medidor são exibidos como uma mensagem de diagnóstico alternadamente com o display do valor medido.

Valor medido exibido em condição de alarme	Mensagem de diagnóstico
<p>1 Sinal de status 2 Símbolo de status (símbolo para o nível de evento) 3 Símbolo de status com evento de diagnóstico 4 Texto do evento 5 Elementos de operação</p>	

A0029426-PT

Sinais de status

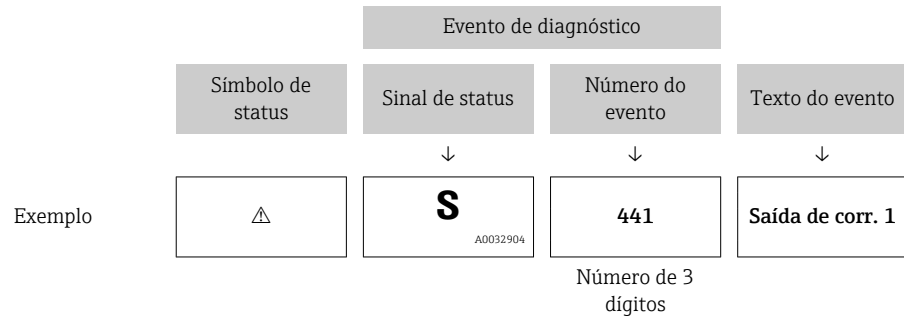
F <small>A0032902</small>	Opção "Falha (F)" Ocorreu um erro no equipamento. O valor medido não é mais válido.
C <small>A0032903</small>	Opção "Verificação da função (C)" O equipamento está em modo de serviço (por exemplo durante uma simulação).
S <small>A0032904</small>	Opção "Fora de especificação (S)" O equipamento é operado: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Fora de suas especificações técnicas (por ex. durante a inicialização ou limpeza) ▪ Fora da configuração executada pelo usuário (ex. nível fora da faixa configurada)
M <small>A0032905</small>	Opção "Necessário Manutenção (M)" A manutenção é necessária. O valor medido ainda é válido.

Símbolo de status (símbolo para o nível de evento)

⊗	Status "Alarm" A medição é interrompida. As saídas de sinal adotam a condição de alarme definida. É gerada uma mensagem de diagnóstico.
⚠	Status "Warning" O equipamento continua a medir. É gerada uma mensagem de diagnóstico.

Evento de diagnóstico e texto de evento

A falha pode ser identificada por meio do evento de diagnóstico. O texto de evento auxilia oferecendo informações sobre o erro. Além disso, o símbolo de status associado é exibido na frente do evento de diagnóstico.



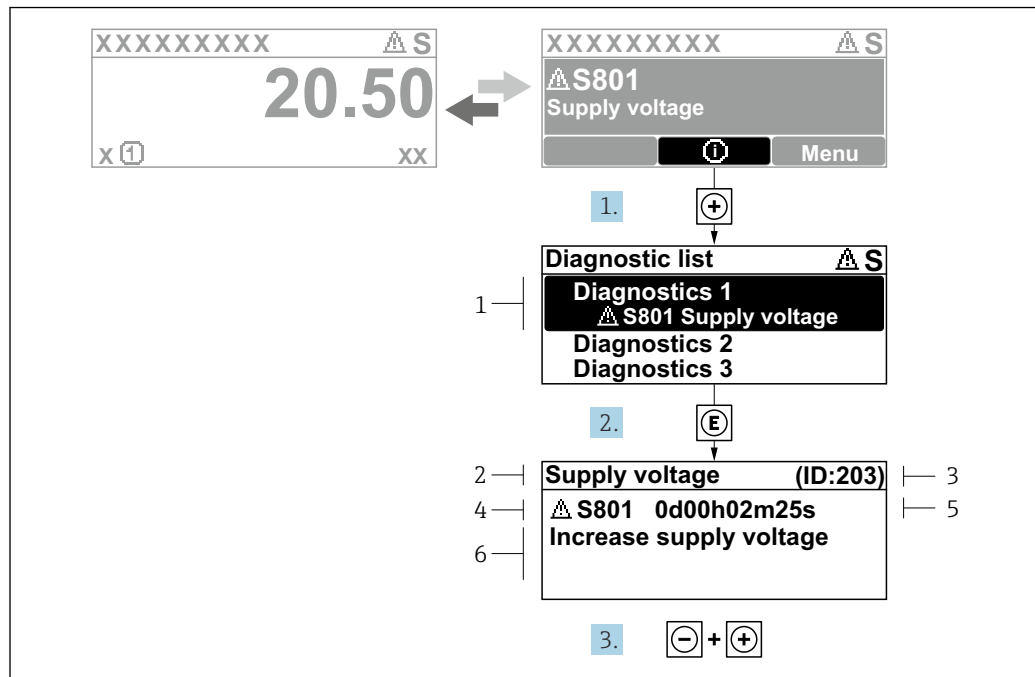
Se dois ou mais eventos de diagnóstico ocorrerem simultaneamente, somente a mensagem de diagnóstico com a mais alta prioridade é exibida. Mensagens adicionais de diagnósticos pendentes podem ser mostradas na submenu **Lista de diagnóstico**.

- i** Mensagens de diagnósticos anteriores que não estão mais pendentes são mostradas da seguinte maneira:
 - No display local:
No submenu **Livro de registro de eventos**
 - No FieldCare:
Através da função "Lista de Eventos/HistoROM".

Elementos de operação

Funções de operação no menu, submenu	
+	Tecla mais Abre a mensagem sobre medidas corretivas.
E	Tecla Enter Abre o menu de operações.

13.2.2 Recorrendo a medidas corretivas



A0029431-PT

36 Mensagem para medidas corretivas

- 1 Informações de diagnóstico
- 2 Texto curto
- 3 Identificação do Serviço
- 4 Comportamento de diagnóstico com código de diagnóstico
- 5 Tempo em operação quando o evento ocorreu
- 6 Medidas corretivas

O usuário está na mensagem de diagnóstico.

1. Pressione **+** (símbolo **⊕**).
 - ↳ A submenu **Lista de diagnóstico** se abre.
2. Selecione o evento de diagnóstico com **+** ou **-** e pressione **E**.
 - ↳ Abre a mensagem para medidas corretivas para o evento de diagnóstico selecionado.
3. Pressione **-** + **+** simultaneamente.
 - ↳ A mensagem sobre medidas corretivas fecha.

O usuário está no menu **Diagnóstico** em uma entrada para um evento de diagnósticos, p. ex., na **Lista de diagnóstico** ou no **Diagnóstico anterior**.

1. Pressione **E**.
 - ↳ Abre a mensagem para medidas corretivas para o evento de diagnóstico selecionado.
2. Pressione **-** + **+** simultaneamente.
 - ↳ A mensagem sobre medidas corretivas fecha.

13.3 Evento de diagnóstico na ferramenta de operação

Se um evento de diagnóstico estiver presente no equipamento, o sinal de status aparece no status superior esquerdo na ferramenta de operação junto com o símbolo correspondente para o nível de evento de acordo com a NAMUR NE 107:

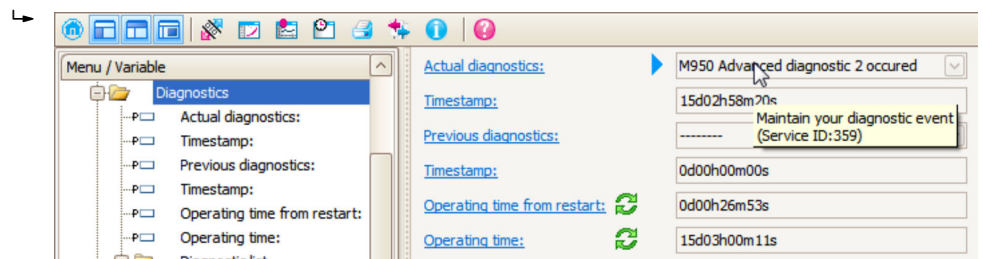
- Falha (F)
- Verificação da função (C)
- Fora de especificação (S)
- Necessário Manutenção (M)

A: Através do menu de operação

1. Navegue até menu **Diagnóstico**.

↳ No parâmetro **Diagnóstico atual**, o evento de diagnóstico é mostrado com o texto do evento.

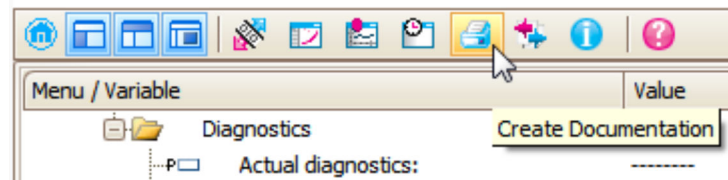
2. À direita, na faixa do display, passe o cursor sobre parâmetro **Diagnóstico atual**.



Uma dica de ferramenta com medidas corretivas para o evento de diagnósticos é exibida.

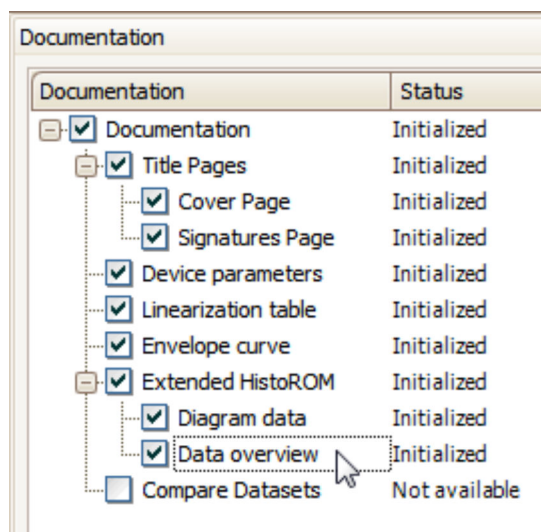
B: Através da função "Criar documentação"

- 1.



Selecione a função "Criar documentação".

- 2.

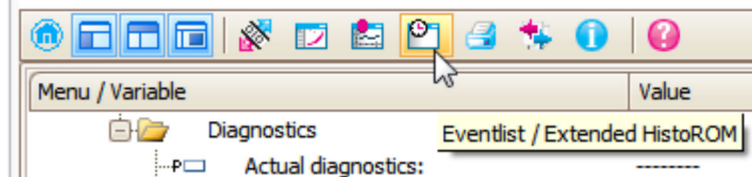


Certifique-se de que a opção "Visão geral de dados" esteja selecionada.

3. Clique em "Salvar como ..." e salve um PDF do protocolo.
 - ↳ O protocolo contém mensagens de diagnóstico e informações de correção.

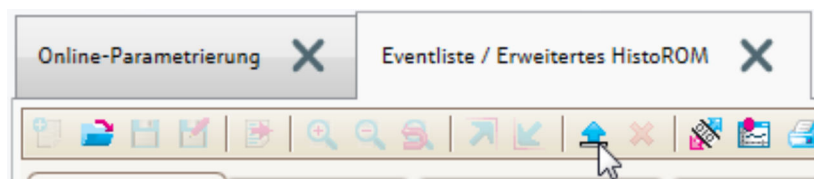
C: Através da função "Lista de eventos/HistoROM estendido"

1.



Selecione a função "Lista de eventos/HistoROM estendido".

2.



Selecione a função "Carregar lista de eventos".

- ↳ A lista de eventos, incluindo as informações de correção, é mostrada na janela "Visão geral de dados".

13.4 Lista de diag

No submenu submenu **Lista de diagnóstico**, pendentes podem ser exibidas até 5 mensagens de diagnóstico atualmente pendentes. Se mais de 5 mensagens estiverem pendentes, o display exibe as de prioridade máxima.

Caminho de navegação

Diagnóstico → Lista de diagnóstico

Recorrendo e encerrando as medidas corretivas

1. Pressione \square .
 - ↳ Abre a mensagem para medidas corretivas para o evento de diagnóstico selecionado.
2. Pressione \square + \square simultaneamente.
 - ↳ A mensagem sobre medidas corretivas fecha.

13.5 Lista de eventos de diagnóstico

Número do diagnóstico	Texto resumido	Ação de reparo	Sinal de status [da fábrica]	Comportamento do diagnóstico [da fábrica]
Diagnóstico do sensor				
003	Quebra de sonda detectada	1. Verificar mapa 2. Verificar sensor	F	Alarm
046	Acumulação de produto detectada	Limpar sensor	F	Alarm
104	Cabo HF	e verificar vedação 1. Secar conexão do cabo HF 2. Alterar cabo HF	F	Alarm
105	Cabo HF	1. Apertar conexão do cabo HF 2. Verificar sensor 3. Trocar cabo HF	F	Alarm
106	Sensor	1. Verifique o sensor 2. Verifique o cabo de HF 3. Contate nossos serviços	F	Alarm
Diagnóstico dos componentes eletrônicos				
242	Software incompatível	1. Verificar software 2. Atualizar ou alterar módulo eletrônico principal	F	Alarm
252	Módulos incompatíveis	1. Check if correct electronic modul is plugged 2. Replace electronic module	F	Alarm
261	Módulos eletrônicos	1. Reiniciar aparelho 2. Verificar módulos eletrônicos 3. Alterar módulo E/S ou eletrônico principal	F	Alarm
262	Módulo de conexão	1. Verificar conexões do módulo 2. Alterar módulos eletrônicos	F	Alarm
270	Falha eletrônica principal	Alterar módulo eletrônico principal	F	Alarm
271	Falha eletrônica principal	1. Reiniciar equip. 2. Alterar módulo eletrônico principal	F	Alarm
272	Falha eletrônica principal	1. Reiniciar aparelho 2. Contactar suporte	F	Alarm
273	Falha eletrônica principal	1. Operação de emergência via display 2. Alterar eletrônicas principais	F	Alarm
275	Modulo I/O defeituoso	Alterar módulo de E/S	F	Alarm
276	Modulo I/O falha	1. Reiniciar aparelho 2. Alterar módulo de E/S	F	Alarm
276	I/O module faulty		F	Alarm
282	Armazenamento de dados	1. Reiniciar aparelho 2. Contactar suporte	F	Alarm
283	Conteúdo da memória	1. Transferir dados ou resetar o aparelho 2. Contatar suporte	F	Alarm
311	Falha da eletrônica	Manutenção necessária! 1. Não executar reset 2. Contatar manutenção	M	Warning

Número do diagnóstico	Texto resumido	Ação de reparo	Sinal de status [da fábrica]	Comportamento do diagnóstico [da fábrica]
Diagnóstico de configuração				
410	Transferência de dados	1. Verificar conexão 2. Tentar transferência de dados	F	Alarm
411	Up-/download ativo	Up-/download ativo, aguarde	C	Warning
412	Processamento de download	Download ativo, favor aguarde	C	Warning
431	Trim 1 para 2	Carry out trim	C	Warning
435	Linearização	Verificar tabela de linearização	F	Alarm
437	Configuração incompatível	1. Reiniciar aparelho 2. Contactar suporte	F	Alarm
438	Conjunto de dados	1. Verificar arquivo de conjunto de dados 2. Verificar configuração do equipamento 3. Up- e download uma nova configuração	M	Warning
441	Saída de corrente 1 para 2	1. Verificar o processo 2. Verificar as configurações da saída de corrente	S	Warning
484	Modo de simulação de falha	Desativar simulação	C	Alarm
485	Valor de simulação medido	Desativar simulação	C	Warning
491	Simulação saída de corrente 1 para 2	Desativar simulação	C	Warning
494	Simulação saída chave	Desativar simulação da saída de chave	C	Warning
495	Evento do diagnóstico de simulação	Desativar simulação	C	Warning
585	Distância de simulação	Desativar simulação	C	Warning
Diagnóstico do processo				
801	Energia muito baixa	Tensão de alimentação muito baixa, aumentar tensão de alimentação	S	Warning
803	Loop de corrente	1. Verificar fiação 2. Alterar módulo de E/S	F	Alarm
825	Temperatura de operação	1. Verificar temperatura ambiente	S	Warning
825	Temperatura de operação	2. Verificar temperatura do processo	F	Alarm
921	Mudança de referência	1. Verificar configuração de referência 2. Verificar pressão 3. Verificar sensor	S	Warning
936	Interferência EMC	Verificar instalação em EMC	F	Alarm
941	Eco perdido	Verificar parâmetro valor DC	F	Alarm ¹⁾
942	Na distância de segurança	1. Verificar nível 2. Verificar distância de segurança 3. Reset de autorretenção	S	Alarm ¹⁾

Número do diagnóstico	Texto resumido	Ação de reparo	Sinal de status [da fábrica]	Comportamento do diagnóstico [da fábrica]
943	Na banda morta	Precisão reduzida Verificar nível	S	Warning
944	Gama do nível	Precisão reduzida Nível em conexão de processo	S	Warning
950	Diagnóstico avançado 1 para 2	Manter evento de diagnóstico	M	Warning ¹⁾

1) O comportamento de diagnóstico pode ser alterado.

13.6 Registro de eventos

13.6.1 Histórico do evento

Uma visão geral cronológica das mensagens de evento que ocorreram é fornecida no submenu **Lista de eventos** ²⁾.

Caminho de navegação

Diagnóstico → Livro de registro de eventos → Lista de eventos

Um máximo de 100 mensagens de evento podem ser exibidas em ordem cronológica.

Die Ereignishistorie umfasst Einträge zu:

- Eventos de diagnóstico
- Eventos de informações

Além da hora de operação em que ocorreu, cada evento recebe também um símbolo que indica se o evento ocorreu ou foi concluído:

- Evento de diagnóstico
 - ☺: o evento ocorreu
 - ☹: o evento terminou
- Evento de informação
 - ☺: o evento ocorreu

Recorrendo e encerrando as medidas corretivas

1. Pressione

- ↳ Abre a mensagem para medidas corretivas para o evento de diagnóstico selecionado.

2. Pressione + simultaneamente.

- ↳ A mensagem sobre medidas corretivas fecha.

13.6.2 Filtragem do registro de evento

Usando parâmetro **Opções de filtro**, você pode definir qual categoria de mensagens de evento é exibida na submenu **Lista de eventos**.

Caminho de navegação

Diagnóstico → Livro de registro de eventos → Opções de filtro

2) . Esse submenu só está disponível para operação através do display local. Em caso de operação através do FieldCare, a lista de eventos pode ser exibida com a funcionalidade "Lista de eventos/HistoROM" do FieldCare.

Categorias de filtro

- Todos
- Falha (F)
- Verificação da função (C)
- Fora de especificação (S)
- Necessário Manutenção (M)
- Informação

13.6.3 Visão geral dos eventos de informações

Número da informação	Nome da informação
I1000	-----(Instrumento ok)
I1089	Ligado
I1090	Reset da configuração
I1091	Configuração alterada
I1092	HistoROM incorporada apagada
I1110	Chave de proteção de escrita alterada
I1137	Eletrônica alterada
I1151	Reset do histórico
I1154	Reset da tensão mín./máx. do terminal
I1155	Reset da temperatura da eletrônica
I1156	Trend do erro de memória
I1157	Lista de eventos de erros na memória
I1184	Display conectado
I1185	Backup do display concluído
I1186	Restauração via display concluído
I1187	Configurações baixadas com o display
I1188	Dados do display removidos
I1189	Backup comparado
I1256	Display: direito de acesso alterado
I1264	Sequencia de segurança abortada
I1335	Firmware Alterado
I1397	Fieldbus: direito de acesso alterado
I1398	CDI: direito de acesso alterado
I1512	Download iniciado
I1513	Download finalizado
I1514	Upload iniciado
I1515	Upload finalizado
I1554	Sequência de segurança iniciada
I1555	Sequência de segurança confirmada
I1556	Modo de segurança desligado

13.7 Histórico do firmware

Data	Versão do firmware	Modificações	Documentação (FMP55, HART)		
			Instruções de Operação	Descrição dos parâmetros do equipamento	Informações técnicas
07.2010	01.00.zz	Software original	BA01003F/00/PT/05.10	GP01000F/00/PT/05.10	TI01003F/00/PT/05.10
01.2011	01.01.zz	<ul style="list-style-type: none"> ▪ SIL integrado ▪ Aperfeiçoamentos e correções de bug ▪ Idiomas adicionais 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ BA01003F/00/PT/10.10 ▪ BA01003F/00/PT/13.11 ▪ BA01003F/00/PT/14.12 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ GP01000F/00/PT/10.10 ▪ GP01000F/00/PT/13.11 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ TI01003F/00/PT/10.10 ▪ TI01003F/00/PT/13.11 ▪ TI01003F/00/PT/14.12 ▪ TI01003F/00/PT/15.12
02.2014	01.02.zz	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Suporte do SD03 ▪ Idiomas adicionais ▪ Funcionalidade ▪ HistoROM aprimorada ▪ Bloco integrado da função "Advanced Diagnostics" ▪ Aperfeiçoamentos e correções de bug 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ BA01003F/00/PT/15.13 ▪ BA01003F/00/PT/16.14 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ GP01000F/00/PT/14.13 ▪ GP01000F/00/PT/15.14 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ TI01003F/00/PT/16.13 ▪ TI01003F/00/PT/17.14
04.2016	01.03.zz	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Atualização para o HART 7 ▪ Todos os 17 idiomas disponíveis no equipamento ▪ Aperfeiçoamentos e correções de bug 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ BA01003F/00/PT/17.16 ▪ BA01003F/00/PT/18.16 ¹⁾ ▪ BA01003F/00/PT/20.18 ²⁾ 	GP01000F/00/PT/16.16	<ul style="list-style-type: none"> ▪ TI01003F/00/PT/18.16 ▪ TI01003F/00/PT/20.16 ¹⁾ ▪ TI01003F/00/PT/22.18 ²⁾

1) Contém informações sobre os assistentes Heartbeat disponíveis na versão atual do DTM para DeviceCare e FieldCare.

2) Contém informações sobre a interface Bluetooth.



A versão do firmware pode ser explicitamente solicitada através da estrutura do produto. Dessa forma, é possível garantir a compatibilidade da versão do firmware com uma integração de sistema existente ou planejada.

14 Manutenção

Nenhum trabalho de manutenção especial é exigido.

14.1 Limpeza externa

Ao limpar a parte externa, use sempre agentes de limpeza que não corroam a superfície do invólucro e as vedações.

14.2 Instruções gerais para limpeza

Sujeira ou incrustação podem se formar na haste dependendo da aplicação. Uma camada fina e uniforme tem pouco impacto na medição. Camadas espessas podem amortecer o sinal e reduzir a faixa de medição. Formações de depósito muito irregulares ou solidificação (por ex. devido à cristalização), podem causar medições incorretas. Nesses casos, use um princípio de medição sem contato ou inspecione regularmente a sonda quanto a contaminação.

Limpeza com solução de hidróxido de sódio (por ex., em procedimentos CIP): se o acoplamento estiver molhado, podem ocorrer erros de medição maiores do que nas condições operacionais de referência. A umidade pode causar medições incorretas temporárias.

14.3 Limpeza de sondas coaxiais

O tubo de aterramento pode ser removido em direção ao fundo para fins de limpeza. Ao desmontar e remontar, certifique-se de que os espaçadores entre a haste rígida e o tubo de aterramento não estejam deslocados. Um espaçador está localizado aprox. 10 cm (4 in) da extremidade da sonda. Dependendo do comprimento da sonda, pode haver espaçadores adicionais uniformemente distribuídos ao longo da sonda.

15 Reparo

15.1 Informações gerais

15.1.1 Conceito do reparo

Sob o conceito de reparos da Endress+Hauser, os equipamentos possuem um projeto modular e os reparos podem ser executados pela assistência técnica da Endress+Hauser ou por clientes devidamente treinados.

As peças de reposição são agrupadas em kits lógicos com as respectivas instruções de substituição.

Para mais informações sobre serviços e peças de reposição, entre em contato com a assistência técnica da Endress+Hauser.

15.1.2 Reparo de equipamentos certificados Ex

ATENÇÃO

Um reparo incorreto pode comprometer a segurança elétrica!

Perigo de explosão!

- ▶ Os reparos nos equipamentos com aprovação Ex devem ser executados por equipe especializada ou pela Assistência Técnica da Endress+Hauser de acordo com as regulamentações nacionais.
- ▶ As normas e regulamentações nacionais relevantes sobre áreas classificadas, Instruções de segurança e certificados devem ser observadas.
- ▶ Use somente peças de reposição originais da Endress+Hauser.
- ▶ Observe a denominação do equipamento na etiqueta de identificação. Apenas peças idênticas devem ser usadas nas substituições.
- ▶ Faça os reparos de acordo com as instruções.
- ▶ Somente a equipe de Assistência Técnica da Endress+Hauser está autorizada a modificar um equipamento certificado e convertê-lo em outra versão certificada.

15.1.3 Substituição de módulos eletrônicos

Quando os módulos eletrônicos foram substituídos, o equipamento não precisa ser recalibrado, pois os parâmetros estão salvos no HistoROM dentro do invólucro. Pode ser necessário registrar uma nova supressão de eco de interferência ao substituir os componentes eletrônicos principais.

15.1.4 Substituição de um equipamento

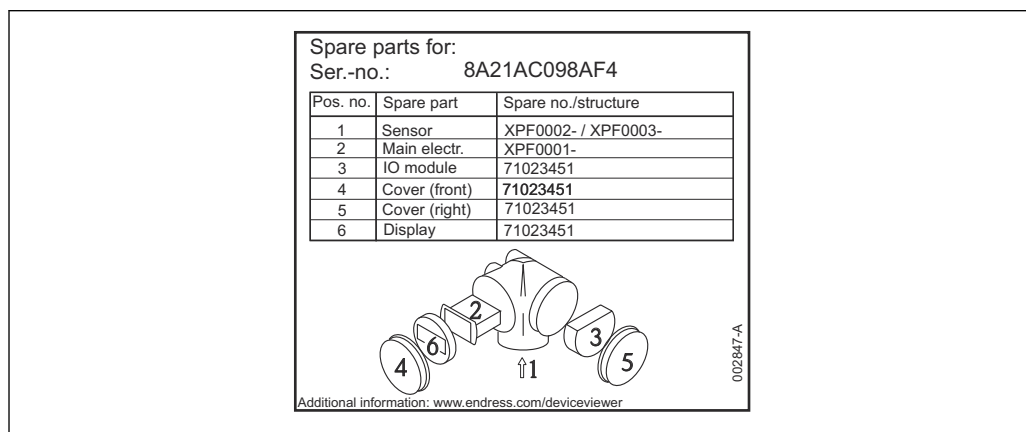
Uma vez que um equipamento completo tenha sido substituído, os parâmetros podem ser transferidos de volta ao equipamento usando um dos métodos seguintes:

- Usando o módulo do display
Pré-requisito: A configuração do equipamento antigo foi previamente memorizada no módulo do display.
- Através de FieldCare
Pré-requisito: A configuração do equipamento antigo foi previamente memorizada no computador usando o FieldCare.

Você pode continuar a medição sem executar uma nova calibração. Somente a supressão do eco de interferência pode ter que ser realizada novamente.

15.2 Peças de reposição

- Alguns componentes substituíveis do medidor são identificados por meio de etiqueta de identificação da peça de reposição, sobre a peça sobressalente.
- Na tampa do compartimento de conexão do equipamento, há uma etiqueta de peças de reposição que contém as seguintes informações:
 - Uma lista das peças de reposição mais importantes para o medidor, incluindo suas informações para colocação do pedido.
 - A URL para o *W@M Device Viewer* (www.endress.com/deviceviewer):
Todas as peças de reposição do medidor, junto com o código de pedido, são listadas aqui e podem ser solicitados. Se estiver disponível, os usuários também podem fazer o download das Instruções de Instalação associadas.



A0014979

37 Exemplo de uma etiqueta de identificação de peças de reposição na tampa do compartimento de conexão

- i** Número de série do medidor:
 - Localizado na etiqueta de identificação do equipamento e peça de reposição.
 - Pode ser lido através do parâmetro "Serial number" no submenu "Device information".

15.3 Devolução

As especificações para devolução segura do equipamento podem variar, dependendo do tipo do equipamento e legislação nacional.

1. Consulte a página na web para informações:
<http://www.endress.com/support/return-material>
↳ Selecione a região.
2. Devolva o equipamento caso sejam necessários reparos ou calibração de fábrica ou caso o equipamento errado tenha sido solicitado ou entregue.

15.4 Descarte



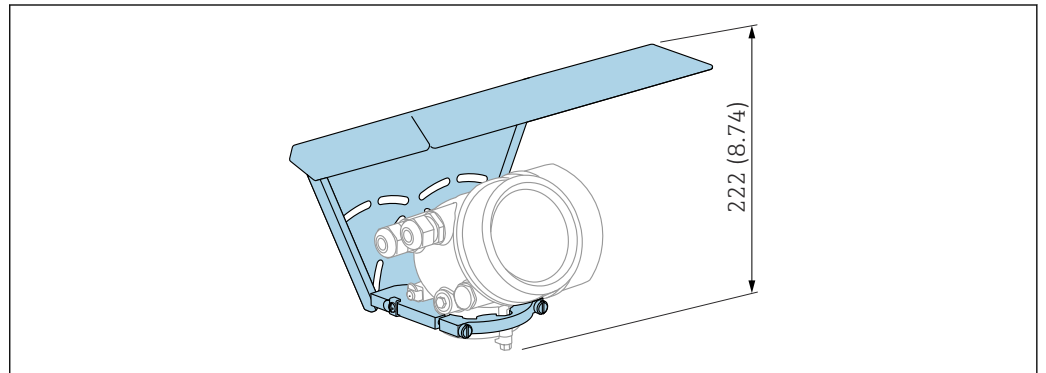
Se solicitado pela Diretriz 2012/19/ da União Europeia sobre equipamentos elétricos e eletrônicos (WEEE), o produto é identificado com o símbolo exibido para reduzir o descarte de WEEE como lixo comum. Não descartar produtos que apresentam esse símbolo como lixo comum. Ao invés disso, devolva-os ao fabricante para descarte sob as condições aplicáveis.

16 Acessórios

16.1 Acessórios específicos do equipamento

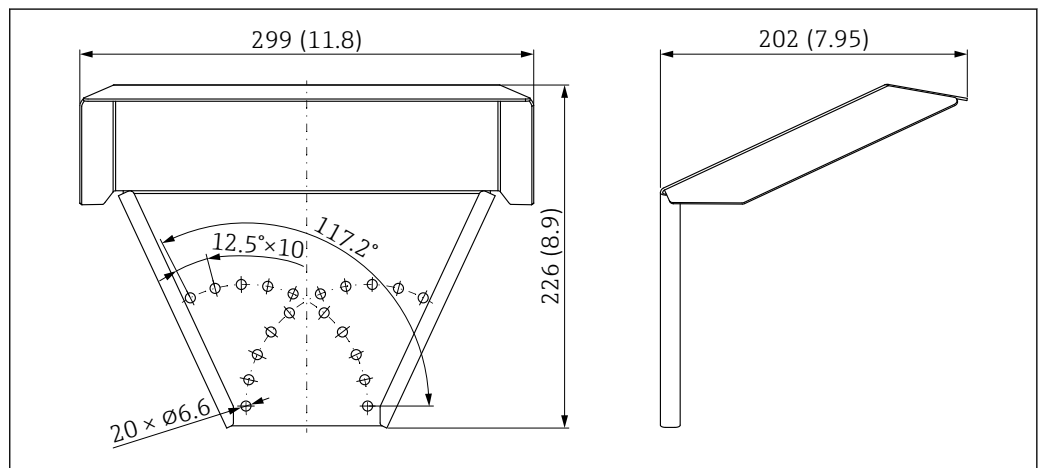
16.1.1 Tampa de proteção contra o tempo

A tampa de proteção contra intempérie pode ser solicitada juntamente com o equipamento através da estrutura do produto "Acompanha acessórios".



A0015466

38 Altura. Unidade de medida mm (in)



A0015472

39 Dimensões. Unidade de medida mm (in)

Material

316 L

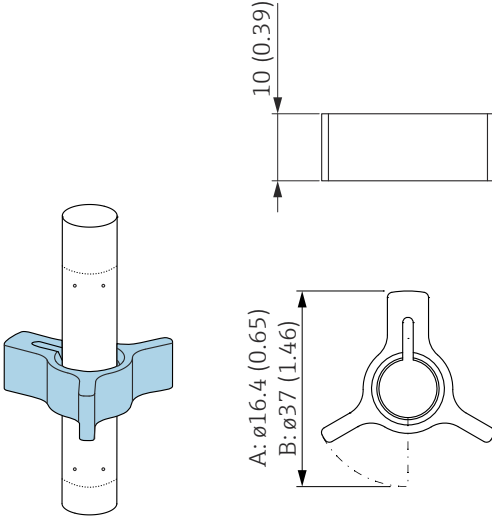

Número de pedido para acessórios:

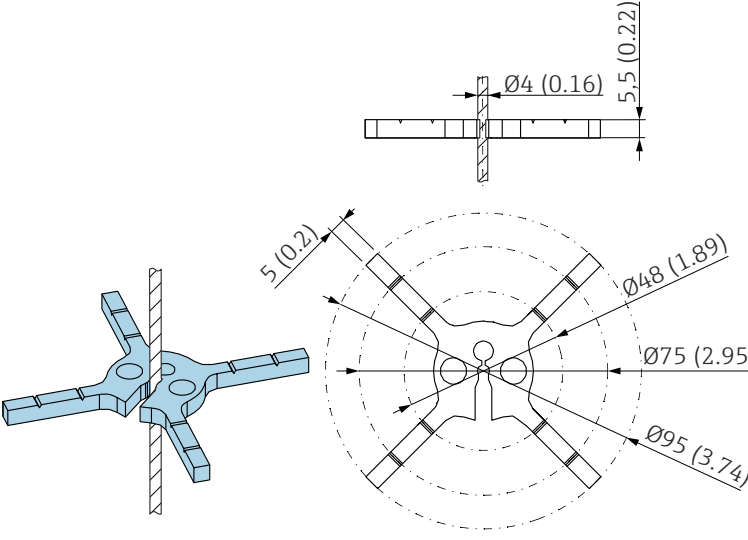
71162242

16.1.2 Suporte de montagem para o invólucro dos componentes eletrônicos

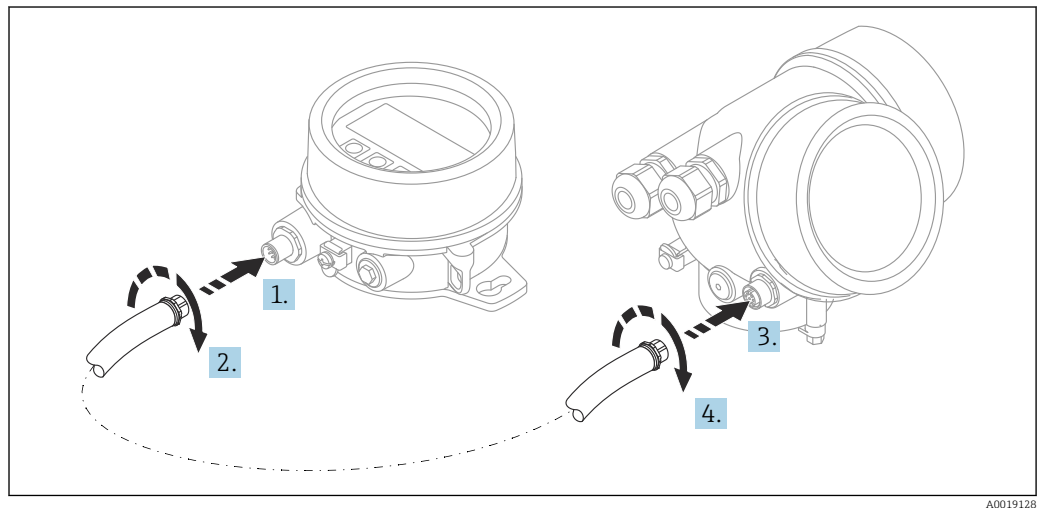
Acessórios	Descrição
Suporte de montagem para o invólucro dos componentes eletrônicos	<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> <p>A</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>B</p> </div> </div> <p> 40 Suporte de montagem para invólucro dos componentes eletrônicos; unidade de engenharia: mm (pol.) </p> <p> A Instalação em parede B Instalação em poste </p> <p> Para as versões do equipamento "sensor remoto" (veja o recurso 060 da estrutura do produto), o suporte de montagem está incluso no escopo de entrega. Entretanto, pode ser solicitada separadamente como acessório (número de pedido: 71102216). </p> <p style="text-align: right; font-size: small;">A0014793</p>

16.1.3 Estrela de centralização

Acessórios	Descrição
<p>Estrela de centralização PFA</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ ϕ 16.4 mm (0.65 in) ▪ ϕ 37 mm (1.46 in) <p>adequado para FMP55</p>	<div style="display: flex; align-items: center;">  </div> <p style="text-align: right; font-size: small;">A0014577</p> <p>A Para haste 8 mm (0.3 in) B Para hastas 12 mm (0.47 in) e 16 mm (0.63 in)</p> <p>A estrela de centralização é adequada para hastas com um diâmetro de haste de 8 mm (0.3 in), 12 mm (0.47 in) e 16 mm (0.63 in) (incluindo hastas rígidas revestidas) e pode ser usada em tubos de DN40 a DN50. Veja também as Instruções de operação BA00378F/00/A2.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Material: PFA ▪ Faixa de temperatura do processo permitida: -200 para +250 °C (-328 para +482 °F) ▪ Número de pedido <ul style="list-style-type: none"> ▪ Haste 8 mm (0.3 in) : 71162453 ▪ Haste 12 mm (0.47 in): 71157270 ▪ Haste 16 mm (0.63 in): 71069065 <p> A estrela de centralização PFA também pode ser solicitada diretamente com o equipamento (estrutura do produto Levelflex, recurso 610 "Acessório incluído", opção OE).</p>

Acessórios	Descrição
<p>Estrela de centralização PEEK, Ø 48 para 95 mm (1.9 para 3.7 in) adequado para FMP55</p>	 <p>A0035182</p> <p>A estrela de centralização é adequada para hastes com um diâmetro de haste rígida de 4 mm (1/8 in) (incluindo hastes flexíveis revestidas). Veja também as Instruções de operação SD01961F.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Material: PEEK ▪ Faixa de temperatura do processo permitida: -60 para +250 °C (-76 para +482 °F) ▪ Número de pedido <ul style="list-style-type: none"> ▪ 71373490 (1x) ▪ 71373492 (5x)

16.1.4 Display remoto FHX50




Dados técnicos

- Material:
 - PBT plástico
 - 316L/1.4404
 - Alumínio
- Grau de proteção: IP68 / NEMA 6P e IP66 / NEMA 4x
- Adequado para módulos do display:
 - SD02 (botões)
 - SD03 (controle touchscreen)

- Cabo de conexão:
 - Cabo fornecido com o equipamento até 30 m (98 ft)
 - Cabo padrão fornecido pelo cliente até 60 m (196 ft)
- Temperatura ambiente: -40 para 80 °C (-40 para 176 °F)
- Temperatura ambiente (opção): -50 para 80 °C (-58 para 176 °F) ³⁾

Informações para pedido


- Se o display remoto deve ser usado, a versão do equipamento "Preparado para o display FHX50" deve ser solicitada.
Para o FHX50, a opção "Preparado para o display FHX50" deve ser selecionada em "Versão do medidor".
- Se o medidor não foi solicitado com a versão "Preparado para o display FHX50" e for necessário adaptar com um FHX50, a versão "Não preparado para o display FHX50" deve ser solicitada para o FHX50 em "Versão do medidor". Neste caso, um kit de retrofit para o equipamento é fornecido com o FHX50. O kit pode ser usado para preparar o equipamento de modo que seja possível usar o FHX50.

 O uso do FHX50 pode ser restrito para transmissores com aprovação. Um equipamento só pode ser modernizado com o FHX50 se a opção "Preparado para FHX50" estiver listada nas Instruções de segurança (XA) associadas em *Especificações básicas*, "Display, operação".

Observe também as Instruções de segurança (XA) do FHX50.

A modernização não é possível nos transmissores com:

- Uma aprovação para uso em áreas com poeira inflamável (aprovação de ignição à prova de poeira)
- Tipo de proteção Ex nA

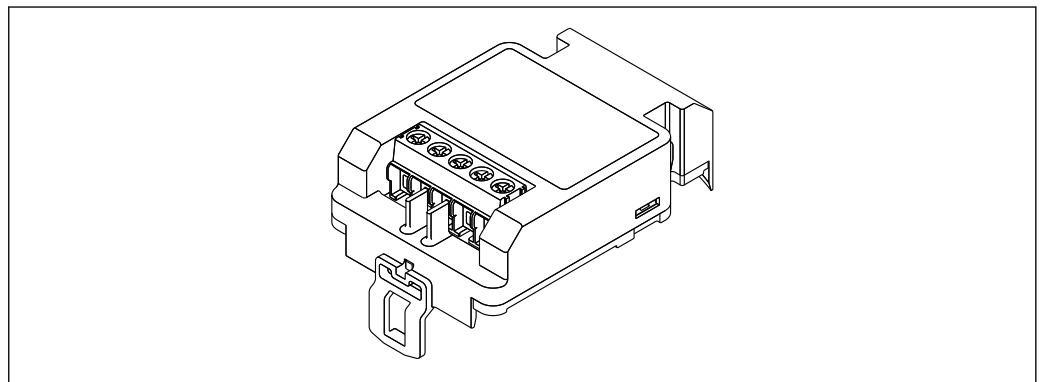
 Para mais detalhes, veja a "Documentação especial" SD01007F

16.1.5 Proteção contra sobretensão

O protetor contra surtos para equipamentos alimentados pelo loop pode ser encomendado junto com o equipamento através da seção "Acessórios montados" na estrutura de pedido do produto.

O protetor contra surtos pode ser usado em equipamentos alimentados pelo loop.

- Equipamentos de 1 canal - OVP10
- Equipamentos de 2 canais - OVP20



A0021734

3) Essa faixa é aplicável se a opção JN "Temperatura ambiente do transmissor" -50 °C (-58 °F) foi selecionada no recurso 580 "Teste, Certificado". Se a temperatura estiver permanentemente abaixo de -40 °C (-40 °F), são esperadas taxas de falha mais altas.

Dados técnicos

- Resistência por canal: $2 \times 0.5 \Omega_{\text{máx.}}$
- Limite de tensão CC: 400 para 700 V
- Limite de sobretensão: < 800 V
- Capacitância em 1 MHz: < 1.5 pF
- Corrente de vazamento nominal (8/20 μs): 10 kA
- Adequada para condutores transversais: 0.2 para 2.5 mm² (24 para 14 AWG)

Se estiver modernizando:

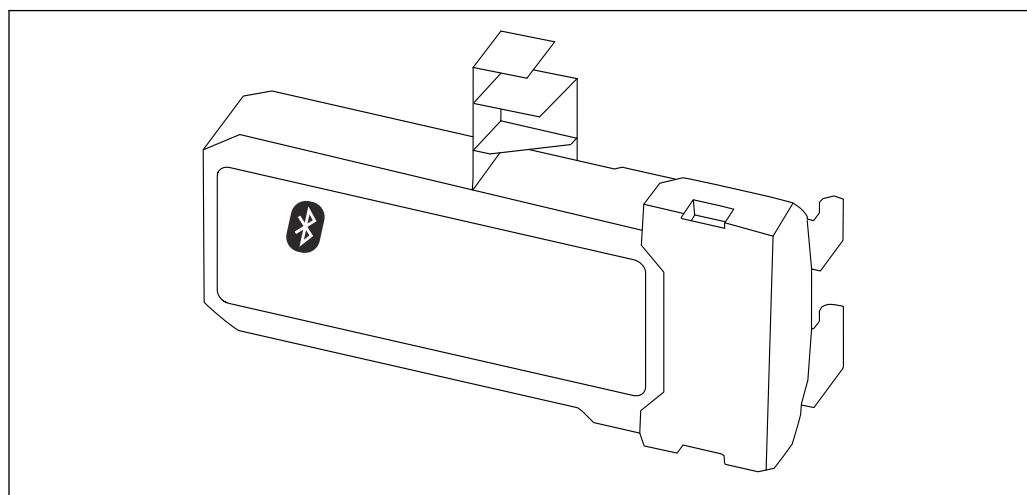
- Número de pedido para equipamentos de 1 canal (OVP10): 71128617
- Número de pedido para equipamentos de 2 canais (OVP20): 71128619
- Dependendo da aprovação do transmissor, o uso do módulo OVP pode ser restrito. O equipamento só pode ser modernizado (retrofit) com um módulo OVP, se a opção NA (Proteção contra sobretensão) estiver listada em *Especificações opcionais* nas Instruções de Segurança (XA) associadas ao equipamento.
- Para manter as distâncias de segurança necessárias ao usar o módulo protetor contra surtos, a tampa do invólucro também precisa ser substituída quando o equipamento for modernizado (retrofit).
Dependendo do tipo de invólucro, a tampa adequada pode ser solicitada usando os seguintes números de pedido:
 - Invólucro GT18: 71185516
 - Invólucro GT19: 71185518
 - Invólucro GT20: 71185517



Para mais detalhes, veja a "Documentação especial" SD01090F

16.1.6 Módulo Bluetooth BT10 para equipamentos HART

O módulo Bluetooth BT10 pode ser encomendado junto com o equipamento através da seção "Acessórios montados" na estrutura de pedido do produto.



A0036493

Dados técnicos

- Configuração rápida e fácil com o app SmartBlue
- Sem necessidade de ferramentas adicionais ou adaptadores
- Curva de sinal via SmartBlue (app)
- Transmissão única criptografada de dados ponto a ponto (testado pelo Fraunhofer Institute) e comunicação protegida por senha através da tecnologia sem fio Bluetooth®
- Faixa em condições de referência:
 - > 10 m (33 ft)
- Ao usar o módulo Bluetooth, a fonte de alimentação mínima do equipamento aumenta em até 3 V.

Se estiver modernizando:


- Número de pedido: 71377355
- Dependendo da aprovação do transmissor, o uso do módulo Bluetooth pode ser restrito. Um equipamento só pode ser atualizado com um módulo Bluetooth se a opção *NF* (módulo Bluetooth) estiver listada em *Especificações opcionais* nas Instruções de segurança associadas (XA) associadas com o equipamento.

 Para mais detalhes, veja a "Documentação especial" SD02252F

16.2 Acessórios específicos de comunicação

Commubox FXA195 HART

Para comunicação HART intrinsecamente segura com FieldCare através da interface USB

 Para detalhes, veja as "Informações técnicas" TI00404F

Commubox FXA291

Conecta os equipamentos de campo da Endress+Hauser com uma interface CDI (= Common Data Interface = Interface de Dados Comuns da Endress+Hauser) e a porta USB de um computador ou laptop


Número de pedido: 51516983

 Para detalhes, veja as "Informações técnicas" TI00405C

Conversor do Ciclo HART HMX50

É usado para avaliar e converter variáveis de processo dinâmicas HART em sinais de corrente analógicos ou valores-limite

Número de pedido: 71063562

 Para detalhes, veja as "Informações técnicas" TI00429F e as Instruções de operação BA00371F


Adaptador WirelessHART SWA70

- É usado para conexão sem fio dos equipamentos de campo
- O adaptador WirelessHART pode ser facilmente integrado aos equipamentos de campo e às infraestruturas existentes, pois oferece proteção de dados e segurança na transmissão, podendo também ser operado em paralelo a outras redes sem fio

 Para mais detalhes, consulte Instruções de operação BA00061S

Fieldgate FXA42


Fieldgates permite a comunicação entre equipamentos conectados de 4 a 20 mA, Modbus RS485 e Modbus TCP e SupplyCare Hosting ou SupplyCare Enterprise. Os sinais são transmitidos via Ethernet TCP/IP, Wi-Fi ou comunicações móveis (UMTS). Recursos avançados de automação estão disponíveis, como um Web-PLC integrado, OpenVPN e outras funções.

 Para detalhes, veja as "Informações técnicas" TI01297S e as Instruções de operação BA01778S.

SupplyCare Enterprise SCE30B

Software de gerenciamento do inventário que exibe o nível, volume, massa, temperatura, pressão, densidade ou outros parâmetros de tanques. Os parâmetros são registrados e transmitidos através de gateways como o Fieldgate FXA42, Sensor de Conexão FXA30B ou outros tipos de gateways.

Este software baseado na web é instalado em um servidor local e também pode ser visualizado e operado com terminais móveis, como um smartphone ou tablet.

 Para mais detalhes, consulte Informações técnicas TI01228S e Instruções de operação BA00055S

SupplyCare Hosting SCH30

Software de gerenciamento do inventário que exibe o nível, volume, massa, temperatura, pressão, densidade ou outros parâmetros de tanques. Os parâmetros são registrados e transmitidos através de gateways como o Fieldgate FXA42, Sensor de Conexão FXA30B ou outros tipos de gateways.

SupplyCare Hosting é oferecida como um serviço de hospedagem (software como serviço, SaaS). No portal Endress+Hauser, o usuário é fornecido com os dados através da Internet.



Para mais detalhes, consulte Informações técnicas TI01229S e Instruções de operação BA00050S

Field Xpert SFX350

OField Xpert SFX350 é um computador móvel para comissionamento e manutenção.

Permite a configuração e diagnósticos eficientes dos equipamentos HART e FOUNDATION fieldbus em **área non-Ex**.



Para detalhes, consulte Instruções de operação BA01202S

Field Xpert SFX370

OField Xpert SFX370 é um computador móvel para comissionamento e manutenção.

Permite a configuração e diagnósticos eficientes dos equipamentos HART e FOUNDATION fieldbus em **área não classificada** e **área classificada** (área Ex e não-Ex).



Para detalhes, consulte Instruções de operação BA01202S

16.3 Acessórios específicos do serviço

DeviceCare SFE100

Ferramenta de configuração para equipamentos de campo HART, PROFIBUS e FOUNDATION Fieldbus



Informações Técnicas TI01134S

FieldCare SFE500

Ferramenta de gerenciamento de ativos de fábrica baseada em FDT

É possível configurar todas as unidades de campo inteligentes em seu sistema e ajudá-lo a gerenciá-las. Através do uso das informações de status, é também um modo simples e eficaz de verificar o status e a condição deles.



Informações Técnicas TI00028S

16.4 Componentes do sistema

Gerenciador de dados gráficos Memograph M

O gerenciador de dados gráficos Memograph M fornece informações sobre todas as variáveis de processos relevantes. Os valores medidos são corretamente gravados, os valores limite são monitorados e os pontos de medição são analisados. Os dados são armazenados na memória interna de 256 MB, bem como em um cartão SD ou pendrive USB.



Informações Técnicas TI00133R e Instruções de Operação BA00247R

RN221N

Barreira ativa com fonte de alimentação para separação protegida de circuitos de sinal padrão 4 para 20 mA. Oferece transmissão HART bidirecional.



Informações Técnicas TI00073R e Instruções de Operação BA00202R

RN221

Unidade para alimentação de medidores de 2 fios exclusivamente na área não-Ex. A comunicação bidirecional é possível através dos macacos de comunicação HART.


















































Informações Técnicas TI00081R e Instruções de Operação KA00110R

17 Menu de operação

17.1 Visão geral do menu de operação (SmartBlue)

Navegação  SmartBlue

 Configuração	→  121
Tag do equipamento	→  121
Modo de operação	→  121
Unidade de distância	→  121
Tipo de tanque	→  122
Diâmetro do tubo	→  122
Valor DC	→  126
Grupo do meio	→  122
Calibração vazia	→  123
Calibração cheia	→  124
Nível	→  124
Interface	→  127
Distância	→  125
Distância da interface	→  128
Qualidade do sinal	→  126
Confirmar distância	→  128
Mapeamento apresentado	→  130
Ponto final do mapeamento	→  130
Gravar mapa	→  130
► Configuração avançada	→  132
Status de bloqueio	→  132

Acessar ferramentas de status	→  132
Inserir código de acesso	→  133
► Interface	→  134
Propriedade do processo	→  134
Propriedade da interface	→  134
Valor médio DC inferior	→  135
Unidade do nível	→  136
Distância de Bloqueio	→  136
Correção do nível	→  137
Espessura manual da camada superior	→  137
Espessura medida camada superior	→  138
Valor DC	→  138
Valor DC calculado	→  138
Usar valor DC calculado	→  139
► Linearização	→  142
Tipo de linearização	→  144
Unidade após linearização	→  145
Texto livre	→  146
Nível linearizado	→  147
Interface linearizada	→  147
Valor máximo	→  147
Diâmetro	→  148
Altura intermediária	→  148
Modo de tabela	→  148
Número da tabela	→  149

Nível	→	📖 150
Nível	→	📖 150
Valor do cliente	→	📖 150
Ativar tabela	→	📖 150
▶ Parâmetros da sonda	→	📖 157
Sonda aterrada	→	📖 157
Comprimento da sonda apresentado	→	📖 157
Confirmar comprimento da sonda	→	📖 158
▶ Configurações de segurança	→	📖 152
Eco de saída perdido	→	📖 152
Valor do eco perdido	→	📖 152
Rampa no eco perdido	→	📖 153
Distância de Bloqueio	→	📖 153
▶ Saída de corrente 1 para 2	→	📖 160
Atribuir saída de corrente	→	📖 160
Span de corrente	→	📖 161
Corrente fixa	→	📖 162
Amortecimento de saída	→	📖 162
Modo de falha	→	📖 162
Corrente de falha	→	📖 163
Corrente de saída 1 para 2	→	📖 164
▶ Saída chave	→	📖 165
Função de saída chave	→	📖 165
Atribuir status	→	📖 166
Atribuir limite	→	📖 166

Atribuir nível de diagnóstico	→ 166
Valor para ligar	→ 167
Atraso para ligar	→ 168
Valor para desligar	→ 168
Atraso para desligar	→ 169
Modo de falha	→ 169
Status da chave (contato)	→ 169
Inverter sinal de saída	→ 169
Diagnóstico	→ 183
Diagnóstico atual	→ 183
Reg. de data e hora	→ 183
Diagnóstico anterior	→ 183
Reg. de data e hora	→ 184
Tempo de operação desde reinício	→ 184
Tempo de operação	→ 177
▶ Lista de diagnóstico	→ 185
Diagnóstico 1 para 5	→ 185
Reg. de data e hora 1 para 5	→ 185
▶ Valor medido	→ 190
Distância	→ 125
Nível linearizado	→ 147
Distância da interface	→ 128
Interface linearizada	→ 147
Espessura camada superior	→ 191
Corrente de saída 1 para 2	→ 164

Valor de corrente 1	→ 192
Tensão do terminal 1	→ 192
► Informações do equipamento	→ 187
Tag do equipamento	→ 187
Número de série	→ 187
Versão do firmware	→ 187
Nome do equipamento	→ 187
Código do equipamento	→ 188
Código estendido do equipamento 1 para 3	→ 188
Versão do equipamento	→ 188
ID do equipamento	→ 188
Tipo de equipamento	→ 189
ID do fabricante	→ 189
► Simulação	→ 197
Atribuir variável de medição	→ 198
Valor variável do processo	→ 198
Simulação saída de corrente 1 para 2	→ 198
Valor de saída de corrente 1 para 2	→ 199
Simulação saída chave	→ 199
Status da chave (contato)	→ 199
Simulação de alarme	→ 200

17.2 Visão geral do menu de operação (módulo do display)

Navegação


























Menu de operação

Language	
Configuração	→ 121
Tag do equipamento	→ 121
Modo de operação	→ 121
Unidade de distância	→ 121
Tipo de tanque	→ 122
Diâmetro do tubo	→ 122
Valor DC	→ 126
Grupo do meio	→ 122
Calibração vazia	→ 123
Calibração cheia	→ 124
Nível	→ 124
Interface	→ 127
Distância	→ 125
Distância da interface	→ 128
Qualidade do sinal	→ 126
► Mapeamento	→ 131
Confirmar distância	→ 131
Ponto final do mapeamento	→ 131
Gravar mapa	→ 131
Distância	→ 131
► Configuração avançada	→ 132
Status de bloqueio	→ 132

Display de status de acesso	→ 133
Inserir código de acesso	→ 133
► Interface	→ 134
Propriedade do processo	→ 134
Propriedade da interface	→ 134
Valor médio DC inferior	→ 135
Unidade do nível	→ 136
Distância de Bloqueio	→ 136
Correção do nível	→ 137
► Cálculo DC automático	→ 140
Espessura manual da camada superior	→ 140
Valor DC	→ 140
Usar valor DC calculado	→ 140
► Linearização	→ 142
Tipo de linearização	→ 144
Unidade após linearização	→ 145
Texto livre	→ 146
Valor máximo	→ 147
Diâmetro	→ 148
Altura intermediária	→ 148
Modo de tabela	→ 148
► Editar tabela	
Nível	
Valor do cliente	
Ativar tabela	→ 150

► Configurações de segurança	→ 152
Eco de saída perdido	→ 152
Valor do eco perdido	→ 152
Rampa no eco perdido	→ 153
Distância de Bloqueio	→ 153
► Confirmação SIL/WHG	→ 155
► SIL/WHG desactivado	→ 156
Reset da proteção contra escrita	→ 156
Código Incorreto	→ 156
► Parâmetros da sonda	→ 157
Sonda aterrada	→ 157
► Correção de comprimento da sonda	→ 159
Confirmar comprimento da sonda	→ 159
Comprimento da sonda apresentado	→ 159
► Saída de corrente 1 para 2	→ 160
Atribuir saída de corrente	→ 160
Span de corrente	→ 161
Corrente fixa	→ 162
Amortecimento de saída	→ 162
Modo de falha	→ 162
Corrente de falha	→ 163
Corrente de saída 1 para 2	→ 164
► Saída chave	→ 165
Função de saída chave	→ 165
Atribuir status	→ 166

Atribuir limite	→  166
Atribuir nível de diagnóstico	→  166
Valor para ligar	→  167
Atraso para ligar	→  168
Valor para desligar	→  168
Atraso para desligar	→  169
Modo de falha	→  169
Status da chave (contato)	→  169
Inverter sinal de saída	→  169
► Exibir	→  171
Language	→  171
Formato de exibição	→  171
Exibir valor 1 para 4	→  173
ponto decimal em 1 para 4	→  173
Intervalo exibição	→  174
Amortecimento display	→  174
Cabeçalho	→  174
Texto do cabeçalho	→  175
Separador	→  175
Formato do número	→  175
Menu de casas decimais	→  175
Luz de fundo	→  176
Contraste da tela	→  176

▶ Exibição do backup de configuração	→ 177
Tempo de operação	→ 177
Último backup	→ 177
Gerenciamento de configuração	→ 177
Resultado da comparação	→ 178
▶ Administração	→ 180
▶ Definir código de acesso	→ 182
Definir código de acesso	→ 182
Confirmar código de acesso	→ 182
Reset do equipamento	→ 180
🔍 Diagnóstico	→ 183
Diagnóstico atual	→ 183
Diagnóstico anterior	→ 183
Tempo de operação desde reinício	→ 184
Tempo de operação	→ 177
▶ Lista de diagnóstico	→ 185
Diagnóstico 1 para 5	→ 185
▶ Livro de registro de eventos	→ 186
Opções de filtro	
▶ Lista de eventos	→ 186
▶ Informações do equipamento	→ 187
Tag do equipamento	→ 187
Número de série	→ 187
Versão do firmware	→ 187

Nome do equipamento	→ 187
Código do equipamento	→ 188
Código estendido do equipamento 1 para 3	→ 188
Versão do equipamento	→ 188
ID do equipamento	→ 188
Tipo de equipamento	→ 189
ID do fabricante	→ 189
► Valor medido	→ 190
Distância	→ 125
Nível linearizado	→ 147
Distância da interface	→ 128
Interface linearizada	→ 147
Espessura camada superior	→ 191
Corrente de saída 1 para 2	→ 164
Valor de corrente 1	→ 192
Tensão do terminal 1	→ 192
► Registro de dados	→ 193
Atribuir canal 1 para 4	→ 193
Intervalo de registr	→ 194
Limpar dados do registro	→ 194
► Exibir canal 1 para 4	→ 195
► Simulação	→ 197
Atribuir variável de medição	→ 198
Valor variável do processo	→ 198

Simulação saída de corrente 1 para 2	→ 198
Valor de saída de corrente 1 para 2	→ 199
Simulação saída chave	→ 199
Status da chave (contato)	→ 199
Simulação de alarme	→ 200
► Verificação do aparelho	→ 201
Iniciar verificação do aparelho	→ 201
Resultado de verificação do aparelho	→ 201
Hora da última verificação	→ 201
Nível do sinal	→ 202
Sinal lançado	→ 202
Sinal da interface	→ 202

17.3 Visão geral do menu de operação (ferramenta de operação)

Navegação



Menu de operação

Configuração	→ 121
Tag do equipamento	→ 121
Modo de operação	→ 121
Unidade de distância	→ 121
Tipo de tanque	→ 122
Diâmetro do tubo	→ 122
Grupo do meio	→ 122
Calibração vazia	→ 123
Calibração cheia	→ 124
Nível	→ 124
Distância	→ 125
Qualidade do sinal	→ 126
Valor DC	→ 126
Interface	→ 127
Distância da interface	→ 128
Confirmar distância	→ 128
Mapeamento apresentado	→ 130
Ponto final do mapeamento	→ 130
Gravar mapa	→ 130
► Configuração avançada	→ 132
Status de bloqueio	→ 132
Acessar ferramentas de status	→ 132

Inserir código de acesso	→ 133
► Interface	→ 134
Propriedade do processo	→ 134
Propriedade da interface	→ 134
Valor médio DC inferior	→ 135
Unidade do nível	→ 136
Distância de Bloqueio	→ 136
Correção do nível	→ 137
Espessura manual da camada superior	→ 137
Espessura medida camada superior	→ 138
Valor DC	→ 138
Valor DC calculado	→ 138
Usar valor DC calculado	→ 139
► Linearização	→ 142
Tipo de linearização	→ 144
Unidade após linearização	→ 145
Texto livre	→ 146
Nível linearizado	→ 147
Interface linearizada	→ 147
Valor máximo	→ 147
Diâmetro	→ 148
Altura intermediária	→ 148
Modo de tabela	→ 148
Número da tabela	→ 149
Nível	→ 150

Nível	→ 150
Valor do cliente	→ 150
Ativar tabela	→ 150
► Configurações de segurança	→ 152
Eco de saída perdido	→ 152
Valor do eco perdido	→ 152
Rampa no eco perdido	→ 153
Distância de Bloqueio	→ 153
► Confirmação SIL/WHG	→ 155
► SIL/WHG desactivado	→ 156
Reset da proteção contra escrita	→ 156
Código Incorreto	→ 156
► Parâmetros da sonda	→ 157
Sonda aterrada	→ 157
Comprimento da sonda apresentado	→ 157
Confirmar comprimento da sonda	→ 158
► Saída de corrente 1 para 2	→ 160
Atribuir saída de corrente	→ 160
Span de corrente	→ 161
Corrente fixa	→ 162
Amortecimento de saída	→ 162
Modo de falha	→ 162
Corrente de falha	→ 163
Corrente de saída 1 para 2	→ 164





► Saída chave	→ 165
Função de saída chave	→ 165
Atribuir status	→ 166
Atribuir limite	→ 166
Atribuir nível de diagnóstico	→ 166
Valor para ligar	→ 167
Atraso para ligar	→ 168
Valor para desligar	→ 168
Atraso para desligar	→ 169
Modo de falha	→ 169
Status da chave (contato)	→ 169
Inverter sinal de saída	→ 169
► Exibir	→ 171
Language	→ 171
Formato de exibição	→ 171
Exibir valor 1 para 4	→ 173
ponto decimal em 1 para 4	→ 173
Intervalo exibição	→ 174
Amortecimento display	→ 174
Cabeçalho	→ 174
Texto do cabeçalho	→ 175
Separador	→ 175
Formato do número	→ 175
Menu de casas decimais	→ 175

Luz de fundo	→ 176
Contraste da tela	→ 176
► Exibição do backup de configuração	→ 177
Tempo de operação	→ 177
Último backup	→ 177
Gerenciamento de configuração	→ 177
Estado de backup	→ 178
Resultado da comparação	→ 178
► Administração	→ 180
Definir código de acesso	
Reset do equipamento	→ 180
🔍 Diagnóstico	→ 183
Diagnóstico atual	→ 183
Reg. de data e hora	→ 183
Diagnóstico anterior	→ 183
Reg. de data e hora	→ 184
Tempo de operação desde reinício	→ 184
Tempo de operação	→ 177
► Lista de diagnóstico	→ 185
Diagnóstico 1 para 5	→ 185
Reg. de data e hora 1 para 5	→ 185
► Informações do equipamento	→ 187
Tag do equipamento	→ 187
Número de série	→ 187










Versão do firmware	→ 187
Nome do equipamento	→ 187
Código do equipamento	→ 188
Código estendido do equipamento 1 para 3	→ 188
Versão do equipamento	→ 188
ID do equipamento	→ 188
Tipo de equipamento	→ 189
ID do fabricante	→ 189
► Valor medido	→ 190
Distância	→ 125
Nível linearizado	→ 147
Distância da interface	→ 128
Interface linearizada	→ 147
Espessura camada superior	→ 191
Corrente de saída 1 para 2	→ 164
Valor de corrente 1	→ 192
Tensão do terminal 1	→ 192
► Registro de dados	→ 193
Atribuir canal 1 para 4	→ 193
Intervalo de registr	→ 194
Limpar dados do registro	→ 194
► Simulação	→ 197
Atribuir variável de medição	→ 198
Valor variável do processo	→ 198

Simulação saída de corrente 1 para 2	→ 198
Valor de saída de corrente 1 para 2	→ 199
Simulação saída chave	→ 199
Status da chave (contato)	→ 199
Simulação de alarme	→ 200
► Verificação do aparelho	→ 201
Iniciar verificação do aparelho	→ 201
Resultado de verificação do aparelho	→ 201
Hora da última verificação	→ 201
Nível do sinal	→ 202
Sinal lançado	→ 202
Sinal da interface	→ 202
► Heartbeat	→ 203

17.4 Menu "Configuração"

-  : Indica como navegar para o parâmetro através do módulo do display e de operação
- : indica como navegar até o parâmetro usando ferramentas de operação (por ex., FieldCare)
- : Indica os parâmetros que podem ser bloqueadas através do código do acesso.

Navegação   Configuração

Tag do equipamento 	
Navegação	  Configuração → Tag
Descrição	Insira um único nome para o ponto de medição para identificação rápida do dispositivo na planta.
Entrada do usuário	Sequência de caracteres contendo números, letras e caracteres especiais (32)
Modo de operação 	
Navegação	  Configuração → Modo de operação
Pré-requisitos	O equipamento possui o pacote de aplicações de "medição de interface" ⁴⁾ . O FMP55 sempre contém este pacote.
Descrição	Selecione o modo de operação.
Seleção	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Nível ▪ Interface com capacitância * ▪ Interface *
Ajuste de fábrica	FMP55: Interface com capacitância
Informações adicionais	A opção Interface com capacitância está disponível somente para o FMP55.
Unidade de distância 	
Navegação	  Configuração → Unid distância
Descrição	Utilizado para calibração básica (Vazia/Cheia).

4) Estrutura do produto: recurso 540 "Pacote de Aplicações", Opção EB "Interface measurement"

* Visibilidade depende das opções ou configurações do equipamento.

Seleção	<i>Unidade SI</i>	<i>Unidade US</i>
	■ mm	■ ft
	■ m	■ in

Tipo de tanque


Navegação Configuração → Tipo de tanque

Pré-requisitos **Tipo de meio = Líquido**

Descrição Selecione o tipo de tanque.

Seleção

- Metálico
- Bypass / tubo
- Não metálico
- Montagem externa
- Coaxial

Ajuste de fábrica Dependendo da sonda

Informações adicionais

- Dependendo da sonda, algumas das opções mencionadas acima podem não estar disponíveis ou pode haver opções adicionais.
- Para sondas coaxiais e sondas com arruela central metálica, o parâmetro **Tipo de tanque** corresponde ao tipo de sonda e não pode ser modificado.

Diâmetro do tubo


Navegação Configuração → Diâmetro do tubo

Pré-requisitos

- **Tipo de tanque** (→ 122) = Bypass / tubo
- A sonda é revestida.

Descrição Especifique o diâmetro do bypass ou do tubo de calma.

Entrada do usuário 0 para 9.999 m

Grupo do meio


Navegação Configuração → Grupo do meio

Pré-requisitos

- Para FMP51/FMP52/FMP54/FMP55: **Modo de operação** (→ 121) = **Nível**
- **Tipo de meio = Líquido**

Descrição Selecione o grupo de meios.

Seleção

- Outros
- À base de água (DC >= 4)

Informações adicionais

Este parâmetro especifica aproximadamente a constante dielétrica (DC) do meio. Para uma definição mais detalhada da DC, use a parâmetro **Propriedade do meio**.

O parâmetro **Grupo do meio** predefine a parâmetro **Propriedade do meio** como se segue:

Grupo do meio	Propriedade do meio
Outros	Desconhecido
À base de água (DC >= 4)	DC 4 ... 7

i A parâmetro **Propriedade do meio** pode ser alterada em um momento posterior. No entanto, ao fazer isso, o parâmetro **Grupo do meio** mantém seu valor. Apenas a parâmetro **Propriedade do meio** é relevante para a avaliação do sinal.

i A faixa de medição pode ser reduzida para pequenas constantes dielétricas. Para detalhes, consulte as informações técnicas (TI) do respectivo equipamento.

Calibração vazia**Navegação**

Configuração → Calibração vazia

Descrição

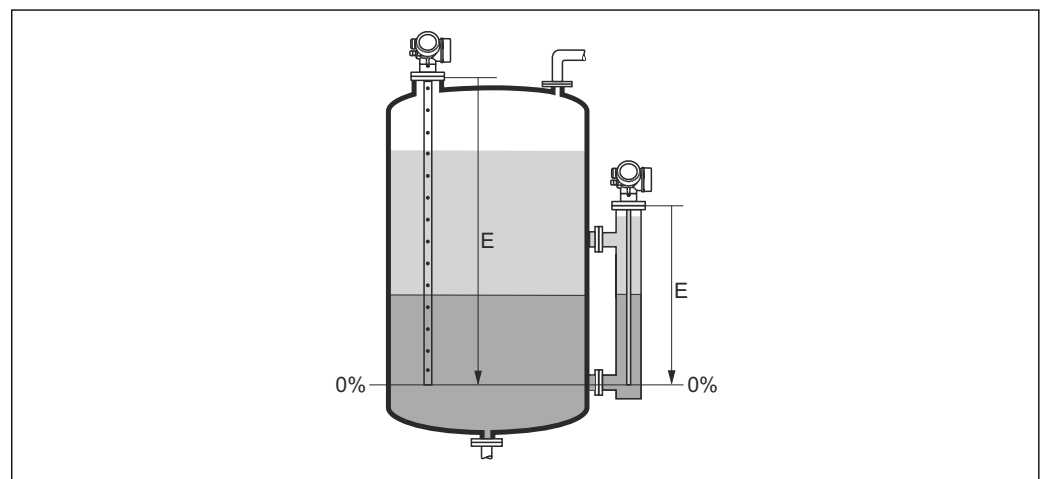
Distância entre a conexão do processo e o nível mínimo (0%).

Entrada do usuário

Dependendo da sonda

Ajuste de fábrica

Dependendo da sonda

Informações adicionais

A0013177

41 Calibração vazia (E) para medições de interface

i No caso de medições de interface, a parâmetro **Calibração vazia** é válida para ambos, o total e o nível de interface.

Calibração cheia
**Navegação**

Configuração → Calibração cheia

Descrição

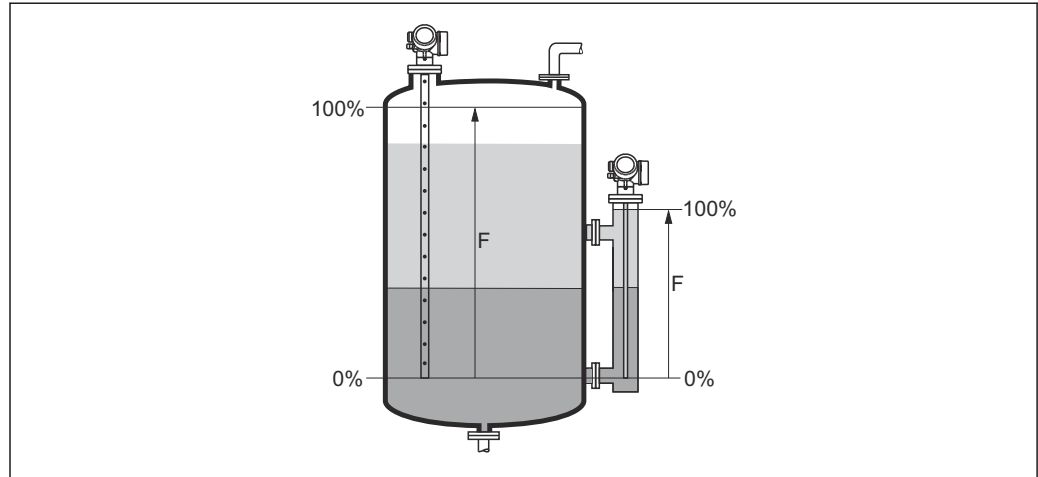
Distância entre o nível mínimo (0%) e o máximo (100%).

Entrada do usuário

Dependendo da sonda

Ajuste de fábrica

Dependendo da sonda

Informações adicionais

42 Calibração cheia (F) para medições de interface

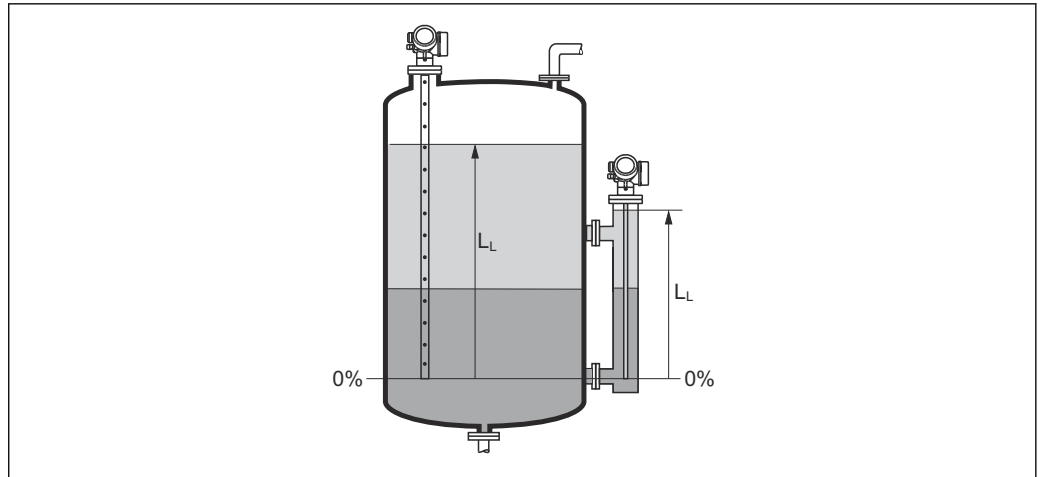
No caso de medições de interface, o parâmetro **Calibração cheia** é válida para ambos, o total e o nível de interface.

Nível
Navegação

Configuração → Nível

DescriçãoExibe o nível medido L_L (antes da linearização).

Informações adicionais



A0013195

43 Nível em caso de medições de interface

- i
 - A unidade é definida na parâmetro **Unidade do nível** (→ 136).
 - No caso de medições de interface, este parâmetro sempre se refere ao nível total.

Distância

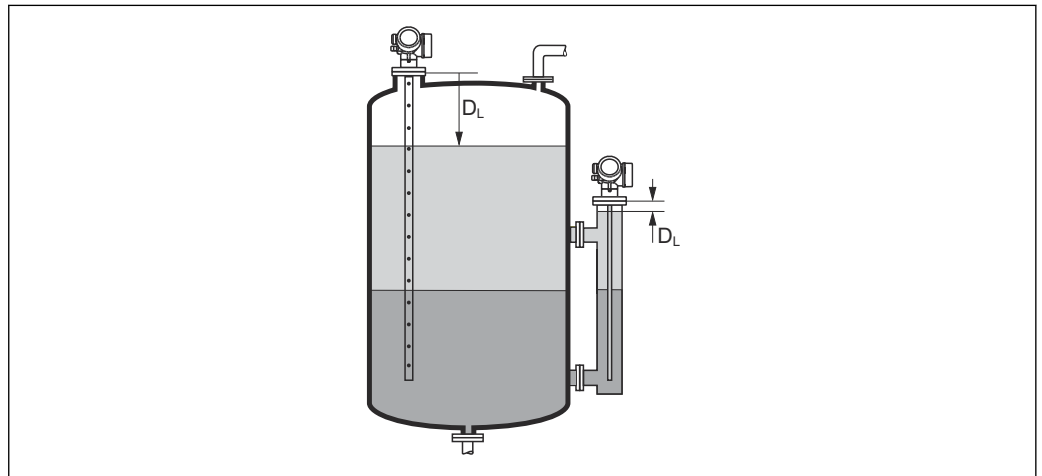
Navegação

Configuração → Distância

Descrição

Exibe a distância medida D_L entre o ponto de referência (borda inferior do flange ou da conexão de rosca) e o nível.

Informações adicionais



A0013199

44 Distância para medições de interface

- i
 - A unidade é definida na parâmetro **Unidade de distância** (→ 121).

Qualidade do sinal

Navegação  Configuração → Qualidade sinal

Descrição Exibe a qualidade do sinal de eco avaliado.

Informações adicionais

Significado das opções do display

▪ **Forte**

O eco avaliado excede o limite em pelo menos 10 mV.

▪ **Médio**

O eco avaliado excede o limite em pelo menos 5 mV.

▪ **Fraco**

O eco avaliado excede o limite em menos de 5 mV.

▪ **Sem sinal**


O equipamento não encontra um eco utilizável.

A qualidade de sinal indicada neste parâmetro sempre se refere ao eco atualmente avaliado: é indicado o eco de nível/interface ⁵⁾ ou o eco do final da sonda. Para diferenciar entre esses dois, a qualidade do eco do final da sonda é sempre exibida em colchetes.



No caso de um eco perdido (**Qualidade do sinal = Sem sinal**), o equipamento gera a seguinte mensagem de erro:

▪ F941, para **Eco de saída perdido** (→  152) = **Alarme**.

▪ S941, se outra opção tiver sido selecionada em **Eco de saída perdido** (→  152).

Valor DC



Navegação  Configuração → Valor DC

Pré-requisitos O equipamento tem o pacote de aplicações de "medição de interface" ⁶⁾.

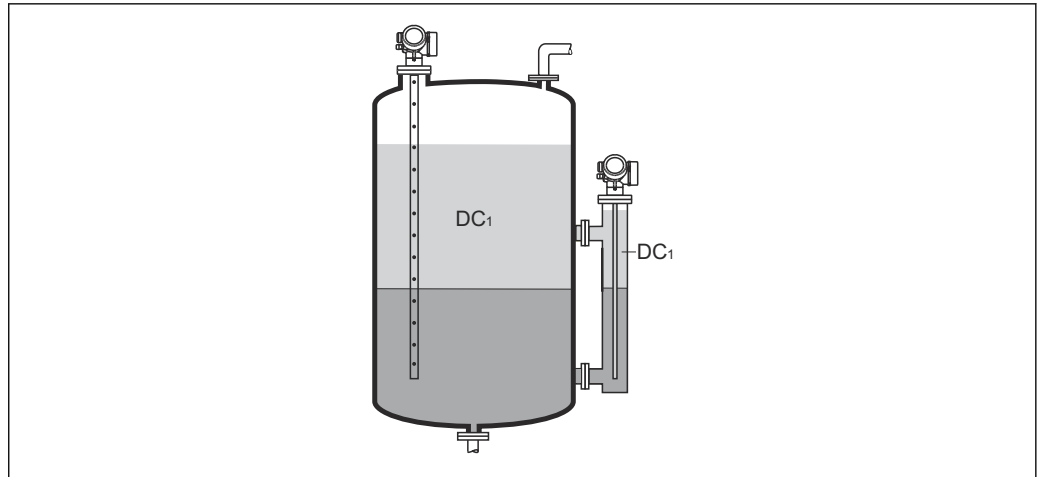
Descrição Especifique a constante dielétrica relativa ϵ_r do meio superior (DC_1).

Entrada do usuário 1.0 para 100

5) Um desses dois ecos, aquele que tem a menor qualidade

6) Estrutura do produto: recurso 540 "Pacote de Aplicações", Opção EB "Medição de interface"

Informações adicionais



A0013181

DC1 Constante dielétrica do meio superior.



Para as constantes dielétricas (valores DC) do meio comumente usados na indústria, consulte:

- Compêndio de Constante Dielétrica (valor DC) CP01076F
- O "aplicativo de Valores DC" Endress+Hauser (disponível para Android e iOS)

Interface

Navegação

Configuração → Interface

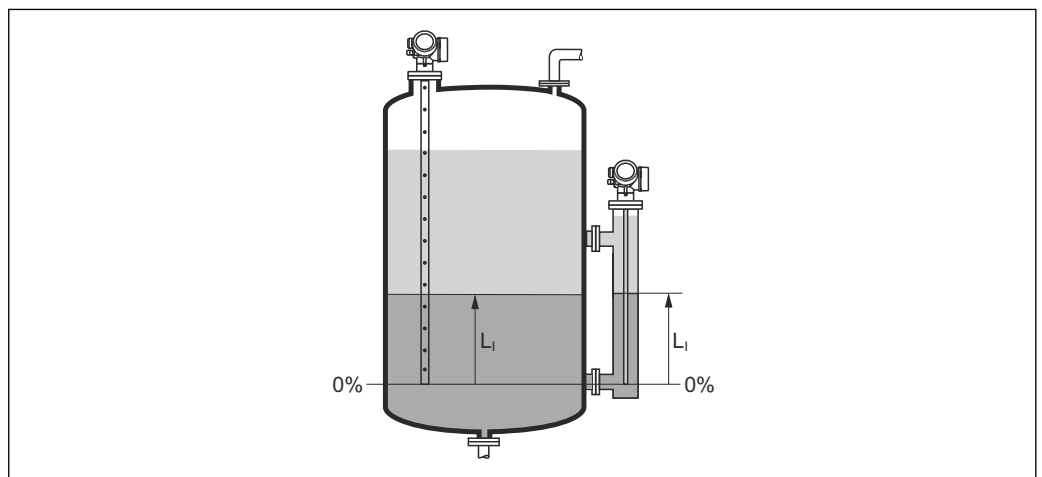
Pré-requisitos

Modo de operação (→ 121) = **Interface** ou **Interface com capacitância**

Descrição

Exibe o nível de interface medido L_I (antes da linearização).

Informações adicionais


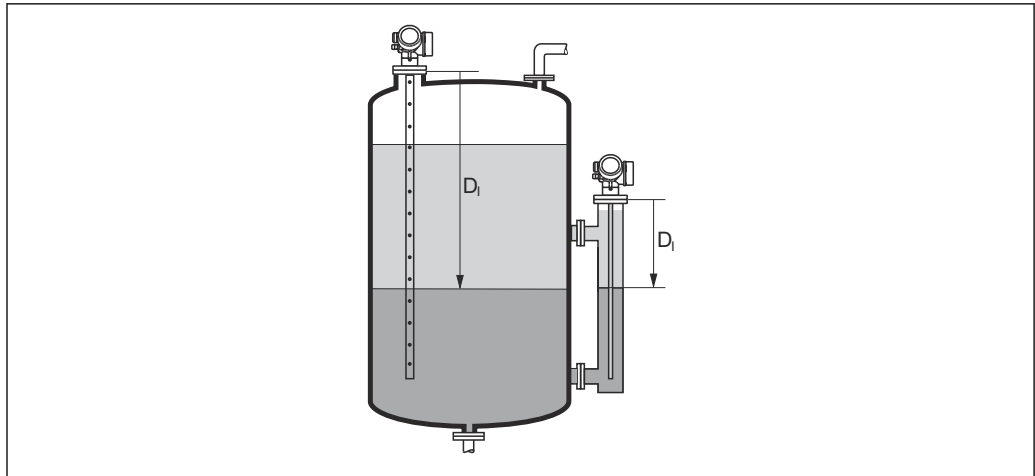


A0013197



A unidade é definida na parâmetro **Unidade do nível** (→ 136).


Distância da interface

Navegação
 Configuração → Distância interf
Pré-requisitos
Modo de operação (→  121) = **Interface** ou **Interface com capacitância**
Descrição
 Exibe a distância medida D_1 entre o ponto de referência (borda inferior do flange ou da conexão de rosca) e a interface.
Informações adicionais

A0013202

 A unidade é definida na parâmetro **Unidade de distância** (→  121).

Confirmar distância

**Navegação**
 Configuração → Confirmar dist
Descrição

Especifique se a distância medida corresponde à distância real.

Dependendo da seleção, o equipamento configura automaticamente a faixa de mapeamento.

Seleção


- Mapa manual
- Distância ok
- Distância desconhecida
- Distância muito pequena *
- Distância muito grande *
- Tanque vazio
- Excluir mapa

 * Visibilidade depende das opções ou configurações do equipamento.

Informações adicionais

Significado das opções

▪ Mapa manual

Selecionar se a faixa de mapeamento tiver que ser definida manualmente no parâmetro **Ponto final do mapeamento** (→  130). Neste caso, não é necessário confirmar a distância.

▪ Distância ok

Selecionar se a distância medida corresponder à distância real. O equipamento executa um mapeamento.

▪ Distância desconhecida

Selecionar se a distância real for desconhecida. Um mapeamento não pode ser executado neste caso.

▪ Distância muito pequena

Selecionar se a distância medida for menor que a distância real. O equipamento procura pelo próximo eco e retorna para parâmetro **Confirmar distância**. A distância é recalculada e exibida. A comparação deve ser repetida até que a distância exibida corresponda à distância real. Em seguida, o registro do mapa pode ser iniciado ao selecionar **Distância ok**.

▪ Distância muito grande ⁷⁾

Selecionar se a distância medida corresponder à distância real. O equipamento ajusta a evolução do sinal e retorna para parâmetro **Confirmar distância**. A distância é recalculada e exibida. A comparação deve ser repetida até que a distância exibida corresponda à distância real. Em seguida, o registro do mapa pode ser iniciado ao selecionar **Distância ok**.


▪ Tanque vazio


Selecionar se o tanque estiver completamente vazio. O equipamento registra um mapeamento, cobrindo a faixa de medição completa.



Selecionar se o tanque estiver completamente vazio. O equipamento registra um mapeamento, cobrindo a faixa de medição completa menos **Espaço do mapa para LN**.

▪ Mapa de fábrica


Selecionar se a curva de mapeamento apresentada (se houver) tiver que ser excluída. O equipamento retorna para o parâmetro **Confirmar distância** e um novo mapeamento pode ser registrado.

 Ao operar através do módulo do display, a distância medida é exibida juntamente com este parâmetro para fins de referência.

 Para medições de interface, a distância sempre refere-se ao nível total (não ao nível de interface).


 Para o FMP55 com hastes rígidas e **Modo de operação** (→  121) = **Interface com capacitância**, o mapeamento deve ser registrado com o tanque vazio, e o opção **Tanque vazio** deve ser selecionado. Caso contrário, o equipamento não pode registrar a capacitância vazia correta.

Para FMP55 com sonda coaxiais, um mapeamento deve ser registrado pelo menos na parte superior da sonda, já que o ato de apertar o flange exerce influência na curva envelope. Entretanto, mesmo com sondas coaxiais, recomenda-se registrar o mapeamento com o tanque completamente vazio (e selecionando o opção **Tanque vazio**).





 Se o procedimento de instruções com a opção **Distância muito pequena** ou a opção **Distância muito grande** for encerrado antes de a distância ser confirmada, o mapa **não** é registrado e o procedimento de instruções é reiniciado após 60s.

7) Disponível apenas para "Especialista → Sensor → Rastreamento do eco → parâmetro **Modo de avaliação**" = "Histórico de intervalo curto" ou "Histórico de intervalo longo"



Mapeamento apresentado

Navegação	 Configuração → Mapeam apresent
Descrição	Exibe até qual distância um mapeamento já foi registrado.




Ponto final do mapeamento

Navegação	 Configuração → Pnt final map.
Pré-requisitos	Confirmar distância (→  128) =Mapa manual ou Distância muito pequena
Descrição	Especifique o novo final do mapeamento.
Entrada do usuário	0 para 200 000.0 m
Informações adicionais	<p>Este parâmetro define até que distância até o novo mapeamento deve ser registrado. A distância é medida partindo do ponto de referência (borda inferior do flange de instalação ou da conexão de rosca).</p> <p> Para fins de referência, o parâmetro Mapeamento apresentado (→  130) é exibido juntamente com este parâmetro. Exibe até qual distância um mapeamento já foi registrado.</p>

Gravar mapa

Navegação	 Configuração → Gravar mapa
Pré-requisitos	Confirmar distância (→  128) =Mapa manual ou Distância muito pequena
Descrição	Comece a registrar o mapa.
Seleção	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Não ▪ Gravar mapa ▪ Excluir mapa
Informações adicionais	<p>Significado das opções</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Não O mapa não é registrado. ▪ Gravar mapa O mapa é registrado. Quando o registro é concluído, a nova distância medida e a nova faixa de mapeamento aparecem no display. Ao operar através do display local, esses valores devem ser confirmados, pressionando <input checked="" type="checkbox"/>. ▪ Excluir mapa O mapeamento (se houver) é excluído e o equipamento exibe a distância medida recalculada e a faixa de mapeamento. Ao operar através do display local, esses valores devem ser confirmados, pressionando <input checked="" type="checkbox"/>.


17.4.1 Assistente "Mapeamento"

-  O assistente **Mapeamento** só está disponível ao operar através do display local. Ao operar através de uma ferramenta de operação, todos os parâmetros relativos ao mapeamento estão localizados diretamente na menu **Configuração** (→  121).
-  No assistente **Mapeamento**, dois parâmetros são exibidos simultaneamente no módulo do display a qualquer momento. O parâmetro superior pode ser editado, enquanto o parâmetro inferior é exibido apenas para fins de referência.


Navegação  Configuração → Mapeamento

Confirmar distância

Navegação  Configuração → Mapeamento → Confirmar dist

Descrição →  128

Ponto final do mapeamento

Navegação  Configuração → Mapeamento → Pnt final map.

Descrição →  130

Gravar mapa

Navegação  Configuração → Mapeamento → Gravar mapa

Descrição →  130

Distância





Navegação  Configuração → Mapeamento → Distância

Descrição →  125






17.4.2 Submenu "Configuração avançada"

Navegação  Configuração → Config. avançada






Status de bloqueio

Navegação	  Configuração → Config. avançada → Status bloqueio
Descrição	Exibe a proteção contra gravação com a prioridade máxima que está ativa atualmente.
Interface do usuário	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Hardware bloqueado ▪ SIL bloqueado ▪ CT ativa determinados parametros ▪ WHG bloqueado ▪ Temporariamente bloqueado
Informações adicionais	<p>Significado e prioridades dos tipos de proteção contra gravação</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Hardware bloqueado (prioridade 1) A minisseletores para o bloqueio do hardware é ativada no módulo da eletrônica principal. Isso bloqueia o acesso à gravação para os parâmetros. ▪ SIL bloqueado (prioridade 2) O modo SIL está ativado. O acesso à gravação para os parâmetros relevantes é negado. ▪ WHG bloqueado (prioridade 3) O modo WHG está ativado. O acesso à gravação para os parâmetros relevantes é negado. ▪ Temporariamente bloqueado (prioridade 4) O acesso à gravação dos parâmetros está temporariamente bloqueado por conta de processos internos em andamento no equipamento (por exemplo, upload/download de dados, reset etc.). Os parâmetros poderão ser modificados assim que os processos tiverem sido concluídos. <p> No módulo do display, o símbolo  aparece na frente dos parâmetros que não podem ser modificados, já que estão protegidos contra gravação.</p>






Acessar ferramentas de status

Navegação	 Configuração → Config. avançada → Acessa ferr stts
Descrição	Mostra a autorização de acesso aos parâmetros através da ferramenta de operação.
Informações adicionais	<p> A autorização de acesso pode ser alterada através do parâmetro Inserir código de acesso (→  133).</p> <p> Caso a proteção adicional de gravação esteja ativa, a autorização de acesso atual será ainda mais restringida. O status de proteção contra gravação pode ser visualizado através do parâmetro Status de bloqueio (→  132).</p>

Display de status de acesso


Navegação	 Configuração → Config. avançada → Status acesso
Pré-requisitos	O equipamento tem um display local .
Descrição	Indica autorização de acesso aos parâmetros via display local.
Informações adicionais	<p> A autorização de acesso pode ser alterada através do parâmetro Inserir código de acesso (→  133).</p> <p> Caso a proteção adicional de gravação esteja ativa, a autorização de acesso atual será ainda mais restringida. O status de proteção contra gravação pode ser visualizado através do parâmetro Status de bloqueio (→  132).</p>

Inserir código de acesso

Navegação	 Configuração → Config. avançada → Inserir cód aces
Descrição	Inserir código de acesso para desabilitar a proteção contra escrita dos parâmetros.
Entrada do usuário	0 para 9999
Informações adicionais	<ul style="list-style-type: none"> ▪ O código de acesso específico do cliente que foi definido em parâmetro Definir código de acesso (→  180) deve ser inserido para operação local. ▪ Se um código de acesso incorreto for inserido, o usuário retém sua autorização de acesso atual. ▪ A proteção contra escrita afeta todos os parâmetros indicados com o símbolo  no documento. No display local, o símbolo  na frente de um parâmetro indica que ele está protegido contra escrita. ▪ Caso em até 10 minutos nenhuma tecla seja pressionada, ou caso o usuário passe do modo de navegação e edição de volta para o valor medido exibido, o equipamento automaticamente bloqueia os parâmetros protegidos contra escrita após 60 s. <p> Entre em contato com seu Centro de Vendas da Endress+Hauser se você perder seu código de acesso.</p>

Submenu "Interface"

Navegação  Configuração → Config. avançada → Interface

Propriedade do processo **Navegação**

 Configuração → Config. avançada → Interface → Propr. processo

Descrição

Especifique a taxa típica de alteração para a posição da interface.


Seleção

- Rápido > 1 m (40 pol.)/min
- Padrão < 1 m (40 pol.)/min
- Média < 10 cm (4 pol.)/min
- Lento < 1 cm (0,4 pol.)/min
- Sem filtro / teste

Informações adicionais


O equipamento regula os filtros de avaliação de sinal e o amortecimento do sinal de saída conforme a taxa típica de alteração de nível definida neste parâmetro:

Propriedade do processo	Tempo de resposta da fase / s
Rápido > 1 m (40 pol.)/min	5
Padrão < 1 m (40 pol.)/min	15
Média < 10 cm (4 pol.)/min	40
Lento < 1 cm (0,4 pol.)/min	74
Sem filtro / teste	2.2

Propriedade da interface **Navegação**

 Configuração → Config. avançada → Interface → Propr interface

Pré-requisitos

Modo de operação (→  121) = Interface com capacitância

Descrição

Selecione a propriedade da interface.

A propriedade da interface determina como o radar de onda guiada e a medição de capacitância interagem.

Seleção

- Especial: DC automático
- Acumulação de produto
- Padrão
- Camada de emulsão

Informações adicionais**Significado das opções****■ Especial: DC automático****■ Condição:**

A capacitância específica (pF/m) é conhecida. ⁸⁾

■ Avaliação de sinal:

Contanto que seja detectada uma interface clara, ambos os níveis, de interface e total são determinados pelo radar de onda guiada. A constante dielétrica do meio superior é regulada continuamente. Caso haja uma camada de emulsão, o nível total é determinado pelo radar de onda guiada, enquanto o nível de interface é determinado pela medição de capacitância.

■ Acumulação de produto**■ Condição:**

A constante dielétrica do meio superior e a capacitância específica (pF/m) são conhecidas. ⁸⁾

■ Avaliação de sinal:

Contanto que seja detectada uma interface clara, o nível da interface é determinado pelo radar de onda guiado, bem como pela medição de capacitância. Se esses dois valores começarem a divergir entre si devido à formação de incrustação, uma mensagem de erro é gerada. Caso haja uma camada de emulsão, o nível total é determinado pelo radar de onda guiada, enquanto o nível de interface é determinado pela medição de capacitância.

■ Padrão**■ Condição:**

A constante dielétrica do meio superior é conhecida.

■ Avaliação de sinal:

Contanto que seja detectada uma interface clara, a capacitância específica (pF/m) é ajustada de forma contínua. Portanto, a incrustação tem uma fraca influência sobre a medição. Caso haja uma camada de emulsão, o nível total é determinado pelo radar de onda guiada, enquanto o nível de interface é determinado pela medição de capacitância.

■ Condensado de óleo/água**■ Condição:**

A constante dielétrica do meio superior e a capacitância específica (pF/m) são conhecidas. ⁸⁾

■ Avaliação de sinal:

O nível total sempre é determinado pelo radar de onda guiada. nível de interface sempre é determinado pela medição de capacitância.

Valor médio DC inferior**Navegação**

Configuração → Config. avançada → Interface → Vlr médio DC inf

Pré-requisitos

Modo de operação (→ 121) =Interface ou Interface com capacitância

Descrição



Especifique a constante dielétrica ϵ_r do meio inferior.

Entrada do usuário


1 para 100

8) A capacitância específica do meio depende do valor da CC e da geometria da sonda, que podem diferir consideravelmente. Para hastes rígidas < 2 m, a geometria da sonda é medida após a produção e a capacitância específica resultante para o meio condutor é predefinida na entrega.

Informações adicionais

-  Para as constantes dielétricas (valores DC) do meio comumente usados na indústria, consulte:
 - Compêndio de Constante Dielétrica (valor DC) CP01076F
 - O "aplicativo de Valores DC" Endress+Hauser (disponível para Android e iOS)
-  O ajuste de fábrica, $\epsilon_r = 80$, se aplica para água em 20 °C (68 °F).

Unidade do nível**Navegação**

 Configuração → Config. avançada → Interface → Unidade do nível




Descrição

Selecione a unidade de nível.

Seleção

<i>Unidade SI</i>	<i>Unidade US</i>
▪ %	▪ ft
▪ m	▪ in
▪ mm	

Informações adicionais

- A unidade de nível pode diferir da unidade de distância definida na parâmetro **Unidade de distância** (→  121):
- A unidade definida na parâmetro **Unidade de distância** é usada para a calibração básica (**Calibração vazia** (→  123) e **Calibração cheia** (→  124)).
 - A unidade definida na parâmetro **Unidade do nível** é usada para exibir o nível (não linearizado) e a posição de interface.

Distância de Bloqueio**Navegação**

 Configuração → Config. avançada → Interface → Dist. Bloqueio

Descrição

Especifique a distância de bloqueio superior UB.

Entrada do usuário

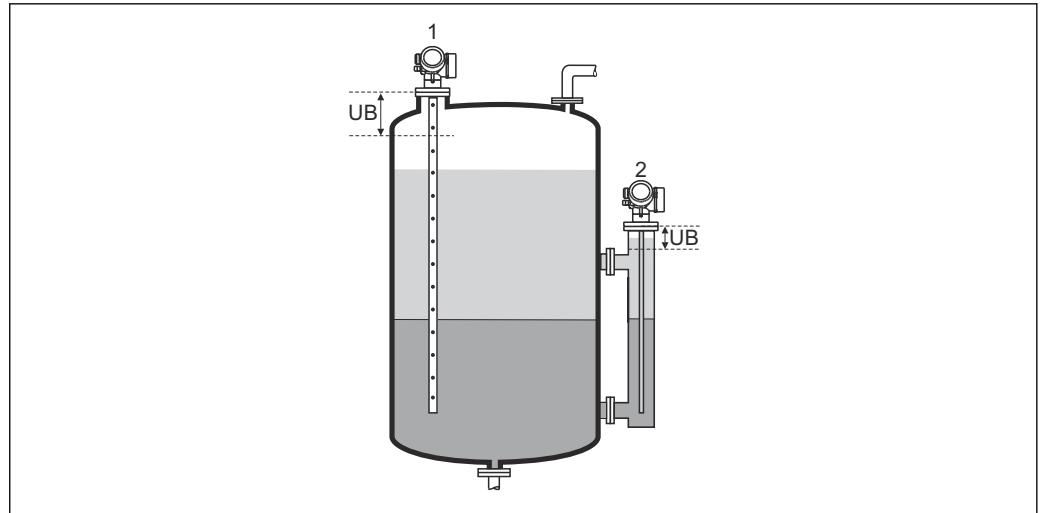
0 para 200 m

Ajuste de fábrica

- Para sondas coaxiais: 100 mm (3.9 in)
- Para haste e hastes rígidas até 8 m (26 ft): 200 mm (8 in)
- Para haste e hastes rígidas acima de 8 m (26 ft): 0.025 * comprimento da sonda

Informações adicionais

- Ecos vindos da distância de bloqueio não são levados em consideração na avaliação do sinal. A distância de bloqueio superior é usada
- para suprimir os ecos de interferência na extremidade de cima da sonda.
 - para suprimir o eco do nível total no caso de bypasses inundados.



A0013220

- 1 Supressão de ecos de interferência na extremidade de cima da sonda.
 2 Supressão do sinal de nível no caso de um bypass inundado.
 UB Distância de bloqueio superior

Correção do nível



Navegação

Configuração → Config. avançada → Interface → Correção nível

Descrição

Especifique a correção de nível (se necessário).

Entrada do usuário

-200 000.0 para 200 000.0 %

Informações adicionais

O valor especificado neste parâmetro é adicionado ao total medido e aos níveis de interface (antes da linearização).

Espessura manual da camada superior



Navegação

Configuração → Config. avançada → Interface → Esp. man cam sup

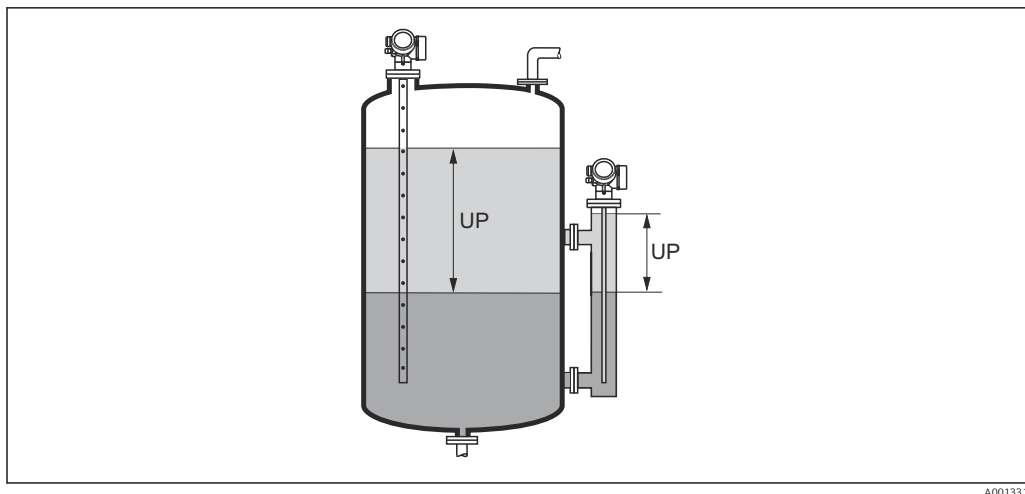
Descrição

Especifique a UP - espessura da interface determinada manualmente (isto é, a espessura do meio superior).

Entrada do usuário

0 para 200 m

Informações adicionais



UP Espessura da interface (= espessura do meio superior)



No display local, a espessura da interface medida é indicada no display juntamente com a espessura da interface manual. Ao comparar esses dois valores, o equipamento pode ajustar automaticamente a constante dielétrica do meio superior.

Espessura medida camada superior

Navegação

Configuração → Config. avançada → Interface → Esp. cam. sup.

Descrição

Exibe a espessura da interface medida. (Espessura UP do meio superior).

Valor DC

**Navegação**

Configuração → Config. avançada → Interface → Valor DC

Descrição

Exibe a constante dielétrica relativa ϵ_r do meio superior (DC₁) antes da correção.

Valor DC calculado

Navegação

Configuração → Config. avançada → Interface → Valor DC calc

Descrição

Exibe a constante dielétrica relativa calculada (isto é, corrigida) ϵ_r (DC₁) do meio superior.

Usar valor DC calculado

**Navegação**

Configuração → Config. avançada → Interface → Usar vlr DC calc

Descrição

Especifique se a constante dielétrica calculada deve ser usada.

Seleção

- Salvar e sair
- Cancelar e sair



Informações adicionais**Significado das opções**


- Salvar e sair
A constante calculada é assumida como a correta.
- Cancelar e sair
A constante dielétrica calculada é rejeitada; a constante dielétrica anterior permanece ativa.




No display local, o parâmetro **Valor DC calculado** (→ 138) é exibido juntamente com este parâmetro.


Assistente "Cálculo DC automático"

 O assistente **Cálculo DC automático** só está disponível ao operar através do display local. Ao operar através de uma ferramenta de operação, todos os parâmetros relativos ao cálculo automático de CC estão localizados diretamente na submenu **Interface** (→  134)

 No assistente **Cálculo DC automático**, dois parâmetros são exibidos simultaneamente no módulo do display a qualquer momento. O parâmetro superior pode ser editado, enquanto o parâmetro inferior é exibido apenas para fins de referência.

Navegação  Configuração → Config. avançada → Interface → Cálculo DC auto

Espessura manual da camada superior 

Navegação  Configuração → Config. avançada → Interface → Cálculo DC auto → Esp. man cam sup


Descrição →  137

Valor DC 

Navegação  Configuração → Config. avançada → Interface → Cálculo DC auto → Valor DC

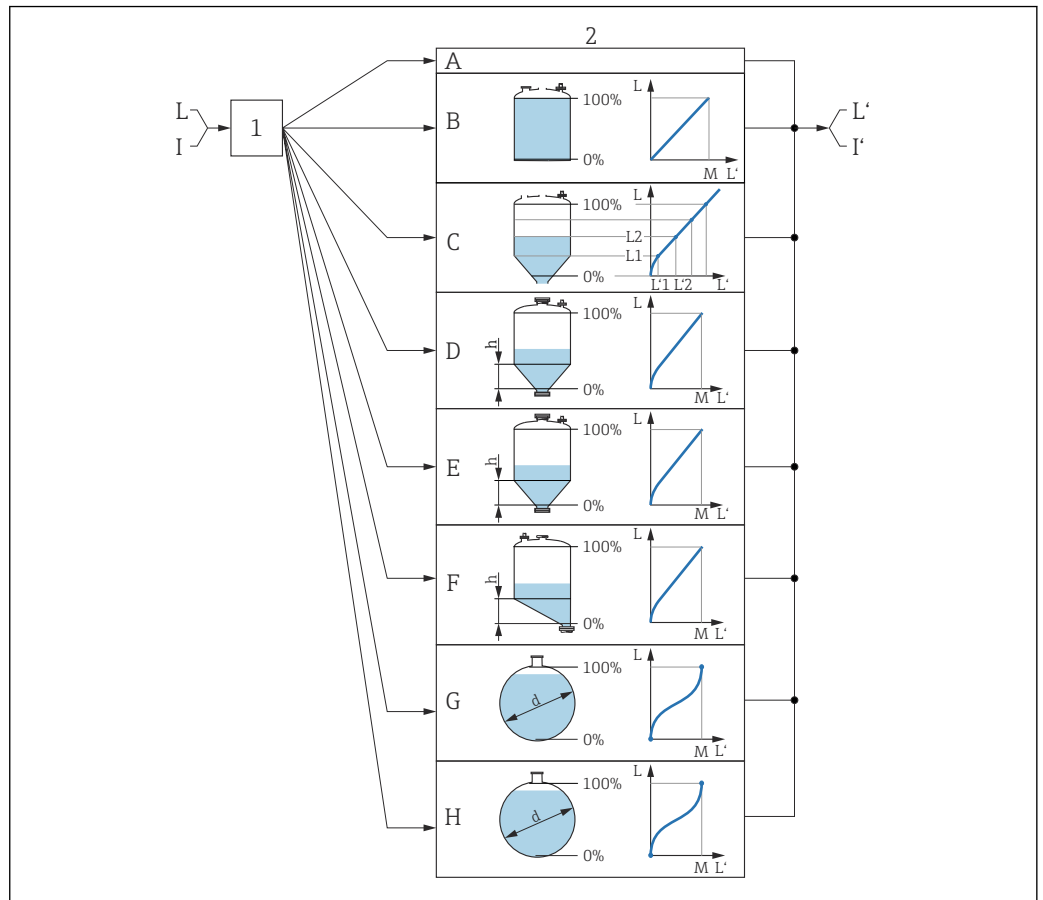
Descrição →  138

Usar valor DC calculado 

Navegação  Configuração → Config. avançada → Interface → Cálculo DC auto → Usar vlr DC calc

Descrição →  139

Submenu "Linearização"



A0016084

45 *Linearização: Conversão do nível e, se aplicável, da interface para um volume ou um peso; a conversão depende do formato do recipiente*

- 1 Seleção do tipo de linearização e unidade
- 2 Configuração da linearização
- A Tipo de linearização (→ 144) = Nenhum
- B Tipo de linearização (→ 144) = Linear
- C Tipo de linearização (→ 144) = Tabela
- D Tipo de linearização (→ 144) = Parte inferior piramidal
- E Tipo de linearização (→ 144) = Parte inferior cônica
- F Tipo de linearização (→ 144) = Fundo com ângulo
- G Tipo de linearização (→ 144) = Cilindro horizontal
- H Tipo de linearização (→ 144) = Esféra
- I Para "Modo de operação (→ 121)" = "Interface" ou "Interface com capacitância": interface antes da linearização (medida na unidade do nível)
- I' Para "Modo de operação (→ 121)" = "Interface" ou "Interface com capacitância": interface após a linearização (corresponde ao volume ou peso)
- L Nível antes da linearização (medido na unidade do nível)
- L' Nível linearizado (→ 147) (corresponde ao volume ou peso)
- M Valor máximo (→ 147)
- d Diâmetro (→ 148)
- h Altura intermediária (→ 148)

Estrutura do submenu no display local

Navegação



Configuração → Config. avançada → Linearização

► **Linearização**

Tipo de linearização

Unidade após linearização

Texto livre

Valor máximo

Diâmetro

Altura intermediária

Modo de tabela


► **Editar tabela**

Nível

Valor do cliente

Ativar tabela

Estrutura do submenu na ferramenta de operação (por ex., FieldCare)

Navegação  Configuração → Config. avançada → Linearização

► Linearização

Tipo de linearização

Unidade após linearização

Texto livre

Nível linearizado

Interface linearizada

Valor máximo

Diâmetro

Altura intermediária

Modo de tabela

Número da tabela


Nível


Nível

Valor do cliente

Ativar tabela

Descrição dos parâmetros

Navegação  Configuração → Config. avançada → Linearização

Tipo de linearização 

Navegação

 Configuração → Config. avançada → Linearização → Tipo linear

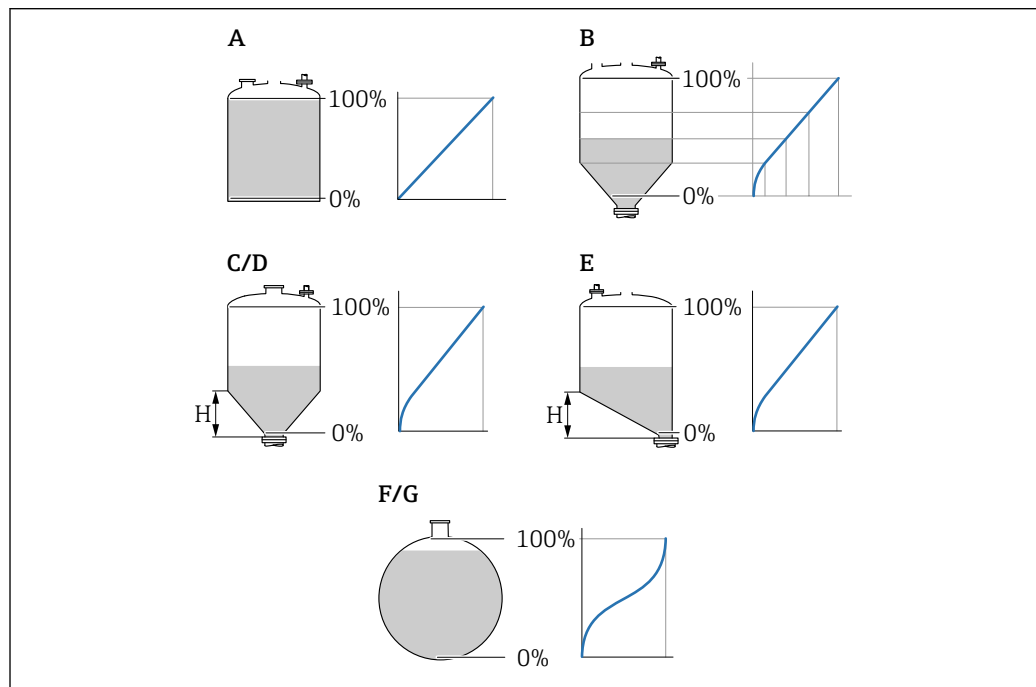
Descrição

Selecione o tipo de linearização.


Seleção

- Nenhum
- Linear
- Tabela
- Parte inferior piramidal
- Parte inferior cônica
- Fundo com ângulo
- Cilindro horizontal
- Esféra

Informações adicionais



A0021476

 46 Tipos de linearização

- A Nenhum
- B Tabela
- C Parte inferior piramidal
- D Parte inferior cônica
- E Fundo com ângulo
- F Esféra
- G Cilindro horizontal


Significado das opções


▪ Nenhum

O nível é a saída na unidade do nível sem ser convertido (linearizado) previamente.

▪ Linear


O valor de saída (volume/peso) é proporcional ao nível L. Isso é válido, por exemplo, para tanques e silos cilíndricos verticais. Os seguintes parâmetros também devem ser especificados:

▪ **Unidade após linearização** (→  145)


▪ **Valor máximo** (→  147): volume ou peso máximo

▪ Tabela


A relação entre o nível L medido e o valor de saída (volume/peso) é determinado por uma tabela de linearização que consiste de até 32 pares de valores "nível - volume" ou "nível - peso", respectivamente. Os seguintes parâmetros também devem ser especificados:

▪ **Unidade após linearização** (→  145)

▪ **Modo de tabela** (→  148)


▪ Para cada ponto na tabela: **Nível** (→  150)


▪ Para cada ponto na tabela: **Valor do cliente** (→  150)

▪ **Ativar tabela** (→  150)

▪ Parte inferior piramidal

O valor de saída corresponde ao volume ou peso em um silo com fundo de pirâmide. Os seguintes parâmetros também devem ser especificados:


▪ **Unidade após linearização** (→  145)


▪ **Valor máximo** (→  147): volume ou peso máximo


▪ **Altura intermediária** (→  148): a altura da pirâmide

▪ Parte inferior cônica

O valor de saída corresponde ao volume ou peso em um tanque com fundo cônico. Os seguintes parâmetros também devem ser especificados:


▪ **Unidade após linearização** (→  145)


▪ **Valor máximo** (→  147): volume ou peso máximo


▪ **Altura intermediária** (→  148): a altura do cone

▪ Fundo com ângulo

O valor de saída corresponde ao volume ou peso em um silo com fundo angular. Os seguintes parâmetros também devem ser especificados:


▪ **Unidade após linearização** (→  145)


▪ **Valor máximo** (→  147): volume ou peso máximo


▪ **Altura intermediária** (→  148): altura do fundo angular

▪ Cilindro horizontal

O valor de saída corresponde ao volume ou peso em um cilindro horizontal. Os seguintes parâmetros também devem ser especificados:


▪ **Unidade após linearização** (→  145)


▪ **Valor máximo** (→  147): volume ou peso máximo


▪ **Diâmetro** (→  148)

▪ Esféra

O valor de saída corresponde ao volume ou peso em um tanque esférico. Os seguintes parâmetros também devem ser especificados:

▪ **Unidade após linearização** (→  145)

▪ **Valor máximo** (→  147): volume ou peso máximo

▪ **Diâmetro** (→  148)


Unidade após linearização





Navegação

  Configuração → Config. avançada → Linearização → Unid após linear



Pré-requisitos


Tipo de linearização (→  144) ≠ Nenhum

Descrição	Selecione a unidade para o valor linearizado.
Seleção	<p>Seleção/entrada (unidade 16)</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 1095 = [Tonelada curta] ▪ 1094 = [lb] ▪ 1088 = [kg] ▪ 1092 = [Tonelada] ▪ 1048 = [US Gal.] ▪ 1049 = [Imp. Gal.] ▪ 1043 = [pés³] ▪ 1571 = [cm³] ▪ 1035 = [dm³] ▪ 1034 = [m³] ▪ 1038 = [l] ▪ 1041 = [hl] ▪ 1342 = [%] ▪ 1010 = [m] ▪ 1012 = [mm] ▪ 1018 = [ft] ▪ 1019 = [pol.] ▪ 1351 = [l/s] ▪ 1352 = [l/min] ▪ 1353 = [l/h] ▪ 1347 = [m³/s] ▪ 1348 = [m³/min] ▪ 1349 = [m³/h] ▪ 1356 = [pés³/s] ▪ 1357 = [pés³/min] ▪ 1358 = [pés³/h] ▪ 1362 = [US Gal./s] ▪ 1363 = [US Gal./min] ▪ 1364 = [US Gal./h] ▪ 1367 = [Imp. Gal./s] ▪ 1358 = [Imp. Gal./min] ▪ 1359 = [Imp. Gal./h] ▪ 32815 = [Ml/s] ▪ 32816 = [Ml/min] ▪ 32817 = [Ml/h] ▪ 1355 = [Ml/d]

Informações adicionais	<p>A unidade selecionada é usada apenas para propósitos de exibição. O valor medido não é convertido nas bases da unidade selecionada.</p> <p> Também é possível a linearização distância-a-distância, isto é, a linearização da unidade do nível para outra unidade do comprimento. Selecione oLinear modo de linearização para este propósito. Para especificar a nova unidade do nível, selecione a opção Free text na parâmetro Unidade após linearização e insira a unidade no parâmetro Texto livre (→  146).</p>
-------------------------------	--




Texto livre


Navegação   Configuração → Config. avançada → Linearização → Texto livre





Pré-requisitos **Unidade após linearização** (→  145) = **Free text**

Descrição	Insira o símbolo da unidade.
Entrada do usuário	Até 32 caracteres alfanuméricos (letras, números, caracteres especiais)




Nível linearizado

Navegação	 Configuração → Config. avançada → Linearização → Nível linear
Descrição	Exibe o nível linearizado.
Informações adicionais	 <ul style="list-style-type: none"> ▪ A unidade é definida pela parâmetro Unidade após linearização →  145. ▪ Para medições de interface, este parâmetro sempre se refere ao nível total.

Interface linearizada

Navegação	 Configuração → Config. avançada → Linearização → Interface linear
Pré-requisitos	Modo de operação (→  121) = Interface ou Interface com capacitância
Descrição	Exibe a altura da interface linearizada.
Informações adicionais	 A unidade é definida na parâmetro Unidade após linearização →  145.

Valor máximo

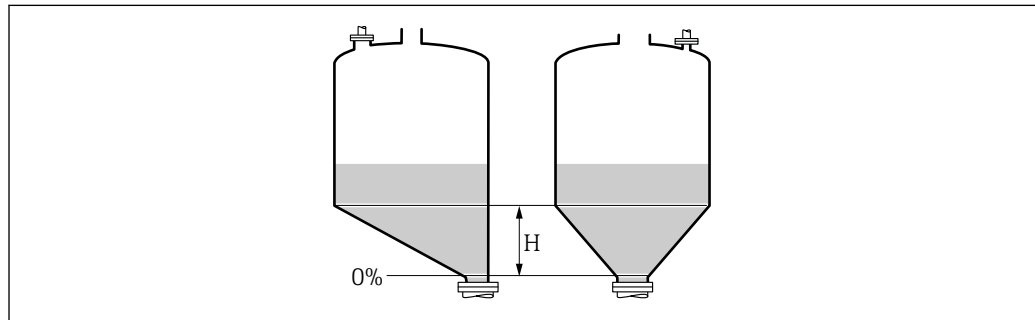
Navegação	  Configuração → Config. avançada → Linearização → Valor máximo
Pré-requisitos	O Tipo de linearização (→  144) tem um dos seguintes valores: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Linear ▪ Parte inferior piramidal ▪ Parte inferior cônica ▪ Fundo com ângulo ▪ Cilindro horizontal ▪ Esféra
Descrição	Linearized value corresponding to a level of 100%.
Entrada do usuário	-50 000.0 para 50 000.0 %

Diâmetro
🔒

Navegação	🔍📄 Configuração → Config. avançada → Linearização → Diâmetro
Pré-requisitos	O Tipo de linearização (→ 📄 144) tem um dos seguintes valores: <ul style="list-style-type: none"> ■ Cilindro horizontal ■ Esfera
Descrição	Diameter of the cylindrical or spherical tank.
Entrada do usuário	0 para 9 999.999 m
Informações adicionais	A unidade é definida na parâmetro Unidade de distância (→ 📄 121).

Altura intermediária
🔒

Navegação	🔍📄 Configuração → Config. avançada → Linearização → Altura interm.
Pré-requisitos	O Tipo de linearização (→ 📄 144) tem um dos seguintes valores: <ul style="list-style-type: none"> ■ Parte inferior piramidal ■ Parte inferior cônica ■ Fundo com ângulo
Descrição	Height of the pyramid, conical or angled bottom.
Entrada do usuário	0 para 200 m
Informações adicionais	



A0013264

H *Altura intermediária*

A unidade é definida na parâmetro **Unidade de distância** (→ 📄 121).

Modo de tabela
🔒

Navegação	🔍📄 Configuração → Config. avançada → Linearização → Modo de tabela
Pré-requisitos	Tipo de linearização (→ 📄 144) = Tabela
Descrição	Selecione o modo de edição da tabela de linearização.

Seleção

- Manual
- Semiautomático
- Limpar tabela
- Ordenar tabela

Informações adicionais**Significado das opções**

- **Manual**

O nível e o valor linearizado associado são inseridos manualmente para cada ponto de linearização.

- **Semiautomático**

O nível é medido pelo equipamento para cada ponto de linearização. O valor linearizado associado é inserido manualmente.

- **Limpar tabela**

Exclui a tabela de linearização existente.



- **Ordenar tabela**


Reorganiza os pontos de linearização em ordem crescente.

Condições que a tabela de linearização deve atender:

- A tabela pode ter até 32 pares de valores "Nível - Valor linearizado".
- A tabela deve ser monotônica (aumentando ou diminuindo monotonicamente).
- O primeiro ponto de linearização deve referir-se ao nível mínimo.
- O último ponto de linearização deve referir-se ao nível máximo.






Antes de inserir uma tabela de linearização, os valores para **Calibração vazia** (→  123) e **Calibração cheia** (→  124) devem ser ajustados corretamente.

Se os valores da tabela precisarem ser alterados depois que a calibração completa ou vazia tiver sido alterada, uma avaliação correta só será garantida se a tabela existente for excluída e a tabela completa for inserida novamente. Para fazer isso, exclua a tabela existente (**Modo de tabela** (→  148) = **Limpar tabela**). Em seguida, insira uma nova tabela.

Como inserir a tabela


- Através de FieldCare

Os pontos da tabela podem ser inseridos através dos parâmetros **Número da tabela** (→  149), **Nível** (→  150) e **Valor do cliente** (→  150). Como alternativa, o editor gráfico de tabelas pode ser utilizado: Operação do Equipamento → Funções do Equipamento → Funções Adicionais → Linearização (Online/Offline)

- Através do display local

Selecione submenu **Editar tabela** para acessar o editor gráfico de tabelas. A tabela é exibida e pode ser editada linha por linha.



O ajuste de fábrica para a unidade de nível é de "%". Se você quiser inserir a tabela de linearização em unidades físicas, você deve selecionar a unidade apropriada na parâmetro **Unidade do nível** (→  136) antecipadamente.




Se uma tabela decrescente for inserida, os valores para 20 mA e 4 mA da saída de corrente serão trocados. Isso significa: 20 mA refere-se ao nível mais baixo, enquanto que 4 mA se refere ao nível mais alto.

Número da tabela**Navegação**

 Configuração → Config. avançada → Linearização → Número da tabela


Pré-requisitos

Tipo de linearização (→  144) = **Tabela**



Descrição Seleccione o ponto da tabela que você irá inserir ou alterar.

Entrada do usuário 1 para 32

Nível (Manual)

Navegação  Configuração → Config. avançada → Linearização → Nível


Pré-requisitos

- **Tipo de linearização** (→  144) = Tabela
- **Modo de tabela** (→  148) = Manual



Descrição Insira o valor do nível do ponto da tabela (antes da linearização).

Entrada do usuário Número do ponto flutuante assinado

Nível (Semiautomático)


Navegação  Configuração → Config. avançada → Linearização → Nível


Pré-requisitos

- **Tipo de linearização** (→  144) = Tabela
- **Modo de tabela** (→  148) = Semiautomático

Descrição Exibe o nível medido L (valor antes da linearização). Este valor é transmitido para a tabela.

Valor do cliente



Navegação  Configuração → Config. avançada → Linearização → Valor do cliente


Pré-requisitos **Tipo de linearização** (→  144) = Tabela

Descrição Insira o valor linearizado para o ponto da tabela.

Entrada do usuário Número do ponto flutuante assinado

Ativar tabela

Navegação   Configuração → Config. avançada → Linearização → Ativar tabela

Pré-requisitos **Tipo de linearização** (→  144) = Tabela


Descrição Ative (habilite) ou desative (desabilite) a tabela de linearização.

Seleção

- Desabilitar
- Habilitar

Informações adicionais**Significado das opções****▪ Desabilitar**

O nível medido não é linearizado.

Se **Tipo de linearização** (→  **144**) = **Tabela** ao mesmo tempo, o equipamento emite a mensagem de erro F435.


▪ Habilitar

O nível medido é linearizado de acordo com a tabela.




Ao editar a tabela, parâmetro **Ativar tabela** é automaticamente redefinido para **Desabilitar** e deve ser redefinido para **Habilitar** após a tabela ter sido inserida.

Submenu "Configurações de segurança"

Navegação  Configuração → Config. avançada → Config segur

Eco de saída perdido

Navegação

 Configuração → Config. avançada → Config segur → Eco saída perd

Descrição

Sinal de saída no caso de um eco perdido.

Seleção

- Último valor válido
- Rampa no eco perdido
- Valor do eco perdido
- Alarme


Informações adicionais

Significado das opções


■ Último valor válido

O último valor válido é mantido no caso de um eco perdido.

■ Rampa no eco perdido ⁹⁾

No caso de um eco perdido, o valor de saída é deslocado continuamente em direção a 0% ou 100%. A inclinação da rampa é definida na parâmetro **Rampa no eco perdido** (→  153).

■ Valor do eco perdido ⁹⁾

No caso de um eco perdido, a saída assume o valor definido no parâmetro **Valor do eco perdido** (→  152).

■ Alarme

No caso de um eco perdido, o equipamento gera um alarme; consulte o parâmetro **Modo de falha** (→  162)

Valor do eco perdido

Navegação

 Configuração → Config. avançada → Config segur → Valor eco perd.

Pré-requisitos

Eco de saída perdido (→  152) = **Valor do eco perdido**

Descrição



Valor de saída no caso de um eco perdido


Entrada do usuário

0 para 200000.0 %

Informações adicionais

Use a unidade que foi definida para a saída do valor medido:

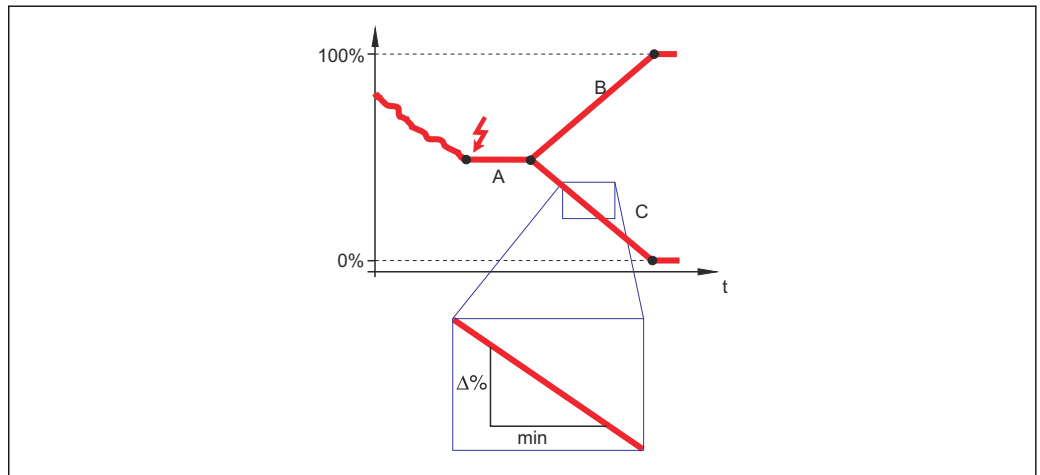
- sem linearização: **Unidade do nível** (→  136)
- com linearização: **Unidade após linearização** (→  145)

9) Visível apenas se "Tipo de linearização (→  144)" = "Nenhum"

Rampa no eco perdido



Navegação	Configuração → Config. avançada → Config segur → Rampa eco perd
Pré-requisitos	Eco de saída perdido (→ 152) = Rampa no eco perdido
Descrição	Inclinação da rampa no caso de um eco perdido
Entrada do usuário	Número do ponto flutuante assinado
Informações adicionais	



A0013269

- A *Tempo de atraso do eco perdido*
 B *Rampa no eco perdido (→ 153) (valor positivo)*
 C *Rampa no eco perdido (→ 153) (valor negativo)*

- A unidade para a inclinação da rampa é "uma porcentagem da faixa de medição por minuto" (%/min.).
- Para uma inclinação negativa da rampa: O valor medido diminui continuamente até chegar a 0%.
- Para uma inclinação positiva da rampa: O valor medido aumenta continuamente até chegar a 100%.

Distância de Bloqueio



Navegação	Configuração → Config. avançada → Config segur → Dist. Bloqueio
Descrição	Especifique a distância de bloqueio superior UB.
Entrada do usuário	0 para 200 m
Ajuste de fábrica	<ul style="list-style-type: none"> ■ Para sondas coaxiais: 0 mm (0 in) ■ Para haste e hastes rígidas até 8 m (26 ft): 200 mm (8 in) ■ Para haste e hastes rígidas acima de 8 m (26 ft): 0.025 * Sondenlänge

Para FMP51/FMP52/FMP54 com o pacote de aplicações de **medição de interface**¹⁰⁾ e para FMP55:
100 mm (3.9 in) para todos os tipos de antena

Informações adicionais

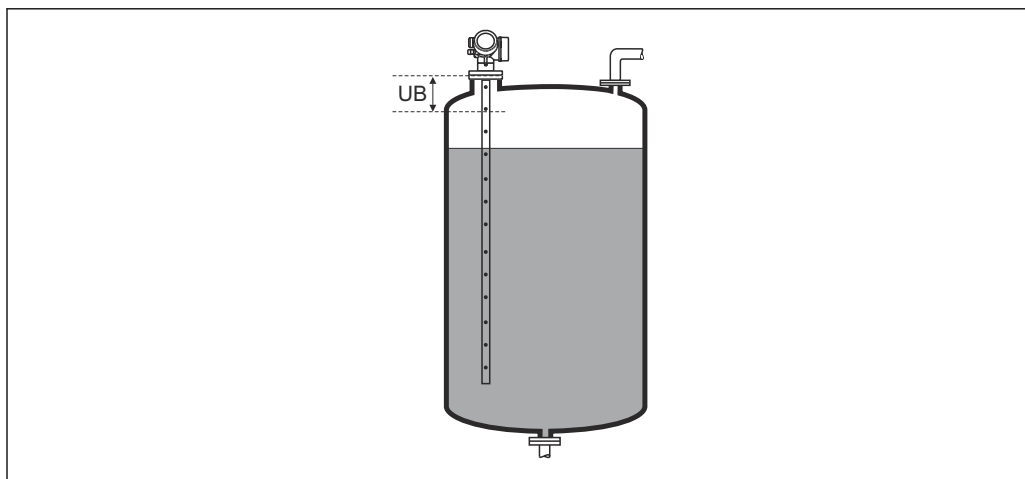
Sinais na distância de bloqueio superior só são avaliados se estiveram fora da distância de bloqueio quando o equipamento foi ligado e se moveram para a distância de bloqueio devido a uma mudança de nível durante a operação. Sinais que já estão na distância de bloqueio quando o equipamento é ligado são ignorados.

- i** Este comportamento é válido somente se as duas condições forem atendidas:
- Especialista → Sensor → Rastreamento do eco → Modo de avaliação = **Histórico de intervalo curto** ou **Histórico de intervalo longo**)
 - Especialista → Sensor → Compensação da fase gás → Modo GPC= **Ligado, Sem correção** ou **Correção externa**

Se uma dessas condições não for atendida, os sinais na distância de bloqueio sempre serão ignorados.

- i** Um comportamento diferente para sinais na distância de bloqueio quando o equipamento pode ser definido no parâmetro **Modo de avaliação da banda morta**.

- i** Se necessário, um comportamento diferente para sinais na distância de bloqueio pode ser definido pela assistência técnica da Endress+Hauser.




A0013219

47 Distância de bloqueio (UB) para medições em líquidos

10) recurso de pedido 540 "Pacote de Aplicações", opção EB "medição de interface"

Assistente "Confirmação SIL/WHG"

 A assistente **Confirmação SIL/WHG** está disponível apenas para equipamentos com SIL ou aprovação WHG (Recurso 590: "Additional Approval", opção LA: "SIL" ou LC: "WHG overfill prevention") que **não** estão atualmente no estado bloqueado WHG ou SIL.



A assistente **Confirmação SIL/WHG** é necessária para bloquear o equipamento, de acordo com SIL ou WHG. Para detalhes, consulte o "Manual de Segurança Funcional" do respectivo equipamento, que descreve o procedimento de bloqueio e os parâmetros da sequência.


Navegação




Configuração → Config. avançada → Confirm. SIL/WHG

Assistente "SIL/WHG desactivado"

 O assistente **SIL/WHG desactivado** (→  156) é visível somente se o equipamento estiver bloqueado para SIL ou bloqueado para WHG. Para mais detalhes, consulte o "manual de segurança funcional" do respectivo equipamento.

Navegação  Configuração → Config. avançada → SIL/WHG desactiv

Reset da proteção contra escrita**Navegação**

 Configuração → Config. avançada → SIL/WHG desactiv → Reset prot escr


Descrição

Insira o código de desbloqueio.

Entrada do usuário

0 para 65 535

Código Incorreto**Navegação**

 Configuração → Config. avançada → SIL/WHG desactiv → Código Incorreto


Descrição


Indica que um código de desbloqueio incorreto foi inserido. Selecione o procedimento.





Seleção



- Reinsserir o código
- Abortar Sequência



Submenu "Parâmetros da sonda"





Os submenu **Parâmetros da sonda** ajudam a garantir que o final do sinal da sonda dentro da curva envelope seja especificado corretamente pelo algoritmo de avaliação. A atribuição está correta se o comprimento da sonda indicado pelo equipamento corresponder ao comprimento real dela. A correção automática do comprimento da sonda somente pode ser realizada se a sonda estiver instalada no recipiente e estiver completamente descoberta (sem meio). Para recipientes parcialmente cheios e se o comprimento da sonda for conhecido, selecione **Confirmar comprimento da sonda** (→  158) = **Entrada manual** para inserir o valor manualmente.




 Se um mapeamento (supressão de eco de interferência) tiver sido registrado após o encurtamento da sonda, não é mais possível executar uma correção automática do seu comprimento. Neste caso, há suas opções:

- Exclua o mapa usando a opção parâmetro **Gravar mapa** (→  130) antes de executar a correção automática do comprimento da sonda. Após a correção do comprimento da sonda, um novo mapa pode ser registrado usando a opção parâmetro **Gravar mapa** (→  130).
- Alternativa: Selecione **Confirmar comprimento da sonda** (→  158) = **Entrada manual** e insira o comprimento da sonda manualmente no parâmetro **Comprimento da sonda apresentado** →  157.

 Uma correção automática do comprimento da sonda só é possível após a opção correta ter sido selecionada em parâmetro **Sonda aterrada** (→  157).

Navegação   Configuração → Config. avançada → Parâmetros sonda

Sonda aterrada 	
Navegação	  Configuração → Config. avançada → Parâmetros sonda → Sonda aterrada
Pré-requisitos	Modo de operação (→  121) = Nível
Descrição	Especifique se a sonda está aterrada.
Seleção	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Não ▪ Sim

Comprimento da sonda apresentado 	
Navegação	 Configuração → Config. avançada → Parâmetros sonda → Compr sonda apre
Descrição	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Na maioria dos casos: Exibe o comprimento da sonda de acordo com o sinal do final da sonda atualmente medido. ▪ Para Confirmar comprimento da sonda (→  158) = Entrada manual: Insira o comprimento real da sonda.
Entrada do usuário	0 para 200 m

Confirmar comprimento da sonda
**Navegação**

Configuração → Config. avançada → Parâmetros sonda → Conf compr sonda

Descrição

Selecione, se o valor exibido no parâmetro **Comprimento da sonda apresentado** → 157 corresponder com o comprimento real da sonda. Com base nessa entrada, o equipamento executa uma correção de comprimento da sonda.

Seleção



- Comprimento da sonda OK
- Comprimento da sonda muito pequeno
- Comprimento da sonda muito grande
- Sonda coberta
- Entrada manual
- Comprimento da sonda desconhecido

Informações adicionais**Significado das opções**

- **Comprimento da sonda OK**
A ser selecionado se o comprimento indicado estiver correto. Não é necessária uma regulagem. O equipamento sai da sequência.
- **Comprimento da sonda muito pequeno**
A ser selecionado se o comprimento exibido for menor que o comprimento real da sonda. Um final diferente do sinal da sonda é alocado e o comprimento recém-calculado é exibido no parâmetro **Comprimento da sonda apresentado** → 157. Este procedimento deve ser repetido até que o valor exibido corresponda ao comprimento real da sonda.
- **Comprimento da sonda muito grande**
A ser selecionado se o comprimento exibido for maior que o comprimento real da sonda. Um final diferente do sinal da sonda é alocado e o comprimento recém-calculado é indicado no parâmetro **Comprimento da sonda apresentado** → 157. Este procedimento deve ser repetido até que o valor exibido corresponda ao comprimento real da sonda.
- **Sonda coberta**
A ser selecionada se a sonda estiver (parcial ou completamente) coberta. Neste caso, é impossível fazer uma correção do comprimento da sonda. O equipamento sai da sequência.
- **Entrada manual**
A ser selecionada se nenhuma correção automática do comprimento da sonda for realizada. Em vez disso, o comprimento real da sonda deve ser inserido manualmente no parâmetro **Comprimento da sonda apresentado** → 157 ¹¹⁾.
- **Comprimento da sonda desconhecido**
A ser selecionado se o comprimento real da sonda for desconhecido. Uma correção do comprimento da sonda é impossível nesse caso e o equipamento sai da sequência.


11) Quando operada através do FieldCare, a opção **Entrada manual** não precisa ser selecionada explicitamente. No FieldCare, o comprimento da sonda sempre pode ser editado.

Assistente "Correção de comprimento da sonda"


 A assistente **Correção de comprimento da sonda** só está disponível ao operar através do display local. Ao operar através de uma ferramenta de operação, todos os parâmetros relativos à correção de comprimento da sonda estão localizados diretamente nos submenu **Parâmetros da sonda** (→  157).

Navegação  Configuração → Config. avançada → Parâmetros sonda → Correc cmp sonda


Confirmar comprimento da sonda**Navegação**

 Configuração → Config. avançada → Parâmetros sonda → Correc cmp sonda → Conf compr sonda


Descrição

→  158



Comprimento da sonda apresentado**Navegação**


 Configuração → Config. avançada → Parâmetros sonda → Correc cmp sonda → Compr sonda apre

Descrição

→  157

Submenu "Saída de corrente 1 para 2"

 A submenu **Saída de corrente 2** (→  160) só está disponível para equipamentos com duas saídas de corrente.

Navegação  Configuração → Config. avançada → Saída corr. 1 para 2

Atribuir saída de corrente 1 para 2**Navegação**

 Configuração → Config. avançada → Saída corr. 1 para 2 → Atr. s. corr

Descrição

Selecionar variável do processo para saída de corrente.

Seleção

- Nível linearizado
- Distância
- Temperatura da eletrônica
- Für FMP55: Capacitância medida
- Amplitude relativa do eco
- Saída analógica diag avançado 1
- Saída analógica diag avançado 2

Adicionalmente para Modo de operação = "Interface" ou "Interface com capacitância":



- Interface linearizada
- Distância da interface
- Espessura camada superior
- Amplitude relativa de interface

Ajuste de fábrica**Para medições de interface**

- Saída de corrente 1: Interface linearizada
- Saída de corrente 2 ¹²⁾: Nível linearizado



Informações adicionais

Definição da faixa de corrente para os processos variáveis

Variáveis do processo	Valor 4 mA	Valor 20 mA
Nível linearizado	0 % ¹⁾ ou pelo valor linearizado associado	100 % ²⁾ ou pelo valor linearizado associado
Distância	0 (isto é, o nível está no ponto de referência)	Calibração vazia (→  123) (isto é, o nível está 0 %)
Temperatura da eletrônica	-50 °C (-58 °F)	100 °C (212 °F)
Capacitância medida	0 pF	4 000 pF
Amplitude relativa do eco	0 mV	2 000 mV
Saída analógica diag avançado 1/2	dependendo da parametrização dos Diagnósticos Avançados	
Interface linearizada	0 % ¹⁾ ou pelo valor linearizado associado	100 % ²⁾ ou pelo valor linearizado associado
Distância da interface	0 (isto é, a interface está no ponto de referência)	Calibração vazia (→  123) (isto é, a interface está 0 %)

12) apenas para equipamentos com duas saídas de corrente

Variáveis do processo	Valor 4 mA	Valor 20 mA
Espessura camada superior	0 % ¹⁾ ou pelo valor linearizado associado	100 % ²⁾ ou pelo valor linearizado associado
Amplitude relativa de interface	0 mV	2 000 mV

- 1) o nível 0% é definido pela parâmetro **Calibração vazia** (→  123)
 2) o nível 100% é definido pela parâmetro **Calibração cheia** (→  124)



 Pode ser necessário ajustar os valores de 4mA e 20mA para a aplicação (especialmente no caso da opção **Saída analógica diag avançado 1/2**).

Isso pode ser feito pelos seguintes parâmetros:

- Especialista → Saída → Saída de corrente 1 para 2 → Turn down
- Especialista → Saída → Saída de corrente 1 para 2 → Valor 4 mA
- Especialista → Saída → Saída de corrente 1 para 2 → Valor 20 mA

Span de corrente

Navegação

  Configuração → Config. avançada → Saída corr. 1 para 2 → Span corrente

Descrição

Determina o range da corrente usado para transmitir o valor medido.

'4...20mA':

Variável medida: 4 ...20 mA

'4...20mA NAMUR':

Variável medida: 3.8 ... 20.5 mA

'4...20mA US':

Variável medida: 3.9 ... 20.8 mA

'Corrente fixa':

Variável medida transmitida somente via HART.

Nota:

Correntes abaixo de 3.6 mA ou acima de 21.95 mA podem ser usadas para indicar um alarme.


Seleção





- 4...20 mA
- 4...20 mA NAMUR
- 4...20 mA US
- Corrente fixa

Informações adicionais




Significado das opções

Opção	Faixa de corrente para variável do processo	Nível do sinal de alarme mais baixo	Nível do sinal de alarme mais alto
4...20 mA	4 para 20.5 mA	< 3.6 mA	> 21.95 mA
4...20 mA NAMUR	3.8 para 20.5 mA	< 3.6 mA	> 21.95 mA



Opção	Faixa de corrente para variável do processo	Nível do sinal de alarme mais baixo	Nível do sinal de alarme mais alto
4...20 mA US	3.9 para 20.8 mA	< 3.6 mA	> 21.95 mA
Corrente fixa	Corrente constante, definida na parâmetro Corrente fixa (→  162).		

-  Em caso de erro, a corrente de saída assume o valor definido no parâmetro **Modo de falha** (→  162).
 - Se o valor medido estiver fora da faixa de medição, a mensagem de diagnóstico **Saída de corrente** é emitida.
-  Em um ciclo HART multiponto, apenas um equipamento pode usar a corrente analógica para transmitir um sinal. Para todos os outros equipamentos, é preciso definir:
 - **Span de corrente = Corrente fixa**
 - **Corrente fixa** (→  162) = 4 mA




Corrente fixa





- Navegação**   Configuração → Config. avançada → Saída corr. 1 para 2 → Corrente fixa
- Pré-requisitos** **Span de corrente** (→  161) = **Corrente fixa**
- Descrição** Define valor constante da saída de corrente.
- Entrada do usuário** 4 para 22.5 mA

Amortecimento de saída




- Navegação**   Configuração → Config. avançada → Saída corr. 1 para 2 → Amort. saída
- Descrição** Tempo de reação do sinal de saída do valor medido flutuando.
- Entrada do usuário** 0.0 para 999.9 s
- Informações adicionais** As flutuações do valor medido afetam a corrente de saída com um atraso exponencial, a constante tempo τ que é definida neste parâmetro. Com uma pequena constante de tempo, a saída reage imediatamente às alterações do valor medido. Com uma grande constante de tempo, a reação da saída fica mais atrasada. Para $\tau = 0$ (ajuste de fábrica) não há amortecimento.

Modo de falha

- Navegação**   Configuração → Config. avançada → Saída corr. 1 para 2 → Modo de falha
- Pré-requisitos** **Span de corrente** (→  161) \neq **Corrente fixa**

Descrição	<p>Define qual corrente a saída assume em caso de erro.</p> <p>‘Mín.’: < 3.6mA</p> <p>‘Máx.’: > 21.95mA</p> <p>‘Último valor válido’: Último valor válido antes do erro acontecer.</p> <p>‘Valor atual’: A corrente de saída é igual ao valor medido, e o erro é ignorado.</p> <p>‘Valor definido’: Valor definido pelo usuário.</p>
Seleção	<ul style="list-style-type: none"> ■ Mín. ■ Máx. ■ Último valor válido ■ Valor atual ■ Valor definido
Informações adicionais	<p>Significado das opções</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Mín. A saída de corrente adota o valor de nível mais baixo do alarme de acordo com o parâmetro Span de corrente (→  161). ■ Máx. A saída de corrente adota o valor de nível mais alto do alarme de acordo com o parâmetro Span de corrente (→  161). ■ Último valor válido A corrente permanece constante no último valor antes de ocorrer o erro. ■ Valor atual A corrente de saída segue o valor medido; o erro é ignorado. ■ Valor definido A corrente de saída assume o valor definido na parâmetro Corrente de falha (→  163). <p> O comportamento de erro de outros canais de saída não é influenciado por essas configurações, porém, é definido em parâmetros separados.</p>

Corrente de falha


Navegação	  Configuração → Config. avançada → Saída corr. 1 para 2 → Corrente falha
Pré-requisitos	Modo de falha (→  162) = Valor definido
Descrição	Define qual corrente a saída assume em caso de erro.
Entrada do usuário	3.59 para 22.5 mA

Corrente de saída 1 para 2



Navegação



 Configuração → Config. avançada → Saída corr. 1 para 2 → Corrente saída 1 para 2

Descrição

Mostre o valor atual calculado da corrente de saída.

Submenu "Saída chave"

 A submenu **Saída chave** (→  165) é visível somente para equipamentos com saída comutada.¹³⁾

Navegação   Configuração → Config. avançada → Saída chave

Função de saída chave**Navegação**

  Configuração → Config. avançada → Saída chave → Função s. chave

Descrição

Define a função da saída chaveada.

'Off'

A saída chaveada está sempre aberta (não-condutiva)

'On'

A saída chaveada está sempre fechada (condutiva)

'Comportamento de diagnóstico'

A saída chaveada é normalmente fechada e só abre se um evento de diagnóstico ocorrer.

'Limite'

A saída chaveada é normalmente fechada e só abre se um valor medido exceder um limite definido.

'Saída digital'

A saída chaveada é controlada por um dos blocos de saída digital do equipamento.

Seleção

- Desl.
- Ligado
- Perfil do Diagnostico
- Limite
- Saída Digital

Informações adicionais**Significado das opções**


- **Desl.**

A saída está sempre aberta (não-condutiva).

- **Ligado**




A saída está sempre fechada (condutiva).

- **Perfil do Diagnostico**


Normalmente, a saída fica fechada e somente é aberta se houver um evento de diagnóstico. A opção parâmetro **Atribuir nível de diagnóstico** (→  166) determina para qual tipo de evento a saída está aberta.


- **Limite**

A saída normalmente fica fechada e somente é aberta se uma variável medida exceder ou cair abaixo de um limite definido. Os valores limite são definidos pelos seguintes parâmetros:

- **Atribuir limite** (→  166)
- **Valor para ligar** (→  167)
- **Valor para desligar** (→  168)

- **Saída Digital**

O estado de comutação da saída rastreia o valor de saída de um bloco de função DI. O bloqueio da função é selecionado na opção parâmetro **Atribuir status** (→  166).

 As opções **Desl.** e **Ligado** podem ser usadas para simular a saída comutada.

13) Recurso de pedido 020 "Fonte de alimentação; Saída", opção B, E ou G

Atribuir status


Navegação	Configuração → Config. avançada → Saída chave → Atribuir status
Pré-requisitos	Função de saída chave (→ 165) = Saída Digital
Descrição	Atribui um bloco de saída discreta ou um bloco de diagnóstico avançado para a saída chaveada.
Seleção	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Desl. ▪ Saída digital AD 1 ▪ Saída digital AD 2
Informações adicionais	As opções Saída digital AD 1 e Saída digital AD 2 referem-se aos Bloqueios de Diagnóstico Avançado. Um sinal de comutação gerado nestes blocos pode ser transmitido através da saída comutada.

Atribuir limite


Navegação	Configuração → Config. avançada → Saída chave → Atribuir limite
Pré-requisitos	Função de saída chave (→ 165) = Limite
Descrição	Define qual variável de medição será checada para violação de limite.
Seleção	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Desl. ▪ Nível linearizado ▪ Distância ▪ Interface linearizada * ▪ Distância da interface * ▪ Espessura camada superior * ▪ Tensão do terminal ▪ Temperatura da eletrônica ▪ Capacitância medida * ▪ Amplitude relativa do eco ▪ Amplitude relativa de interface * ▪ Amplitude absoluta do eco ▪ Amplitude de interface absoluta *

Atribuir nível de diagnóstico


Navegação	Configuração → Config. avançada → Saída chave → Atrib nvl diag.
Pré-requisitos	Função de saída chave (→ 165) = Perfil do Diagnostico
Descrição	Define para qual classe de evento de diagnóstico a saída chaveada reage.

* Visibilidade depende das opções ou configurações do equipamento.

- Seleção**
- Alarme
 - Alarme ou aviso
 - Advertência

Valor para ligar



Navegação Configuração → Config. avançada → Saída chave → Valor para ligar

Pré-requisitos **Função de saída chave (→ 165) = Limite**

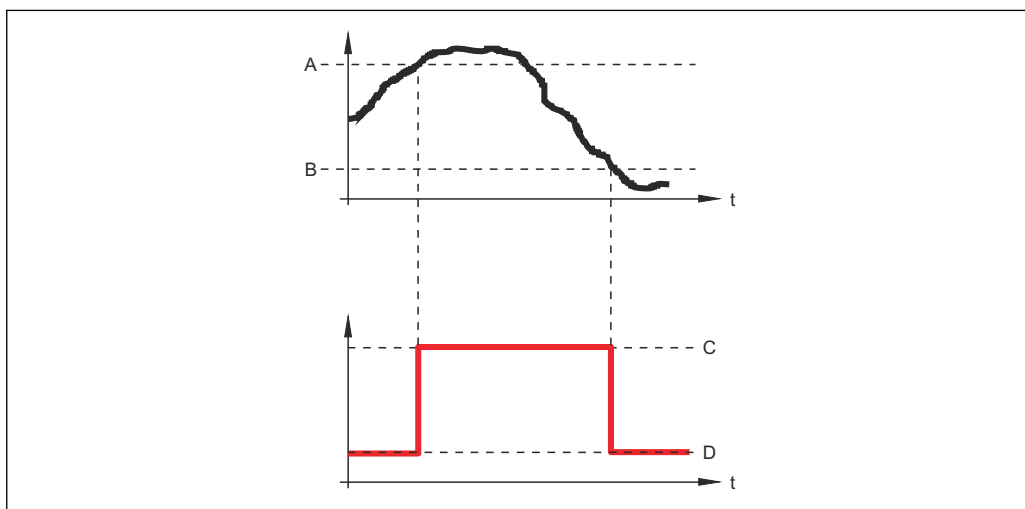
Descrição Define o ponto de chaveamento para on.
A saída é fechada se a variável de processo relacionada estiver acima desse ponto.

Entrada do usuário Número do ponto flutuante assinado

Informações adicionais O comportamento de comutação depende da posição relativa dos parâmetros **Valor para ligar** e **Valor para desligar**:

Valor para ligar > Valor para desligar

- A saída é fechada se o valor medido for maior que **Valor para ligar**.
- A saída é aberta se o valor medido for menor que **Valor para desligar**.

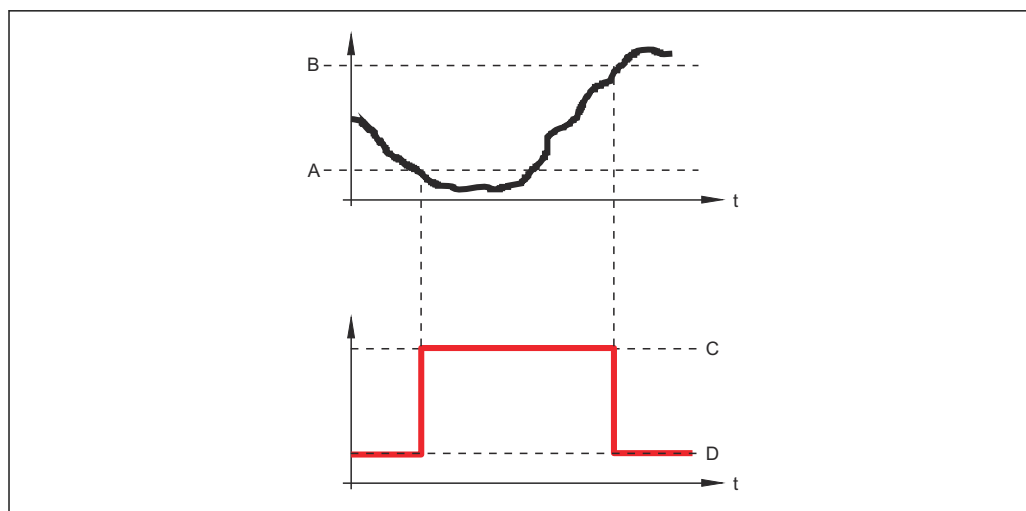


A0015585

- A Valor para ligar
 B Valor para desligar
 C Saída fechada (condutora)
 D Saída aberta (não condutora)

Valor para ligar < Valor para desligar

- A saída é fechada se o valor medido for menor que **Valor para ligar**.
- A saída é aberta se o valor medido for maior que **Valor para desligar**.



A0015586

- A Valor para ligar
 B Valor para desligar
 C Saída fechada (condutora)
 D Saída aberta (não condutora)

Atraso para ligar



Navegação

Configuração → Config. avançada → Saída chave → Atraso p/ ligar

Pré-requisitos

- Função de saída chave (→ 165) = Limite
- Atribuir limite (→ 166) ≠ Desl.

Descrição

Define o atraso aplicado antes que a saída chaveie para on.

Entrada do usuário

0.0 para 100.0 s

Valor para desligar



Navegação

Configuração → Config. avançada → Saída chave → Vlr p/ desligar

Pré-requisitos

Função de saída chave (→ 165) = Limite

Descrição


Define o ponto de chaveamento off.
 A saída é aberta se a variável do processo relacionado ficar abaixo desse ponto.





Entrada do usuário


Número do ponto flutuante assinado




Informações adicionais

O comportamento de comutação depende da posição relativa dos parâmetros **Valor para ligar** e **Valor para desligar**; descrição: ver parâmetro **Valor para ligar** (→ 167).



Atraso para desligar



Navegação	  Configuração → Config. avançada → Saída chave → Atraso p/ desl
Pré-requisitos	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Função de saída chave (→  165) = Limite ▪ Atribuir limite (→  166) ≠ Desl.
Descrição	Define o atraso aplicado antes que a saída chaveie para off.
Entrada do usuário	0.0 para 100.0 s



Modo de falha


Navegação	  Configuração → Config. avançada → Saída chave → Modo de falha
Pré-requisitos	Função de saída chave (→  165) =Limite ou Saída Digital
Descrição	Define o estado da saída chaveada no caso de erro.
Seleção	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Status atual ▪ Abrir ▪ Fechado
Informações adicionais	

Status da chave (contato)

Navegação	  Configuração → Config. avançada → Saída chave → Status chave
Descrição	Status atual da saída chaveada.

Inverter sinal de saída


Navegação	  Configuração → Config. avançada → Saída chave → Invert s. saída
Descrição	<p>'Não' A saída chaveada se comporta conforme a configuração do parâmetro.</p> <p>'Sim' A saída chaveada se comporta inversamente conforme a configuração do parâmetro.</p>
Seleção	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Não ▪ Sim


Informações adicionais**Significado das opções**■ **Não**


O comportamento da saída digital é conforme descrito acima.

■ **Sim**


Os estados **Abrir** e **Fechado** são invertidos conforme comparado com a descrição acima.

Submenu "Exibir"

 Submenu **Exibir** é visível somente se um módulo do display for conectado ao equipamento.

Navegação  Configuração → Config. avançada → Exibir

Language

Navegação  Configuração → Config. avançada → Exibir → Language


Descrição Definir idioma do display.

Seleção

- English
- Deutsch *
- Français *
- Español *
- Italiano *
- Nederlands *
- Portuguesa *
- Polski *
- русский язык (Russian) *
- Svenska *
- Türkçe *
- 中文 (Chinese) *
- 日本語 (Japanese) *
- 한국어 (Korean) *
- Bahasa Indonesia *
- tiếng Việt (Vietnamese) *
- čeština (Czech) *

Ajuste de fábrica O idioma selecionado no recurso 500 da estrutura do produto.
Se nenhum idioma foi selecionado: **English**

Informações adicionais**Formato de exibição**

Navegação  Configuração → Config. avançada → Exibir → Formato exibição

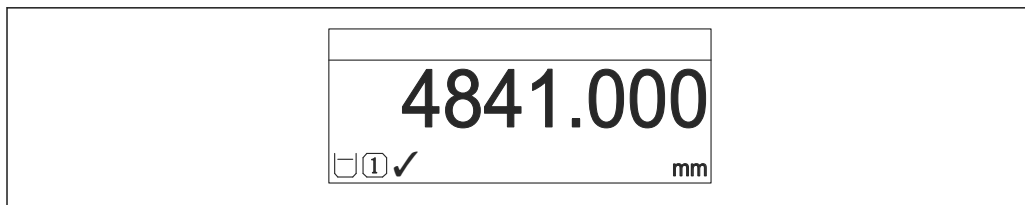
Descrição Selecionar como os valores medidos são exibidos no display.

Seleção

- 1 valor, tamanho máx.
- 1 gráfico de barras + 1 valor
- 2 valores
- 1 valor grande + 2 valores
- 4 valores

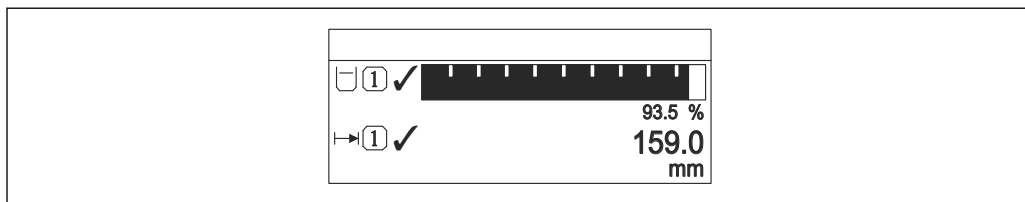
* Visibilidade depende das opções ou configurações do equipamento.

Informações adicionais



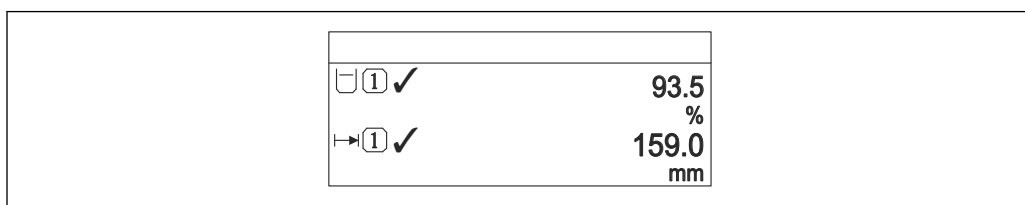
A0019963

48 "Formato de exibição" = "1 valor, tamanho máx."



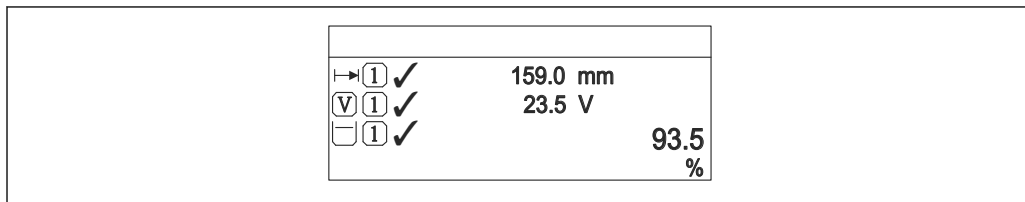
A0019964

49 "Formato de exibição" = "1 gráfico de barras + 1 valor"



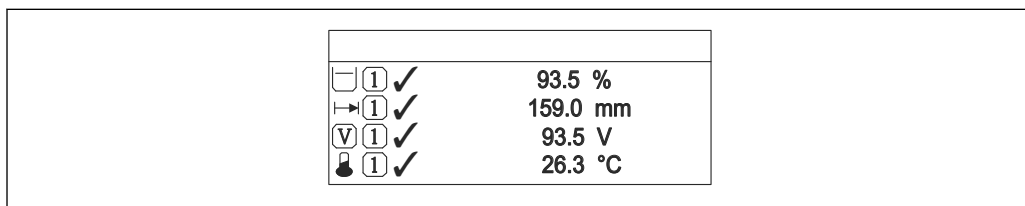
A0019965

50 "Formato de exibição" = "2 valores"



A0019966

51 "Formato de exibição" = "1 valor grande + 2 valores"



A0019968

52 "Formato de exibição" = "4 valores"

- i** O parâmetro **Exibir valor 1 para 4** → 173 especifica quais valores medidos são exibidos no display e em que ordem.
- Se for especificado um número maior de valores medidos que o permitido pelo display selecionado, os valores se alternam no display do equipamento. O tempo de exibição até a última alteração é configurado no parâmetro **Intervalo exibição** (→ 174).

Exibir valor 1 para 4



Navegação	Configuração → Config. avançada → Exibir → Exibir valor 1
Descrição	Selecionar o valor medido que é mostrado no display local.
Seleção	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Nível linearizado ▪ Distância ▪ Interface linearizada * ▪ Distância da interface * ▪ Espessura camada superior * ▪ Saída de corrente 1 ▪ Valor de corrente ▪ Saída de corrente 2 * ▪ Tensão do terminal ▪ Temperatura da eletrônica ▪ Capacitância medida * ▪ Saída analógica diag avançado 1 ▪ Saída analógica diag avançado 2
Ajuste de fábrica	<p>Para medições de interface e uma saída de corrente</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Exibir valor 1: Interface linearizada ▪ Exibir valor 2: Nível linearizado ▪ Exibir valor 3: Espessura camada superior ▪ Exibir valor 4: Saída de corrente 1 <p>Para medições de interface e duas saídas de corrente</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Exibir valor 1: Interface linearizada ▪ Exibir valor 2: Nível linearizado ▪ Exibir valor 3: Saída de corrente 1 ▪ Exibir valor 4: Saída de corrente 2

ponto decimal em 1 para 4


Navegação	Configuração → Config. avançada → Exibir → Posic. dec. 1
Descrição	Essa seleção não afeta a medição e a precisão do equipamento.
Seleção	<ul style="list-style-type: none"> ▪ x ▪ x.x ▪ x.xx ▪ x.xxx ▪ x.xxxx
Informações adicionais	A configuração não afeta a precisão da medição ou de processamento do equipamento.


* Visibilidade depende das opções ou configurações do equipamento.

Intervalo exibição

Navegação	 Configuração → Config. avançada → Exibir → Interv. exibição
Descrição	Determina o tempo que as variáveis são mostradas no display, se o display altera entre diferentes valores.
Entrada do usuário	1 para 10 s
Informações adicionais	Este parâmetro só é relevante se o número de valores de medição selecionados exceder o número de valores que o formato de exibição selecionado pode exibir simultaneamente.


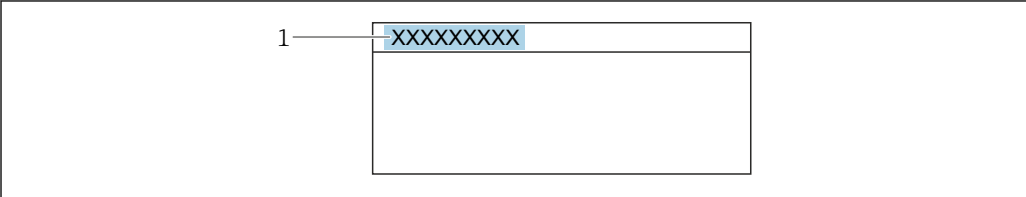
Amortecimento display



Navegação	 Configuração → Config. avançada → Exibir → Amortec. display
Descrição	Ajustar tempo de reação do display para flutuações no valor medido.
Entrada do usuário	0.0 para 999.9 s

Cabeçalho





Navegação	 Configuração → Config. avançada → Exibir → Cabeçalho
Descrição	Selecionar conteúdo do cabeçalho no display local.
Seleção	<ul style="list-style-type: none"> ■ Tag do equipamento ■ Texto livre
Informações adicionais	

A0029422

1 Posição do texto do cabeçalho no display

Significado das opções

- **Tag do equipamento**
É definido em parâmetro **Tag do equipamento** (→  121).
- **Texto livre**
É definido em parâmetro **Texto do cabeçalho** (→  175).

Texto do cabeçalho


Navegação	Configuração → Config. avançada → Exibir → Texto cabeçalho
Pré-requisitos	Cabeçalho (→ 174) = Texto livre
Descrição	Inserir texto do cabeçalho do display.
Entrada do usuário	Sequência de caracteres contendo números, letras e caracteres especiais (12)
Informações adicionais	O número de caracteres que pode ser exibido depende dos caracteres usados.

Separador



Navegação	Configuração → Config. avançada → Exibir → Separador
Descrição	Selecionar separador decimal para exibição de valores numéricos.
Seleção	<ul style="list-style-type: none"> ▪ . ▪ ,

Formato do número





Navegação	Configuração → Config. avançada → Exibir → Formato número
Descrição	Escolher formato do número para o display.
Seleção	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Decimal ▪ ft-in-1/16"
Informações adicionais	A opção opção ft-in-1/16" só é válida para unidades de distância.

Menu de casas decimais









Navegação	Configuração → Config. avançada → Exibir → Menu casas dec
Descrição	Selecione o número de casas decimais para a representação de números dentro do menu de operações.
Seleção	<ul style="list-style-type: none"> ▪ x ▪ x.x ▪ x.xx ▪ x.xxx ▪ x.xxxx

- Informações adicionais**
- É válido somente para números no menu de operações (por exemplo, **Calibração vazia**, **Calibração cheia**), mas não para a exibição do valor medido. O número de casas decimais para a exibição do valor medido é definido no parâmetro **ponto decimal em 1 para 4** →  173.
 - A configuração não afeta a precisão da medição ou dos cálculos.


Luz de fundo

- Navegação**   Configuração → Config. avançada → Exibir → Luz de fundo
- Pré-requisitos** O equipamento possui o display local SD03 (com teclas ópticas).
- Descrição** Ligar/Desligar a luz de fundo do display.
- Seleção**
- Desabilitar
 - Habilitar
- Informações adicionais**
- Significado das opções**
- **Desabilitar**
Desliga a luz de fundo.
 - **Habilitar**
Liga a luz de fundo.
-  Independentemente da configuração neste parâmetro, a luz de fundo pode ser automaticamente desligada pelo equipamento se a fonte de alimentação for muito baixa.



Contraste da tela


- Navegação**   Configuração → Config. avançada → Exibir → Contraste tela
- Descrição** Ajustar contraste do display local para as condições ambientes (ex.: iluminação ou ângulo de leitura).
- Entrada do usuário** 20 para 80 %
- Ajuste de fábrica** Dependente do display.
- Informações adicionais**
-  Definir o contraste através dos botões:
- Mais escuro: pressione os botões   simultaneamente.
 - Mais brilhante: pressione os botões   simultaneamente.

Submenu "Exibição do backup de configuração"

 Este submenu é visível somente se um módulo do display for conectado ao equipamento.

A configuração do equipamento pode ser memorizada no módulo de display a um certo ponto de tempo (backup). A configuração memorizada pode ser restaurada para o equipamento se necessário, por exemplo, para trazer o equipamento de volta a um estado definido. A configuração também pode ser transferida para um equipamento diferente do mesmo tipo usando o módulo do display.

 As configurações só podem ser trocadas entre dispositivos que estão no mesmo modo de operação (ver parâmetro **Modo de operação** (→  121)).

Navegação  Configuração → Config. avançada → Exib bckp config


Tempo de operação

Navegação  Configuração → Config. avançada → Exib bckp config → Tempo operação

Descrição Indica por quanto tempo o aparelho esteve em operação.


Informações adicionais *Tempo máximo*
9999 d (≈ 27 anos)

Último backup

Navegação  Configuração → Config. avançada → Exib bckp config → Último backup

Descrição Indica quando foi feito o último backup para o módulo display.

Gerenciamento de configuração

Navegação  Configuração → Config. avançada → Exib bckp config → Gerenc config

Descrição Selecionar ação para gerenciar os dados no módulo display.

Seleção

- Cancelar
- Executar backup
- Restaurar
- Duplicar
- Comparar
- Excluir dados de backup

Informações adicionais**Significado das opções**■ **Cancelar**

Nenhuma medida é executada e o usuário sai do parâmetro.

■ **Executar backup**

Uma cópia de backup da configuração atual do equipamento no HistoROM (embutido no equipamento) é memorizada no módulo do display do equipamento.

■ **Restaurar**


A última cópia de backup da configuração do equipamento é copiada do módulo do display para o HistoROM do equipamento.

■ **Duplicar**

A configuração do transmissor é duplicada para outro equipamento por meio do módulo do display transmissor. Os seguintes parâmetros, que caracterizam o ponto de medição individual, **não** são incluídos na configuração transmitida:

- Código de data HART
- Nome curto HART
- Mensagem HART
- Descritor HART
- Endereço HART
- Tag do equipamento
- Tipo de meio

■ **Comparar**

A configuração do equipamento memorizada no módulo do display é comparada à configuração atual do equipamento do HistoROM. O resultado dessa comparação é exibido no parâmetro **Resultado da comparação** (→  178).

■ **Excluir dados de backup**

A cópia de backup da configuração do equipamento é excluída do módulo de display do equipamento.



Enquanto a ação está em andamento, a configuração não pode ser editada através do display local e uma mensagem do status de processamento aparece no display.





Se um backup existente for restaurado para um equipamento diferente usando o opção **Restaurar**, pode ocorrer que algumas funcionalidades do equipamento não estejam mais disponíveis. Em alguns casos, até mesmo a reinicialização do equipamento não restaurará o status original.

Para transmitir uma configuração a um equipamento diferente, o opção **Duplicar** sempre deve ser utilizado.

Estado de backup

Navegação

  Configuração → Config. avançada → Exib bckp config → Estado backup

Descrição

Exibe qual ação de backup está em andamento no momento.

Resultado da comparação

Navegação

  Configuração → Config. avançada → Exib bckp config → Resultado comp

Descrição

Comparação entre aparelho atual e o backup do display.

Informações adicionais**Significado das opções do display****■ Configurações idênticas**

A configuração do equipamento atual no HistoROM é idêntica à cópia de backup no módulo do display.

■ Configurações não idênticas

A configuração do equipamento atual do HistoROM não é idêntica à cópia de backup no módulo do display.

■ Nenhum backup disponível

Não há cópia de backup da configuração do equipamento do HistoROM no módulo de display.

■ Configurações de backup corrompidas

A configuração do equipamento atual do HistoROM está corrompida ou não é compatível com a cópia de backup no módulo do display.


■ Verificação não feita

A configuração do equipamento do HistoROM ainda não foi comparada à cópia de backup no módulo do display.


■ Conjunto de dados incompatíveis

Os conjuntos de dados são incompatíveis e não podem ser comparados.





Para iniciar a comparação, defina **Gerenciamento de configuração** (→  177) = **Comparar**.



Se a configuração do transmissor foi duplicada a partir de um equipamento diferente pelo **Gerenciamento de configuração** (→  177) = **Duplicar**, a nova configuração do equipamento no HistoROM é apenas parcialmente idêntica à configuração armazenada no módulo do display: propriedades específicas do sensor (por exemplo, a curva de mapeamento) não são duplicadas. Assim, o resultado da comparação será **Configurações não idênticas**.

Submenu "Administração"

Navegação  Configuração → Config. avançada → Administração

Definir código de acesso **Navegação**

 Configuração → Config. avançada → Administração → Definir cód aces










Descrição


Definir código de liberação para acesso à escrita aos parâmetros.

Entrada do usuário

0 para 9999

Informações adicionais

-  Se o ajuste de fábrica não for alterado ou se "0" for inserido, os parâmetros não são protegidos contra escrita e os dados de configuração do equipamento podem então ser modificados. O usuário está logado na função "Manutenção".
-  A proteção contra escrita afeta todos os parâmetros indicados com o símbolo  no documento. No display local, o símbolo  na frente de um parâmetro indica que ele está protegido contra escrita.
-  Uma vez definido o código de acesso, os parâmetros protegidos contra escrita somente podem ser modificados se o código de acesso for inserido em parâmetro **Inserir código de acesso** (→  133).
-  Se perder o código de acesso, entre em contato com seu centro de vendas Endress +Hauser.
-  Se estiver operando através do display local: o novo código de acesso é válido apenas se ele for confirmado em parâmetro **Confirmar código de acesso** (→  182).

Reset do equipamento **Navegação**

  Configuração → Config. avançada → Administração → Reset do equip

Descrição

Restabelece a configuração do dispositivo - totalmente ou em parte - para uma condição definida.


Seleção


- Cancelar
- Para padrões de fábrica
- Para configurações de entrega
- De configurações do cliente
- Para padrões do transdutor
- Reiniciar aparelho


Informações adicionais**Significado das opções**


- **Cancelar**
Sem ação
- **Para padrões de fábrica**
Todos os parâmetros são redefinidos com o ajuste de fábrica específico do código do produto.
- **Para configurações de entrega**
Todos os parâmetros são redefinidos para as configurações de entrega. As configurações de entrega podem divergir do padrão de fábrica caso tenham sido solicitadas as configurações específicas do cliente.
Esta opção é visível apenas se foram solicitadas configurações específicas do cliente.
- **De configurações do cliente**
Todos os parâmetros do cliente são redefinidos com os ajustes de fábrica. Parâmetros de serviço, entretanto, permanecem inalterados.
- **Para padrões do transdutor**
Cada parâmetro relativo à medição do cliente é restabelecido para seu ajuste de fábrica. Parâmetros de serviço e parâmetros relacionados à comunicação, entretanto, permanecem inalterados.
- **Reiniciar aparelho**
A reinicialização redefine todos os parâmetros que estão armazenados na memória volátil (RAM) para o ajuste de fábrica (por exemplo, dados dos valores medidos). A configuração do equipamento permanece inalterada.

Assistente "Definir código de acesso"


 A opção assistente **Definir código de acesso** está disponível apenas ao operar através do display local. Ao operar através de uma ferramenta de operação, a opção parâmetro **Definir código de acesso** está localizada diretamente na submenu **Administração**. A opção parâmetro **Confirmar código de acesso** não está disponível para operação através da ferramenta de operação.


Navegação  Configuração → Config. avançada → Administração → Definir cód aces

Definir código de acesso 

Navegação  Configuração → Config. avançada → Administração → Definir cód aces → Definir cód aces

Descrição →  180


Confirmar código de acesso 

Navegação  Configuração → Config. avançada → Administração → Definir cód aces → Confirmar código






Descrição Confirmar o código de acesso inserido.

Entrada do usuário 0 para 9999


17.5 Menu "Diagnóstico"

Navegação   Diagnóstico





Diagnóstico atual

Navegação	  Diagnóstico → Diag. Atual
Descrição	Exibe a mensagem de diagnóstico atual.
Informações adicionais	<p>O display consiste em:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Símbolo para o comportamento de evento ■ Código para comportamento de diagnóstico ■ Horário da ocorrência da operação ■ Texto de evento <p> Se várias mensagens estiverem ativas ao mesmo tempo, as mensagens com prioridade máxima são exibidas.</p> <p> As informações sobre o que está gerando a mensagem, bem como as medidas a serem tomadas, podem ser visualizadas através do símbolo  no display.</p>


Reg. de data e hora

Navegação	 Diagnóstico → Reg DataHora
Descrição	Exibe o registro de hora da mensagem de diagnóstico atualmente ativa.

Diagnóstico anterior



Navegação	  Diagnóstico → Diag. anterior
Descrição	Exibe a última mensagem de diagnóstico que esteve ativa antes da mensagem atual.
Informações adicionais	<p>O display consiste em:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Símbolo para o comportamento de evento ■ Código para comportamento de diagnóstico ■ Horário da ocorrência da operação ■ Texto de evento <p> A condição exibida ainda pode se aplicar. As informações sobre o que está gerando a mensagem, bem como as medidas a serem tomadas, podem ser visualizadas através do símbolo  no display.</p>

Reg. de data e hora

Navegação Diagnóstico → Reg DataHora**Descrição**



Exibe registro de hora da mensagem de diagnostico anterior.

Tempo de operação desde reinício

Navegação  Diagnóstico → Tempo operação**Descrição**

Exibe a hora em que o equipamento esteve em operação desde a última reinicialização do equipamento.

Tempo de operação

Navegação  Diagnóstico → Tempo operação**Descrição**



Indica por quanto tempo o aparelho esteve em operação.

Informações adicionais*Tempo máximo*
9999 d (≈ 27 anos)



17.5.1 Submenu "Lista de diagnóstico"

Navegação   Diagnóstico → Lista diagnóstic


Diagnóstico 1 para 5

Navegação	  Diagnóstico → Lista diagnóstic → Diagnóstico 1
Descrição	Exibe as mensagens atuais de diagnóstico da primeira a quinta prioridade máxima.
Informações adicionais	O display consiste em: <ul style="list-style-type: none">■ Símbolo para o comportamento de evento■ Código para comportamento de diagnóstico■ Horário da ocorrência da operação■ Texto de evento

Reg. de data e hora 1 para 5



Navegação	  Diagnóstico → Lista diagnóstic → Reg DataHora 1 para 5
Descrição	Registro de hora da mensagem de diagnóstico.

17.5.2 Submenu "Livro de registro de eventos"


 A opção submenu **Livro de registro de eventos** está disponível apenas ao operar através do display local. Ao operar através do FieldCare, a lista de eventos pode ser exibida na função FieldCare "Lista de eventos / HistoROM".

Navegação  Diagnóstico → Registro eventos



Opções de filtro



Navegação	 Diagnóstico → Registro eventos → Opções de filtro
Descrição	Define qual categoria de mensagens de evento é mostrada no submenu da Lista de Eventos.
Seleção	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Todos ▪ Falha (F) ▪ Verificação da função (C) ▪ Fora de especificação (S) ▪ Necessário Manutenção (M) ▪ Informação (I)
Informações adicionais	 <ul style="list-style-type: none"> ▪ Este parâmetro é usado apenas para operação através do display local. ▪ Os sinais de status são categorizados de acordo com a norma NAMUR NE 107.

Submenu "Lista de eventos"

A submenu **Lista de eventos** exibe o histórico dos eventos passados da categoria selecionada em parâmetro **Opções de filtro** (→  186). Um máximo de 100 eventos são exibidos em ordem cronológica.


Os símbolos seguintes indicam se um evento ocorreu ou terminou:

- : o evento ocorreu
- : Evento terminou

 As informações sobre o que está gerando a mensagem, bem como as instruções a serem tomadas, podem ser visualizadas através do botão .

Formato do display



- Para mensagens de evento na categoria I: evento de informação, texto do evento, símbolo do "evento de gravação" e hora em que o evento ocorreu
- Para as mensagens de evento nas categorias F, M, C, S (sinal de status): evento de diagnósticos, texto do evento, símbolo de "gravação de evento" e hora em que o evento ocorreu

Navegação  Diagnóstico → Registro eventos → Lista de eventos





17.5.3 Submenu "Informações do equipamento"

Navegação   Diagnóstico → Info do equip




Tag do equipamento

Navegação	  Diagnóstico → Info do equip → Tag
Descrição	Inserir tag para ponto de medição.
Interface do usuário	Sequência de caracteres contendo números, letras e caracteres especiais



Número de série

Navegação	  Diagnóstico → Info do equip → Número de série
Descrição	Mostra o número de série do equipamento.
Informações adicionais	<p> Utilizações do número de série</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Rápida identificação do equipamento, quando contatar a Endress+Hauser, por exemplo. ▪ Para obter informações específicas sobre o equipamento usando o Device Viewer: www.endress.com/deviceviewer <p> O número de série também é detectado na etiqueta de identificação.</p>

Versão do firmware

Navegação	  Diagnóstico → Info do equip → Versão firmware
Descrição	Mostra a versão de firmware instalada no equipamento.
Interface do usuário	xx.display.zz
Informações adicionais	<p> Para versões de firmware que diferem apenas nos últimos dois dígitos ("zz") não há diferença em relação à funcionalidade ou operação.</p>

Nome do equipamento

Navegação	  Diagnóstico → Info do equip → Nome do equip.
Descrição	Mostra o nome do transmissor.

Código do equipamento


Navegação	Diagnóstico → Info do equip → Código equip.
Descrição	Mostra o order code do equipamento.
Interface do usuário	Sequência de caracteres contendo números, letras e caracteres especiais
Informações adicionais	O código de pedido é criado a partir do código de pedido estendido, que define todos os recursos do equipamento da estrutura do produto. Caso contrário, os recursos do equipamento não podem ser lidos diretamente no código do pedido.

Código estendido do equipamento 1 para 3


Navegação	Diagnóstico → Info do equip → Cód.estend.eq. 1
Descrição	Exibe as três partes do código do pedido estendido.
Interface do usuário	Sequência de caracteres contendo números, letras e caracteres especiais
Informações adicionais	O código de pedido estendido indica a versão de todos os recursos da estrutura do produto e, portanto, identifica exclusivamente o equipamento.


Versão do equipamento

Navegação	Diagnóstico → Info do equip → Versão equip.
Descrição	Mostra a revisão do dispositivo no qual o mesmo está registrado junto a HART Communication Foundation.
Informações adicionais	A revisão do equipamento é usada para alocar o arquivo correto de Descrição do Equipamento (DD) ao equipamento.

ID do equipamento

Navegação	Diagnóstico → Info do equip → ID do equip.
Descrição	Mostre o ID do instrumento para identificação do instrumento na rede HART.
Informações adicionais	Além do tipo de equipamento e do ID do fabricante, o ID do equipamento é parte da identificação única do equipamento (ID única) que caracteriza cada equipamento HART de forma inequívoca.


Tipo de equipamento

Navegação Diagnóstico → Info do equip → Tipo de equip.**Descrição**

Mostra o tipo de dispositivo no qual o instrumento está registrado junto a HART Communication Foundation.

Informações adicionais

ID do fabricante

Navegação Diagnóstico → Info do equip → ID do fabricante**Descrição**

Use esta função para visualizar a ID do fabricante com o qual o medidor está registrado junto à HART Communication Foundation.

Interface do usuário

Número hexadecimal com dois dígitos

Ajuste de fábrica

0x11 (para Endress+Hauser)

17.5.4 Submenu "Valor medido"

Navegação  Diagnóstico → Valor medido

Distância

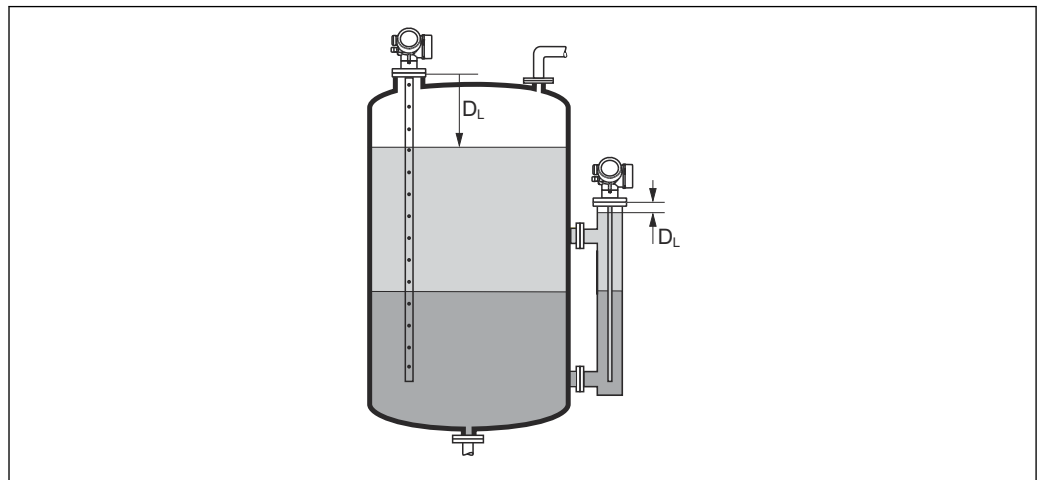
Navegação

 Diagnóstico → Valor medido → Distância


Descrição

Exibe a distância medida D_L entre o ponto de referência (borda inferior do flange ou da conexão de rosca) e o nível.

Informações adicionais




A0013199

 53 Distância para medições de interface

 A unidade é definida na parâmetro **Unidade de distância** (→  121).

Nível linearizado



Navegação

 Diagnóstico → Valor medido → Nível linear

Descrição

Exibe o nível linearizado.

Informações adicionais

-  A unidade é definida pela parâmetro **Unidade após linearização** →  145.
- Para medições de interface, este parâmetro sempre se refere ao nível total.

Distância da interface

Navegação

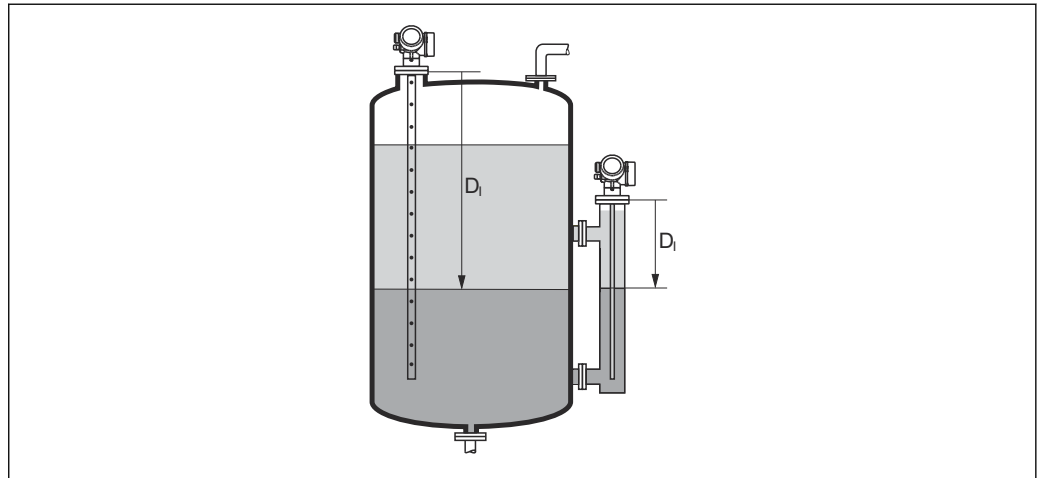
 Diagnóstico → Valor medido → Distância interf

Pré-requisitos

Modo de operação (→  121) = **Interface** ou **Interface com capacitância**

Descrição Exibe a distância medida D_1 entre o ponto de referência (borda inferior do flange ou da conexão de rosca) e a interface.



Informações adicionais




A0013202



 A unidade é definida na parâmetro **Unidade de distância** (→  121).

Interface linearizada



Navegação   Diagnóstico → Valor medido → Interface linear


Pré-requisitos **Modo de operação** (→  121) = **Interface** ou **Interface com capacitância**

Descrição Exibe a altura da interface linearizada.

Informações adicionais  A unidade é definida na parâmetro **Unidade após linearização** →  145.

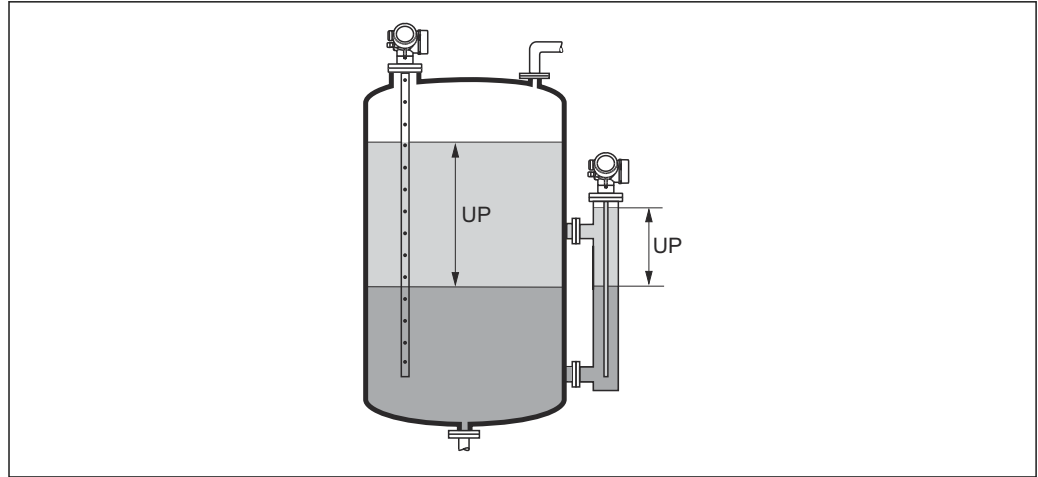
Espessura camada superior

Navegação   Diagnóstico → Valor medido → Esp. camada sup.

Pré-requisitos **Modo de operação** (→  121) = **Interface** ou **Interface com capacitância**

Descrição Exibe a espessura da interface superior (UP).

Informações adicionais



A0013313

UP Espessura camada superior

 A unidade é definida pela parâmetro **Unidade após linearização** →  145.

Corrente de saída 1 para 2

Navegação

  Diagnóstico → Valor medido → Corrente saída 1 para 2

Descrição

Mostre o valor atual calculado da corrente de saída.

Valor de corrente 1

Navegação

  Diagnóstico → Valor medido → Valor de cor 1

Pré-requisitos

Disponível apenas para saída de corrente 1

Descrição

Mostre o valor de corrente de saída, medidos.

Tensão do terminal 1



Navegação

  Diagnóstico → Valor medido → Tensão term 1

Descrição

Mostra a tensão nos terminais de corrente que é aplicado na saída de corrente.

17.5.5 Submenu "Registro de dados"

Navegação   Diagnóstico → Registro dados

Atribuir canal 1 para 4

Navegação   Diagnóstico → Registro dados → Atrib canal 1 para 4

Descrição Atribuir uma variável de processo para o canal de registro.


Seleção

- Desl.
- Nível linearizado
- Distância
- Distância sem filtro
- Interface linearizada *
- Distância da interface *
- Distância da interface sem filtro
- Espessura camada superior *
- Saída de corrente 1
- Valor de corrente
- Saída de corrente 2 *
- Tensão do terminal
- Temperatura da eletrônica
- Capacitância medida *
- Amplitude absoluta do eco
- Amplitude relativa do eco
- Amplitude de interface absoluta *
- Amplitude relativa de interface *
- Amplitude absoluta EOP
- Desvio EOP
- Ruído de sinal
- Valor DC calculado *
- Saída analógica diag avançado 1
- Saída analógica diag avançado 2

Informações adicionais Podem ser registrados um total de 1000 valores medidos. Isso significa:




- 1000 pontos de dados se for usado 1 canal de registro
- 500 pontos de dados se forem usados 2 canais de registro
- 333 pontos de dados se forem usados 3 canais de registro
- 250 pontos de dados se forem usados 4 canais de registro

Caso o máximo número de pontos de dados seja alcançado, os pontos de dados mais antigos no registro são sobrescritos ciclicamente, de modo que os últimos 1000, 500, 333 ou 250 valores medidos fiquem sempre no registro (princípio de memória em anel).

 Os dados registrados serão excluídos se uma nova opção for selecionada neste parâmetro.

* Visibilidade depende das opções ou configurações do equipamento.



Intervalo de registr 

Navegação	 Diagnóstico → Registro dados → Intervalo re  Diagnóstico → Registro dados → Intervalo re
Descrição	Definir o log intervalo de registro para registro de dados. Este valor define o intervalo de tempo entre os pontos de dados individuais na memória.
Entrada do usuário	1.0 para 3 600.0 s
Informações adicionais	<p>Este parâmetro define o intervalo entre os pontos de dados individuais no registro de dados e, desta forma, o tempo máximo de processo registrável T_{log} :</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Se for usado 1 canal de registro: $T_{log} = 1000 t_{log}$ ■ Se forem usados 2 canais de registro: $T_{log} = 500 t_{log}$ ■ Se forem usados 3 canais de registro: $T_{log} = 333 t_{log}$ ■ Se forem usados 4 canais de registro: $T_{log} = 250 t_{log}$ <p>Uma vez decorrido este tempo, os pontos de dados mais antigos no registro são sobrescritos ciclicamente de modo que um tempo de T_{log} sempre permanece na memória (princípio da memória em anel).</p> <p> Os dados registrados são excluídos se este parâmetro for alterado.</p>

*Exemplo***Ao usar 1 canal de registro**

- $T_{log} = 1000 \cdot 1 \text{ s} = 1000 \text{ s} \approx 16.5 \text{ min}$
- $T_{log} = 1000 \cdot 10 \text{ s} = 10000 \text{ s} \approx 2.75 \text{ h}$
- $T_{log} = 1000 \cdot 80 \text{ s} = 80000 \text{ s} \approx 22 \text{ h}$
- $T_{log} = 1000 \cdot 3600 \text{ s} = 3600000 \text{ s} \approx 41 \text{ d}$

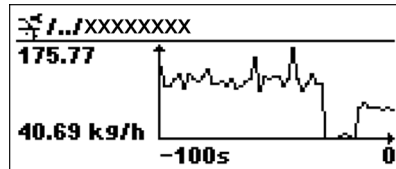
Limpar dados do registro 

Navegação	 Diagnóstico → Registro dados → Limpar dados reg  Diagnóstico → Registro dados → Limpar dados reg
Descrição	Limpe todo o registro de dados.
Seleção	<ul style="list-style-type: none"> ■ Cancelar ■ Limpar dados

Submenu "Exibir canal 1 para 4"

i O submenu **Exibir canal 1 para 4** está disponível apenas para operação através do display local. Ao operar através do FieldCare, o diagrama de registro pode ser exibido na função FieldCare "Lista de eventos / HistoROM".

O submenu **Exibir canal 1 para 4** invoca um diagrama do histórico de registro do respectivo canal.



- eixo x: dependendo do número de canais selecionados, cerca de 250 a 1000 valores medidos de uma variável do processo são exibidos.
- eixo y: exibe o span aproximado do valor medido e adapta isso de modo constante à medição.









i Para retornar ao menu de operação, pressione \oplus e \ominus simultaneamente.

Navegação $\oplus \ominus$ Diagnóstico \rightarrow Registro dados \rightarrow Exibir canal 1 para 4

17.5.6 Submenu "Simulação"









A opção submenu **Simulação** é usada para simular valores de medição específicos ou outras condições. Isso ajuda a verificar a configuração correta do equipamento e as unidades de controle conectadas.

Condições que podem ser simuladas

Condição a ser simulada	Parâmetros associados
Valor específico de uma variável do processo	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Atribuir variável de medição (→  198) ▪ Valor variável do processo (→  198)
Valor específico da corrente de saída	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Simulação saída de corrente (→  198) ▪ Valor de saída de corrente (→  199)
Estado específico da saída comutada	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Simulação saída chave (→  199) ▪ Status da chave (contato) (→  199)
Existência de um alarme	Simulação de alarme (→  200)
Existência de uma mensagem de diagnóstico específica	Evento do diagnóstico de simulação (→  200)

Estrutura geral do submenu

Navegação  Especialista → Diagnóstico → Simulação


► Simulação	
Atribuir variável de medição	→  198
Valor variável do processo	→  198
Simulação saída de corrente 1 para 2	→  198
Valor de saída de corrente 1 para 2	→  199
Simulação saída chave	→  199
Status da chave (contato)	→  199
Simulação de alarme	→  200
Evento do diagnóstico de simulação	→  200

Descrição de parâmetros

Navegação  Especialista → Diagnóstico → Simulação

Atribuir variável de medição

Navegação

 Especialista → Diagnóstico → Simulação → Atribuir var.med


Descrição

Define a variável de processo para ser simulada.

Seleção

- Desl.
- Nível
- Interface *
- Espessura camada superior *
- Nível linearizado
- Interface linearizada
- Espessura linearizada

Informações adicionais

- O valor da variável a ser selecionada é definido em parâmetro **Valor variável do processo** (→  198).
- Se a opção **Atribuir variável de medição ≠ Desl.**, uma simulação está ativa. Isso é indicado por uma mensagem de diagnóstico da categoria *Verificação da função (C)*.

Valor variável do processo

Navegação

 Especialista → Diagnóstico → Simulação → Vlr variáv proc

Pré-requisitos

Atribuir variável de medição (→  198) ≠ Desl.

Descrição

Define o valor da variável selecionada.
A saída assume valores ou estados de acordo com este valor.

Entrada do usuário


Número do ponto flutuante assinado

Informações adicionais

Tanto o processamento do valor medido, quanto a saída do sinal descendente usam este valor de simulação. Desta forma, os usuários podem verificar se o medidor foi configurado corretamente.

Simulação saída de corrente 1 para 2

Navegação

 Especialista → Diagnóstico → Simulação → Sim.saída.cor 1 para 2




Descrição

Liga/desliga a simulação da saída de corrente.



* Visibilidade depende das opções ou configurações do equipamento.

Seleção	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Desl. ▪ Ligado
Informações adicionais	Uma simulação ativa é indicada por uma mensagem de diagnóstico da categoria <i>Verificação da função (C)</i> .




Valor de saída de corrente 1 para 2


Navegação	  Especialista → Diagnóstico → Simulação → Vlr saída cor 1 para 2
Pré-requisitos	Simulação saída de corrente (→  198) = Ligado
Descrição	Define o valor da corrente de saída simulada.
Entrada do usuário	3.59 para 22.5 mA
Informações adicionais	A saída de corrente assume o valor especificado neste parâmetro. Desta forma, os usuários podem verificar a regulação correta da saída de corrente e a função correta das unidades de controle conectadas.

Simulação saída chave


Navegação	  Especialista → Diagnóstico → Simulação → Saída chave
Descrição	Liga/Desliga a simulação da saída de status.
Seleção	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Desl. ▪ Ligado

Status da chave (contato)


Navegação	  Especialista → Diagnóstico → Simulação → Status chave
Pré-requisitos	Simulação saída chave (→  199) = Ligado
Descrição	Status atual da saída chaveada.
Seleção	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Abrir ▪ Fechado
Informações adicionais	O status da comutação assume o valor definido neste parâmetro. Isso ajuda a verificar a operação correta das unidades de controle conectadas.

Simulação de alarme**Navegação**

Especialista → Diagnóstico → Simulação → Simulação alarme

Descrição

Liga/Desliga o alarme do equipamento.

Seleção

- Desl.
- Ligado

Informações adicionais

Ao selecionar a opção opção **Ligado**, o equipamento gera um alarme. Isso ajuda a verificar o comportamento de saída correto do equipamento no caso de um alarme.

Uma simulação ativa é indicada pelo mensagem de diagnóstico **✘C484 Modo de simulação de falha**.

Evento do diagnóstico de simulação**Navegação**

Especialista → Diagnóstico → Simulação → Evnt diag sim

Descrição

Selecione o evento de diagnóstico para ser simulado.


Nota:

Para finalizar a simulação, selecione 'Desligar'.



Informações adicionais

Quando operada através do display local, a lista de seleção pode ser filtrada de acordo com as categorias dos eventos (parâmetro **Categoria Evento diagnóstico**).



17.5.7 Submenu "Verificação do aparelho"

Navegação   Diagnóstico → Verif aparelho



Iniciar verificação do aparelho

Navegação	  Diagnóstico → Verif aparelho → Inic verif ap
Descrição	Iniciar uma verificação do equipamento.
Seleção	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Não ▪ Sim
Informações adicionais	No caso de um eco perdido, uma verificação do equipamento não poderá ser executada.



Resultado de verificação do aparelho

Navegação	  Diagnóstico → Verif aparelho → Rslt verif ap
Descrição	Exibe o resultado da verificação do equipamento.
Informações adicionais	<p>Significado das opções do display</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Instalação ok Possível medição sem restrições. ▪ Precisão reduzida É possível fazer uma medição. Entretanto, a precisão da medição pode ficar reduzida devido às amplitudes do sinal. ▪ Capacidade de medição reduzida É possível realizar agora uma medição. Entretanto, há um risco de perda de eco. Verifique a posição de instalação do equipamento e a constante dielétrica do meio. ▪ Verificação não feita Nenhuma verificação do equipamento foi executada.



Hora da última verificação

Navegação	  Diagnóstico → Verif aparelho → Hora últ verif
Descrição	Exibe o horário da última verificação do equipamento.
Interface do usuário	Sequência de caracteres contendo números, letras e caracteres especiais




Nível do sinal

Navegação	  Diagnóstico → Verif aparelho → Nível do sinal
Pré-requisitos	A verificação do equipamento foi executada.
Descrição	Exibe o resultado da verificação do equipamento para o sinal de nível.
Interface do usuário	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Verificação não feita ▪ Verificação não OK ▪ Verificação OK
Informações adicionais	Para Nível do sinal = Verificação não OK : verifique a posição de instalação do equipamento e da constante dielétrica do meio.


Sinal lançado

Navegação	  Diagnóstico → Verif aparelho → Sinal lançado
Pré-requisitos	A verificação do equipamento foi executada.
Descrição	Exibe o resultado da verificação do equipamento para o sinal lançado.
Interface do usuário	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Verificação não feita ▪ Verificação não OK ▪ Verificação OK
Informações adicionais	Para Sinal lançado = Verificação não OK : verifique a posição de instalação do equipamento. Em recipientes não-metálicos, use uma placa de metal ou um flange de metal.

Sinal da interface

Navegação	  Diagnóstico → Verif aparelho → Sinal interface
Pré-requisitos	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Modo de operação (→  121) =Interface ou Interface com capacitância ▪ A verificação do equipamento foi executada.
Descrição	Exibe o resultado da verificação do equipamento para o sinal de interface.
Interface do usuário	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Verificação não feita ▪ Verificação não OK ▪ Verificação OK

17.5.8 Submenu "Heartbeat"

 O submenu **Heartbeat** está disponível apenas através do **FieldCare** ou do **DeviceCare**. Ele contém todos os assistentes que são parte dos pacotes de aplicação **Heartbeat Verification** e **Heartbeat Monitoring**.

Descrição detalhada

SD01872F

Navegação  Diagnóstico → Heartbeat

Índice

A

Acessar ferramentas de status (Parâmetro)	132
Acesso para escrita	50
Acesso para leitura	50
Acessórios	
Componentes do sistema	100
Específicos da comunicação	99
Específicos do equipamento	93
Específicos do serviço	100
Administração (Submenu)	180
Ajuste de parâmetro	
Gerenciamento da configuração do equipamento	74
Idioma de operação	68
Altura intermediária (Parâmetro)	148
Amortecimento de saída (Parâmetro)	162
Amortecimento display (Parâmetro)	174
Aplicação	9
Assistente	
Cálculo DC automático	140
Confirmação SIL/WHG	155
Correção de comprimento da sonda	159
Definir código de acesso	182
Mapeamento	131
SIL/WHG desactivado	156
Ativar tabela (Parâmetro)	150
Atraso para desligar (Parâmetro)	169
Atraso para ligar (Parâmetro)	168
Atribuir canal 1 para 4 (Parâmetro)	193
Atribuir limite (Parâmetro)	166
Atribuir nível de diagnóstico (Parâmetro)	166
Atribuir saída de corrente (Parâmetro)	160
Atribuir status (Parâmetro)	166
Atribuir variável de medição (Parâmetro)	198
Autorização de acesso aos parâmetros	
Acesso para escrita	50
Acesso para leitura	50

B

Bloqueio do teclado	
Desabilitação	55
Habilitação	55
Bypass	23

C

Cabeçalho (Parâmetro)	174
Cálculo DC automático (Assistente)	140
Calibração cheia (Parâmetro)	124
Calibração vazia (Parâmetro)	123
Campo de aplicação	
Risco residual	9
Chave de proteção contra escrita	52
Código de acesso	50
Entrada incorreta	50
Código do equipamento (Parâmetro)	188
Código estendido do equipamento 1 (Parâmetro)	188
Código Incorreto (Parâmetro)	156

Componentes do sistema	100
Comprimento da sonda apresentado (Parâmetro)	
.	157, 159
Conceito do reparo	91
Configuração (Menu)	121
Configuração avançada (Submenu)	132
Configuração da medição da interface	69
Configuração de uma medição de interface	69
Configuração do idioma de operação	68
Configurações de segurança (Submenu)	152
Confirmação SIL/WHG (Assistente)	155
Confirmar código de acesso (Parâmetro)	182
Confirmar comprimento da sonda (Parâmetro)	158, 159
Confirmar distância (Parâmetro)	128, 131
Contraste da tela (Parâmetro)	176
Conversor de loop HART HMX50	37
Correção de comprimento da sonda (Assistente)	159
Correção do nível (Parâmetro)	137
Corrente de falha (Parâmetro)	163
Corrente de saída 1 para 2 (Parâmetro)	164, 192
Corrente fixa (Parâmetro)	162

D

DD	64
Definir código de acesso (Assistente)	182
Definir código de acesso (Parâmetro)	180, 182
Definir o código de acesso	50
Descarte	92
Descrições do equipamento	64
Devolução	92
Diagnóstico	
Símbolos	80
Diagnóstico (Menu)	183
Diagnóstico 1 (Parâmetro)	185
Diagnóstico anterior (Parâmetro)	183
Diagnóstico atual (Parâmetro)	183
Diâmetro (Parâmetro)	148
Diâmetro do tubo (Parâmetro)	122
Display da curva de envelope	63
Display de status de acesso (Parâmetro)	133
Display local	44
ver Mensagem de diagnóstico	
ver Na condição de alarme	
Distância (Parâmetro)	125, 131, 190
Distância da interface (Parâmetro)	128, 190
Distância de Bloqueio (Parâmetro)	136, 153
Documento	
Propósito	5

E

Eco de saída perdido (Parâmetro)	152
Elementos de operação	
Mensagem de diagnóstico	81
Especificações para o pessoal	9
Espessura camada superior (Parâmetro)	191

Espessura manual da camada superior (Parâmetro)	137, 140
Espessura medida camada superior (Parâmetro)	138
Estado de backup (Parâmetro)	178
Evento de diagnóstico	81
Na ferramenta de operação	83
Evento do diagnóstico de simulação (Parâmetro)	200
Eventos de diagnóstico	80
Exibição do backup de configuração (Submenu)	177
Exibir (Submenu)	171
Exibir canal 1 para 4 (Submenu)	195
Exibir valor 1 (Parâmetro)	173
F	
Ferramenta	27
FHX50	45
Filtragem do registro de evento	87
Fixação das hastes coaxiais	22
Flange	27
Formato de exibição (Parâmetro)	171
Formato do número (Parâmetro)	175
Função de saída chave (Parâmetro)	165
FV (variável do equipamento HART)	64
G	
Gerenciamento da configuração do equipamento	74
Gerenciamento de configuração (Parâmetro)	177
Giro do display	30
Giro do módulo do display	30
Gravar mapa (Parâmetro)	130, 131
Grupo do meio (Parâmetro)	122
H	
Haste rígida	
Design	12
Hastes flexíveis	
Capacidade de recarga de tensão	20
Instalação	27
Hastes rígidas	
Capacidade de carregamento lateral	20
Heartbeat (Submenu)	203
Histórico do evento	87
HMX50	37
Hora da última verificação (Parâmetro)	201
I	
ID do equipamento (Parâmetro)	188
ID do fabricante (Parâmetro)	189
Informações do equipamento (Submenu)	187
Iniciar verificação do aparelho (Parâmetro)	201
Inserir código de acesso (Parâmetro)	133
Instruções de segurança	
Básicas	9
Instruções de segurança (XA)	7
Integração HART	64
Interface (Parâmetro)	127
Interface (Submenu)	134
Interface de operação (CDI)	47
Interface linearizada (Parâmetro)	147, 191
Intervalo de registr (Parâmetro)	194
Intervalo exibição (Parâmetro)	174
Inverter sinal de saída (Parâmetro)	169
Invólucro	
Alteração da posição	29
Design	13
Invólucro do transmissor	
Alteração da posição	29
Invólucro dos componentes eletrônicos	
Design	13
Isolamento térmico	26
L	
Language (Parâmetro)	171
Limpar dados do registro (Parâmetro)	194
Limpeza	90
Limpeza externa	90
Linearização (Submenu)	142, 143, 144
Lista de diag	84
Lista de diagnóstico (Submenu)	185
Lista de eventos	87
Lista de eventos (Submenu)	186
Livro de registro de eventos (Submenu)	186
Localização de falhas	76
Luz de fundo (Parâmetro)	176
M	
Manual de Segurança Funcional (FY)	7
Manutenção	90
Mapeamento (Assistente)	131
Mapeamento apresentado (Parâmetro)	130
Marcas comerciais registradas	8
Máscara de entrada	60
Medidas corretivas	
Fechamento	82
Recorrer	82
Meio	9
Mensagem de diagnóstico	80
Menu	
Configuração	121
Diagnóstico	183
Menu de casas decimais (Parâmetro)	175
Menu de contexto	61
Minisseletoras	
ver Chave de proteção contra escrita	
Modo de falha (Parâmetro)	162, 169
Modo de operação (Parâmetro)	121
Modo de tabela (Parâmetro)	148
Módulo de operação	56
Módulo do display	56
Módulo do display e módulo de operação FHX50	45
N	
Nível (Parâmetro)	124, 150
Nível de evento	
Explicação	80
Símbolos	80
Nível do sinal (Parâmetro)	202
Nível linearizado (Parâmetro)	147, 190
Nome do equipamento (Parâmetro)	187

Número da tabela (Parâmetro)	149
Número de série (Parâmetro)	187

O

Opções de filtro (Parâmetro)	186
Operação remota	47

P

Parâmetros da sonda (Submenu)	157
Peças de reposição	92
Etiqueta de identificação	92
ponto decimal em 1 (Parâmetro)	173
Ponto final do mapeamento (Parâmetro)	130, 131
Posição de instalação para medições de interface	18
Propósito deste documento	5
Propriedade da interface (Parâmetro)	134
Propriedade do processo (Parâmetro)	134
Proteção contra escrita	
Através de código de acesso	50
Por meio da chave de proteção contra escrita	52
Proteção contra escrita de hardware	52
Proteção contra sobretensão	
Informações gerais	41
Protocolo HART	47
PV (variável do equipamento HART)	64

Q

Qualidade do sinal (Parâmetro)	126
--	-----

R

Rampa no eco perdido (Parâmetro)	153
Reg. de data e hora (Parâmetro)	183, 184
Reg. de data e hora 1 para 5 (Parâmetro)	185
Registro de dados (Submenu)	193
Reset da proteção contra escrita (Parâmetro)	156
Reset do equipamento (Parâmetro)	180
Resultado da comparação (Parâmetro)	178
Resultado de verificação do aparelho (Parâmetro)	201

S

Saída chave (Submenu)	165
Saída de corrente 1 para 2 (Submenu)	160
Segurança da operação	10
Segurança do produto	10
Segurança no local de trabalho	10
Separador (Parâmetro)	175
SIL/WHG desactivado (Assistente)	156
Símbolos	
No editor de texto e numérico	60
Para correção	60
Símbolos de valor medido	58
Símbolos do display	57
Simulação (Submenu)	197, 198
Simulação de alarme (Parâmetro)	200
Simulação saída chave (Parâmetro)	199
Simulação saída de corrente 1 para 2 (Parâmetro)	198
Sinais de status	57, 80
Sinal da interface (Parâmetro)	202
Sinal lançado (Parâmetro)	202
Sonda aterrada (Parâmetro)	157

Sonda coaxial	
Design	12
Sonda de medição	
Design	12
Sondas coaxiais	
Capacidade de carregamento lateral	20
Span de corrente (Parâmetro)	161
Status da chave (contato) (Parâmetro)	169, 199
Status de bloqueio	57
Status de bloqueio (Parâmetro)	132
Submenu	
Administração	180
Configuração avançada	132
Configurações de segurança	152
Exibição do backup de configuração	177
Exibir	171
Exibir canal 1 para 4	195
Heartbeat	203
Informações do equipamento	187
Interface	134
Linearização	142, 143, 144
Lista de diagnóstico	185
Lista de eventos	87, 186
Livro de registro de eventos	186
Parâmetros da sonda	157
Registro de dados	193
Saída chave	165
Saída de corrente 1 para 2	160
Simulação	197, 198
Valor medido	190
Verificação do aparelho	201
Substituição de equipamento	91
Substituição de um equipamento	91
SV (variável do equipamento HART)	64

T

Tag do equipamento (Parâmetro)	121, 187
Tanques subterrâneos	25
Tecnologia sem-fio Bluetooth®	46
Tempo de operação (Parâmetro)	177, 184
Tempo de operação desde reinício (Parâmetro)	184
Tensão do terminal 1 (Parâmetro)	192
Texto do cabeçalho (Parâmetro)	175
Texto do evento	81
Texto livre (Parâmetro)	146
Tipo de equipamento (Parâmetro)	189
Tipo de linearização (Parâmetro)	144
Tipo de tanque (Parâmetro)	122
Transmissor	
Giro do display	30
Giro do módulo do display	30
Tubo de calma	23
TV (variável do equipamento HART)	64

U

Último backup (Parâmetro)	177
Unidade após linearização (Parâmetro)	145
Unidade de distância (Parâmetro)	121
Unidade do nível (Parâmetro)	136

Usar valor DC calculado (Parâmetro)	139, 140
Uso do medidor	
ver Uso indicado	
Uso dos medidores	
Casos fronteiros	9
Uso incorreto	9
Uso indicado	9

V

Valor DC (Parâmetro)	126, 138, 140
Valor DC calculado (Parâmetro)	138
Valor de corrente 1 (Parâmetro)	192
Valor de saída de corrente 1 para 2 (Parâmetro)	199
Valor do cliente (Parâmetro)	150
Valor do eco perdido (Parâmetro)	152
Valor máximo (Parâmetro)	147
Valor medido (Submenu)	190
Valor médio DC inferior (Parâmetro)	135
Valor para desligar (Parâmetro)	168
Valor para ligar (Parâmetro)	167
Valor variável do processo (Parâmetro)	198
Variáveis do equipamento HART	64
Verificação do aparelho (Submenu)	201
Versão do equipamento (Parâmetro)	188
Versão do firmware (Parâmetro)	187



71605467

www.addresses.endress.com
